

請交換

國威禁際罪三報及

(冊一週毎)

(十二) 小 國 際 (十二)

：送附內

29-30

內政部郵局特准證號第一零八六號

五六第六兩期合刊目錄

平 克 拉 迭 克 己 一 九 三 二 年 國 際 上 世 界 四
巴 黎 大 三 二 年 的 世 界 政 治 八
浩 吾 譯 一 九 三 三 年 資 本 主 義 世 界 見 面 禮 一 九
華 波 譯 蘇 聯 農 業 的 缺 陷 二 九
史 達 林 蘇 聯 農 業 的 缺 陷 三 六
有 成 譯 布 爾 塞 維 希 特 統 治 的 方 法 三 九
何 雙 壁 譯 凱 末 爾 傳 一 九 三 三 年 蘇 俄 共 營 農 制 之 成 績 及 其 方 法 一 九 八 〇
平 健 譯 意 大 利 的 經 濟 危 機 一 九 三 三 年 日 本 法 西 斯 的 工 人 運 動 一 九 八 〇
楊 華 波 譯 日 本 新 聞 蘇 俄 共 營 農 制 之 成 績 及 其 方 法 一 九 八 〇
向 辰 美國「資 本 主 義 計 畫 經 濟」

國際譯報社編輯譯

1933

幾點說明：

- (一) 本報以介紹世界知識國際情勢與文化科學最新思潮為內容；
- (二) 本報譯述採用1自由譯2摘譯3編譯4意譯5半做半譯之五種方式；
- (三) 本報譯述應用文字暫以中、英、日、法、德、俄六國為限；
- (四) 本報精神，只讓其建立於『事實』與『數字』上，故不尚宣傳，只求敍述；
- (五) 本報職責，並不在指導什麼，而只在引起一般國民對國際之興趣與了解；
- (六) 本報對中國所應採取之國際路線的論戰，亦將予以充分篇幅刊登之，惟不急求結論；
- (七) 本報每週一冊，每冊字數為三萬至五萬，由國際譯報社編譯出版並發行。

世界往那裏走

一九三二年在暗澹的國際混亂中過去了。回顧過去的一年，不但沒有一個問題得了解決，反有把各地的許多問題弄糟糕的形勢。好像軍縮問題，關稅問題，國際兌匯問題，戰債問題，滿洲問題，沒有一個是解決了的。專門家及技術家的國際會議，雖曾幾度召集，但俱未有若何進益。各國的內閣雖類多更換而重新其組織，然每次對問題之解決的未能見一線曙光。這裏，實使我們會發生『去年一年間人類的共同的努力，究為些什麼？』的疑問。選舉民只往投票所裏走，究竟為什麼要這樣常常走向投票所裏去？也許在不可思議的懷疑着罷。英國如是，法國亦如是，無論世界的那一國家，失望的總是選民。這是如何其滑稽的事呢！

那麼一九三二年的展望如何？是的，我們正有期待于

世界往那裏走

本年。可是，『其展望如何？』的被問到時，雖屬可惜，却又是不能發現輝煌的曙光呢，世界政界的老船長們，好像既用盡了腦漿，達到了疲勞困憊的極度。達拉迪先生繼彭古先生而起，阿倒爾夫希特勒先生代彷，施萊敏先生而握政權，羅斯福先生繼胡佛先生之美大總統就任，也既在目前。關於這些政治家，老實說，我是沒有多少期待的。倘使達拉迪比克列敏梭，(Clémenceau Georges 1841—1929)希特勒比俾斯麥，(Bismarck 1814—189)富蘭克林·羅斯福比狹奧多·羅斯福 (Roosevelt, Theodore 1850—1941)是更偉大的人間，那我也許可以是非常的期待。但我的悲觀究竟是否偏見呢？倘若這偏見（？）是錯的，他們是比既逝的偉大政治家毫無遜色的英傑。那麼三年正應在世界政治史上劃新時代的。但這希望大概是不

會達成誰。



事態？如果是思索力豐富的人，他的頭腦定當為之炸裂的

全世界的理財家，實業家，產業家是怎樣的待望着國際間諸種懸案的解決呢？即此，世界大國的偉大政治家，究竟自那一件懸案給我們解決起呢？萬一他們解決目前這些難問題時，倘終于失敗，是將發生怎樣的結果呢？他們究曉得世界共產主義者的一團正在薄暗的建築蔭下靜窺機會到來的危險情勢嗎？

在此我欲向各國政治家——至少是本當地從事着政治家業的政治家諸君提議。這是什麼呢？是『即時恢復國際貿易的狀態』這回事。

現在世界各國同樣地在恐慌着的是失業問題。據說全世界的失業者總數是三千萬人。這驚人的數字，可等於拿威，瑞典，丹麥，荷蘭及比利時五國人口的總數。又三千萬人是足與全世界的猶太人相匹敵，同時又是可以構成如西班牙程度的大國的人口數。假使這樣大的國家的全體國民沒有一個不失業時，那這個國家快將惹起怎樣的

過去三年間各國的輸出額日益減少，沒有一些增加的傾向，這二年間的各國輸出額可說是減了一半，因此世界的街頭巷角無處聽不到輸入業者的悲鳴。有長久曆史的商品交換舊制度既被根本的破壞，匯票均成無用之廢物，貿易的自由沒其姿體于水平綫下海中的最深處，現在連影子也留不住了。常常由海外企業家等口中聽到他們異口同聲的說：『我們雖有工場于海外，從事生產而得到相當的利益；但一將款送到英國，這款子只當倫敦本店的雜費，

自大戰當時起各國間貿易都非常促進了，世界的相互扶助是如何的緊要而必要，宜乎是有充分的認識的；但不拘如此，世界的所謂職業的外交家政治家們，對這些貿易者所有的相互扶助的精神，全是盲目的。他們是所謂尊重國家主權第一主義之極端的愛國者。反之，實業家是遠勝爲政者之進步思想的保持者。他們固拚命努力突破一切阻礙把自己的生產品賣出，而他們的頭腦却比政治家的進步得多。然而不可思議的很，近來政治家和資本家的見解完全顛倒轉來了。

因大戰的教訓，各國學會了自給自足政策的樹立，可是過分的徹底了，反變成生產過剩，其結果，現在却苦了我們。是何其滑稽的現象呢？又一方民族自決的潮流以奔流之勢開始勃興，幾許垂死的民族在死灰裏蘇醒起來了。特意的解決案在此亦呈了反苦痛全人類之觀。

獨立的國家均以自給自足爲目標而確立生產工業，確立各自國家的基礎地歡天喜地的，但一到一九三〇年，各國均不能不自潰雪似的夢路中，不由不許地搖動起來了。天國之門爲失業者所充塞，各國均呻吟于不景氣的地下層者是上帝的怎麼兒戲呢！

即囿于國家主義的頑冥的政治家外交家們，現在既再轉而成極端的國際主義者，如非每日開國際會議則不能處理各國的問題地悲鳴起來了。然一方關稅牆壁却一年高一年，通商貿易的自由可說是完全在閉鎖的狀態中。世界正呈了精神錯亂者所經營的瘋癲病院之觀。地球——被謳歌爲人類之母的這地球，現在既成人類嗟怨之的。所謂人類有需要以上的生產，雖是舊話，而這不得不說是世界大戰的結果。世界不能擺脫這種恐怖而在苦悶焦躁着是難于否定的事實。

世界經濟上的兩個世界

平健

德國景氣研究所所發表的

「一九三二年 世界經濟決算表

據德國景氣研究所所發表的調查看來，世界經濟自恐慌開始以來，顯示着兩個極端相反的世界。一方蘇聯的生產有不斷的飛躍的增進，一方是蘇聯以外各國全體生產的不斷地萎縮。一九三二年的決算表上兩方的進展依然又出現了新記錄（最高與最低）。茲將詳細的數字照抄如次：

（一）世界與蘇聯生產指數的對照

	蘇聯	蘇聯以外 世界全體
一九二八	一〇〇	一〇〇
一九二九	一二四	一〇七
一九三〇	一五六	九三
一九三一	二〇八	八一
一九一三		
一九一〇		
一九〇〇		

茲把最近十餘年來世界工業生產指數照抄如次：

（二）世界工業生產指數一九一三年—一〇〇

蘇聯以外
各國合計

世界全體

一九三二 二三四
(一九三二年數字是概數)

一九三二 六七

一九三二年世界生產的新記錄，並且顯示了十年來最低的生產數字。去年的生產量，蘇聯以外各國合計起來，還不及戰前的一九一三年（一九一三年爲一〇〇則一九三二年僅爲九二）。就是把蘇聯的生產與各國的合計起來，世界的生產也僅可與戰前的約略相當，若把世界人口比戰前的增加（約百分之十三）也加入考慮則去年的生產實比戰前減少了百分之十一。

示的國別生產指數看來，可以明白。

(二) 國別生產指數 (九二八一—一〇〇)

一九二〇	八六	九七
一九二一	一〇三	八二
一九二二	一一二	一〇八
一九二三	一二三	一〇〇
一九二四	一四五	一一二
一九二五	一二三	一二一
一九二六	一二五	一二三
一九二七	一三三	一三一
一九二八	一三七	一三三
一九二九	一四七	一三七
一九三〇	一二七	一四七
一九三一	一二一	二三三
一九三二	一九二	二三九
一九三三	一〇一	一〇二
(一九三二年數字係概數)		

世界經濟的衰退程度，各國不同。這從下面第三表所

美 國	一〇七	八七	七三	五七	奧 國	三〇・四
日 本	一一〇	一〇三	一〇二	一一四	匈牙利	三〇・一
印 度	一一一	一〇七	一一八	一二八	比利時	二九・七
					意大利	二九・七
					英 國	一六・〇

(一九三二年數字係概數)

從右表看來，恐慌開始以來，各國的生產都是逐年地萎縮，去年的數字，除日本以外，是生產最低的一年，把這生產最低的年度和最高的年度比較起來，則各國的生產減退率是如次：

(四) 各國生產減退率%

全世界 蘇聯以外 各國合計	三〇・八
	三七・四

波 蘭	四八・〇
美 國	四六・七
德 國	四三・六
加 拿 大	四一・一
智 利	三五・七
法 國	三二・一

右表把各國經濟衰退的程度，用數字表示出來了。各國衰退程度之不同，兩個世界之相反的趨勢，使各國的生產在世界生產上所佔的比率發生不斷的變化。據德國景氣研究所的計算，最近數年世界生產上各國所佔的比率的變化是如次表所示：

(五) 世界生產上各國所佔的比率

一九三二年的世界政治

在國際政治上——這是說帝國主義的國家羣——過去的一年頭是一個會議的年頭(A year of conferences)

法國的新提案，德國的要求，以至最近的日本的牽制案，而充分暴露出是一個戰爭的假面了！

從一九三二年正月各國政府通牒同意在洛桑開的賠償會議，軍縮會議，以及民間的英國教堂爲期望那會議的成功召集全國教會代表會議實行國民祈禱週(National week of prayer)等開始算起，以至十二月最後一個月的爲解决東省事件的十九國委員會，臨時總會……表示出一切國家都爲會議貫徹始終！

日內瓦，洛桑，渥太華，……會議，……會議，……

然而這些會議解決了什麼？

報告書等于咒文！

聯盟是帝國主義外交機關的傀儡！

一切主張信力聯盟的人們，該亦瞠目撓掌了。

着叫：『歷史的會議』——『世界和平的曉鐘』——現在怎樣呢？

所謂和平的旨望的軍縮會議，現在已從切佛的爆彈，

是解決的辦法！

和平，在一九三二年仍然是個大懸案——不，和平失了踪，惡魔正在黑暗中摸索奔逐！

下面按次揭示出從去年各國著名雜志上選取的許多漫畫。從這一幅一幅的漫畫上，可以領我們認識過去一年的國際政治。此外，還摘述一些每月的大事附記在下面，俾讀者更可一目瞭然。

——克巴——

正月：各國通牒贊成簽在洛桑召集的賠償會議。

甘地在圓桌會議終結回至波巴(Bombay)被捕。

月底滬戰發生。 (漫畫(1)(2))

二月：二月二號軍縮會議在日內瓦開幕。主席是前英國勞動黨政府的外相亨德遜(Arthur Henderson)。

((3))

三月：三月十三號德國大總統選舉，興登堡(Hindenburg)勝利，但未獲得絕對大多數的。

三月十五日愛爾蘭自治邦的首相，共和黨的首領華列拉(De Valera)公開宣明反英的態度。

世界的火柴王克魯加(Ivan,Kreuger)在巴黎自殺——一個世界經濟恐慌的犧牲者。(4)(5)

四月：四月十號德國總統的再選舉。前總統興登堡再次當選。(6)

五月：五月六號法國總統唐姆爾(M. Paul. Doumer)被俄人哥爾枯洛夫(Gorguloff)暗殺。法國議會總選舉，結果赫理歐領導的左翼急進社會黨獲得勝利。

五月十號達特內閣辭職。

德國布魯寧(Herr. Brining)政府辭職。((7))

六月：六月二號德國日本(Papen)奉命組閣，四號下命解散國會。

十六號桑洛會議開幕。

十一號胡佛的軍縮計劃案，在華盛頓日內瓦同時發

一九三二年的世界政治

一九三二年的世界政治

一〇

表。((8)(9))

七月：這一個月之最足記述的事件，便是所謂『洛桑會議之無條件的成功』。

英帝國經濟會議，七月二十一日在渥大華召集舉行。

。

八月：英帝國經濟會議（渥大華會議），除愛爾蘭外，均

于八月廿號簽訂協定。(10)

九月：一月九號德國正式照會法國要求軍備平等。((11)(12))

十月：李頓報告書發表。

二十九日法國在議會通過了法國新軍縮案。

十四日愛爾蘭首相華列拉至倫敦商議取消宣誓案（Oath bill），等結果完全歸于破裂。(13)(14)

十一月：美國大總統選舉，羅斯福當選。

十三日胡佛邀羅斯福協商戰債問題各國要求美國戰債延期。

十五日美國拒絕各國的支拂延期要求。

十四號，法國政府公表軍縮的『建設計畫案』(Co nstructivePlan) ((15)(16)(17)(18))

十一月：蘇俄第一次五年計畫的成功。(19)

一九三二年的國際對立

(加爾·
達克)

跟着一九三二年初開始的軍縮的交涉，入了夏會議便

導于破裂。這，表示出國際帝國主義的外交，不得達到于什麼妥協。結果：德國退出會議，聲明在有力的列強，給德國與什麼保證平等的時候，纔再派代表出席。與歐羅巴大陸之自己的帝國主義競爭者的縮少軍備有着利害關係的美國，再次使英國法國知道：他們假如不縮少自國的軍備，對戰債支拂減額可以不要希望。這麼一來，軍縮問題，不單依存于德國軍備平等的要求，而且依存于歐羅巴帝國主義列強之對美國的關係上。

帝國主義列強之對美國的關係問題上。
最後，說一九三二年帝國主義列強之相爭的第三問題。——即日本佔領滿洲與對所謂滿洲國創設的帝國主義列強間的關係問題。這問題，根本底地，以其說是這些列強之對日本的關係，無寧說是：問題是歸結在列強之對日本帝國主義之主要敵手美國的關係上。

美國一方面為確保自己帝國主義的利益，宣言不承認原則——即否定不是用交涉或外交的協定，而徒然用武力的壓迫所達到的極東的任何變化；一方面又恐怕自己孤立化，和恐怕其他的帝國主義列強——就中英國，去支持日本，或企圖利用日本對付美國；以致隱忍着，不敢作反對的賠償債務之一大部分的重累；但同時英國法國在戰債問題上不得到美國的讓步，仍然不能批准洛桑協定的這麼一個紳士協定。這樣，那麼賠償問題，結局也依存在歐羅巴帝國主義列強——尤其是英國之對亞美利加的關係上。

(二)

一九三二年秋，爲想除去從這三種問題來的致命傷作了全部的進行。解決這些問題的主要的槓杆，是在變更歐

債問題上對以前同盟者的讓步。……胡佛拒絕一切讓步，同意羅斯福行將履新的戰債統制的協定，要求十二月十五日各國年賦金的支拂。

羅巴列強與美國的關係。美國以爲當作歐羅巴自己的競爭者之軍縮的代價，和以對極東日本作政治的封鎖爲條件，自己提議以戰債問題的讓步爲基礎作此協定。根據這個，上院議員李德(Reed)在巴黎，諾曼，迭威斯(No man Davis)在倫敦作此交涉。在這交涉中之顯而易見的，是美國想在英法之間滲入分化的作用，拉法國走向美國方面來。

英國是以法國拒絕支持極東的日本作代價，允許法國對德國之某程度的行動自由作協定。這計畫是使英國不論在海軍軍縮問題上，或極東的問題上，都不能不在美國的吹笛下悶躁的。但是，這一切的計畫，不單遭英法帝國主義的反對，也因美國國內的事件，特別是大總統選舉胡佛的敗北而破壞了……。羅斯福的勝利，阻止了美國在戰

化，乃是了無疑義的。

英國帝國主義雖然立意想將資本主義崩壞的責任，轉嫁在美帝國主義身上，但英國之在十二月十五日支拂美國所強制的年賦金，而是完全爲其自己之債權國的利益打算。所以，這行動，在英美帝國主義間喚起更加一層的激化，乃是了無疑義的。

目前在這戰債問題的鬥爭上，美國顯出是一個勝利者的一頭角。這不單純在於美國成功了從英國那裏拿出了約一億金圓，更要緊的，是使法國與英國在戰債問題上，不得不維持統一的戰線了。法國拒絕十二月十五日的支拂，使法國站在與英國不同的另一地位；同時，無疑的，也反映出關於戰債問題的鬥爭又更加一層的紛糾了。

(二)

美國由此拒絕十二月十五日的支拂延期，在軍縮問題上，也創造出一個新情勢。在戰債問題上拒絕讓步，在軍縮問題上，美國遂失却了壓迫英法的可能性。由此美國在軍縮會議上，便不能不另變戰術。在胡佛選舉敗北以前，美國一心一意的為會議活動的促進展開外交的活動；在現在，關於戰債問題的交涉開始時，為重新實行關於軍備的交涉，不得已使它又回頭努力去阻撓會議了。為着此，諾曼·達威斯提議解散已經達到協定的成立點的會議。然而

事實上，却是因為沒有達到什麼協定，所以這提議，只是承認會議之完全的破產而已。反之，法國及英國却不單不想解散會議，還至少想製造出比以前更加一層活動的表面來，用此去豫防答辯：在將來歐羅巴列強被美國拒絕戰債支拂減額時所躍出的，所謂英法準備新戰爭這一個告發。

不消說，不論英國法國，都沒有提出什麼真實的能力以完成軍備縮少的提議。英國的提案，結局即是努力制限在英帝國主義自己有特別危險的一切戰爭手段；對德國只承認武力上的『道德的』平等，使德國利用這平等在現實上也得不到什麼權利。法國挾着比較具體的地作成的計劃登場，但那計劃（指十月十五日的建設計劃案（Construction à Pau）——譯者），是假使美國及英國不先承認非常廣汎的『法國的安全保障』，便不能實現的。若然，那麼，這計劃，只不過是將軍縮會議之永遠的破產的責任，轉嫁在英美肩上而已。這計劃，假使在德國進入了法國影響

的軌道，從屬在歐羅巴法國的霸權之下時候，也許可以成功。但在這場合，那計劃只不過是給德國與平等的外觀而已。

因為那是給法國在殖民地也有用現代戰爭的一切手段所武裝的常備軍的緣故，這在與失了殖民地不能有同樣

的常備軍的德國之間，樹立了基本的不平等，第二，法國想將最現代的戰爭手段（坦克，重砲，爆裂彈……）形

式上移在國際聯盟——在那裏法國不單比德國占更大的比率，還且可以隨時推動自己的從僕國家——的掌中，由此國際聯盟的軍隊成爲維持法國在戰後所成就的，德國沒

有而又不能急速作成的，大量軍備的隱蔽物。最後，要求德國解散國防軍，編設只有短期的訓練和用壞的武器的小國民兵底法國，違反凡爾賽條約上的自己發案者的意志，想把已允許德國的職業軍隊的編設，又再從德國剝奪出。雖然一時的，爲關於戰債問題和美國帝國主義的鬥爭而暫把它放置在後方，但法國帝國主義已經和德國訂定了爲今

後之協定的橋樑底新的協定了。十二月十一日的五國會議的決定，結果，不過是紙上的決議而已。

十二月十一日的約定，只是表示出列強封鎖會議，負責再行交涉的義務而已。軍備縮少與德國之『軍隊再建設』的權利的問題，依然是一個不可解決的大懸案。

軍縮問題，一九三三年，在資本主義的世界上，恐怕會變成一個以新世界戰爭的爆發，去脅威資本主義的人面獅身的石像(Sphinx)罷。

(四)

李頓委員會的報告，是極單純的，但不能避脫在日本會感到極不痛快的，如下面的事實的規定。(一)在滿洲，以前並不存在有什麼國民的獨立運動。(二)所謂滿洲國，是占領滿洲的日本帝國主義所創設的。(三)滿洲政府，沒有自己自身的軍隊和人民之間的支持。(四)日本的行動在那一點上，表示出超越了日本歸罪于中國的，所

謂條約破壞的鬥爭的限界。李頓報告提案，是在于認定歸復事前的狀態，不可能；但破壞中國在滿洲的主權也不行這一點。這，是日本與其他帝國主義列強之間的妥協的試案。就這個李頓委員會的提案也好，也不適合于美國政府給日本和中國的覺悟上的正確的思維。因為李頓委員會，提議承認由日本的占領所惹起的滿洲狀態的變更，和李頓

的報告，變成擁護日本在中國之更加一步前進的，一幟政策的旗幟的緣故。

日本與滿洲國結用日本帝國主義的軍隊作滿洲國的防禦的這條約的事實，和日本要求承認滿洲國，與回避一切以李頓協約為根據的妥協這事實，製造出國際聯盟根據李頓的報告書去解決紛糾的，極困難的場面。要是採用李頓報告的方案，那不單提來日本脫退聯盟的結果，而且會造成一個反日統一戰線吧。但是，不論法國英國對這政策，都遲疑不進。

法國以交換的條件——即美國支持它在歐羅巴的維持

現狀的鬥爭，他也支持美國在極東的維持現狀的鬥爭這利益的交換，與美國實行交涉。但是，因為戰債問題不能與美國成功協定，跟着關於歐羅巴的現狀維持的協定，也成畫餅。因此，法國在國際聯盟的理事會上，也失却了審議李頓報告時，站在反對日本接近美國的立場的可謂替了。

英國對李頓報告，也取着同樣的態度。

日本的外交部，在這樣的情勢下，能夠極輕易的博取勝負。日本外交部，在帝國主義列強的面前，指示他們覺得其自己在其時期的他們自己的。有勇有氣而，匪夷，日本以和蘇聯埃及同盟締結盟約這話題去威脅帝國主義列強，和激勵帝國主義，對極東共產主義勝利的危險取其同行動。日本外交部的任務，是有不容許有一點什麼決定去挫敗日本帝國主義之在滿洲的地位。日本，畢竟完成了這努力。美國帝國主義，因為得不到英法兩帝國主義之確實的

支持自己，——不，却是離他們孤立化的緣故，暫時爲期望能由戰債問題上的妥協政策得到外交的狀態變化而一時退却了。雖然這樣，但日本的這樣的勝利，是戰術底，而不是戰略底的。

(五)

要是決算起這一年間的帝國主義世界的代表者們之不斷的會議，和不斷的交涉的結果來，那麼，第一，便是暴露國際資本主義，並沒有解脫一個死活問題上的結節。就洛桑協定，現在也還是一個懸案，那是完全依存在歐羅巴帝國主義列強與美帝國主義之間的進行。戰債問題，和準備新帝國主義的戰爭的意義的軍備問題，以及求恐慌的沿路于帝國主義戰爭之道的最初的企圖底滿洲問題——這一切，都依舊沒有解決。一九三三年，仍然繼續着帝國主義列強的激烈鬥爭，也許比一九三二年還會更加一層激化吧。

第二：一九三二年，雖然把法德，日美的對立，推出在前面，但證實了，英美的對立繼續了指導的任務。

英國因爲恐慌自己在歐羅巴孤立，和恐怕美國成功了拉法國作它自己的同盟者，並把它作對付英國的歐羅巴的支軍，不得已寧願壓抑自己慾望，支持法國之在大陸的野心。英國把德國放置在從屬法國的狀態，在它並沒有直接的利益。英國雖然希望作德法間的調停者的任務，但是，在海軍軍縮問題上，又恐怕美國買收法國來壓迫英國自己，——美國帝國主義輸出數十億金圓到德國。在以前美國帝主義，極力反對法國之歐羅巴制霸的努力，而想將包含法國的全歐羅巴放在自己的霸權之下；但是，在一九三二年度，美國帝國主義又不知幾次的從難局中救出法國外交。英國帝國主義雖然怕日本的勝利和它力量的增大，但是，日本贏牌，在英帝國主義美帝國主義的決算上，頗演了巨大的任務。

國際政治領域上，一九三二年的第三個決算，是指出想不用戰爭使逃出恐慌的活路成可能的政治策略的計畫，在這一年度，得不着一點成果。不論在狂妄的關稅政策問題上，……戰債清算的問題上……軍備問題上，……不論關於這些問題中之任何一個問題，世界外交，都沒有收穫得一個真實的，終結的效果。

帝國主義可得以記錄的唯一的成功，就是求恐慌的活路于戰爭之道，暫時不怎樣遭受其他帝國主義列強之威脅的反抗，而把獲物握在自己掌中的日本帝國主義的成功。但是，日本帝國主義之這種勝利，不可避的，驅使太平洋及歐羅巴的新的軍備擴張。想尋出恐慌之和平的活路來的這一破綻，促想把這活路尋求於戰爭之道的企圖，更加顯然的掛上了日程。

(六)

過去一年間，不單帝國主義列強之間的相互關係，就

從世界資本主義與最初的社會主義共和國之間的關係的見

地上看來，也充滿著豐富的內容。一九三二年，不單是極東的反蘇俄干涉的危險增大，就在西洋反蘇干涉的傾向，也極其強化。蘇俄政府找到了在一定的時期為減少直接威脅和平的危險底手段。五年計畫之四年完成的勝利，增強了國家的防禦力，由此使國際帝國主義的冒險主義者，增加危險的程度。就在西洋離自國最遠的地方也好，蘇維埃同盟，都不是帝國主義的掠奪者可以為輕易獲得的東西，反之，戰爭却使他們負大損失和敗北的命運。由此迫他們成為對東洋干涉的最活潑的擁護者了。同時，蘇維埃同盟採取用極東已試驗過的和平政策——除去危險的方策。

日本反蘇戰爭之帝國主義的宣傳，蘇維埃同盟，已以確當不移的，不侵畧條約締結的提案去答覆了。由於蘇維埃同盟，從日蘇射擊兵的手裏，剝棄了想把那所謂戰爭準備，干涉滿洲問題的準備等等的罪名加擔在蘇維埃同盟身

一九三二年的國際對立

一八

上的可能性。

蘇維埃同盟，在一九三二年，雖然沒有成功強化極東的和平與日本締訂條約，但是，在西洋幾乎與一切隣接國（除如羅馬尼亞），及過去的反蘇干涉的射擊兵及指導者（法國），都成功締結了不侵畧條約。使法國和波蘭簽訂不侵畧條約的原因，和那雖然有羅馬尼亞政府——波蘭的同盟者——的拒絕而仍使波蘭批准這條約的原因，是根源于蘇維埃同盟和西歐羅巴所起的一定的變化。這條約締結的基本的原因，是與五年計劃四年成功連結着的蘇維埃同盟的強化，與由恐慌和它政治的結果所挫弱的資本主義世界之疲憊的緣故。……

在一九三二年度，在這國際對立最大激化的年頭，把

蘇維埃外交所獲得的外交勝利的意義，作過重的估計，是不得當。任何外交條約，皆不能成和平的保證。滿洲的運動和華盛頓協定，開洛克條約及聯盟規約上所署名的帝國主義列強之對滿洲的態度，最明瞭的證實了這事實。……

蘇維埃外交的勝利，與無力的，無效果的世界帝國主義的外交，明瞭的對立着。但是，這勝利，沒有殲除去戰爭的危險。關於這一點，如其有抱什麼懷疑的人，那請他想起羅馬尼亞之不批准不侵畧條約，和日本帝國主義之遷延不欲為不侵畧條約調印的事實，具體的，是表示出什麼意義……。（抄譯）

一九三二年資本主義世界的面禮

貧困，飢寒，暴亂……

(一) 美國

據商業部公佈的工業生產指數，在一九三二年的前十

一個月，比之「九三一年和一九二九年的同時期，為六四；八三；一二一之比率，基本工業部門——石煤，製鐵，鋼鐵和汽車等業——比之前一年縮減可百分之三十至五十。

一九三二年前十一月中鐵的出產比之一九三一年同期中之出產為八兆噸與十七噸之比，鋼的出產為十二兆噸與二四兆噸之比，迄一九三二年十二月一日只有五一個熔爐工作每日的生產力為二萬一千噸，而在一九二九年有二〇三個熔爐工作，每日能生產十一萬五千噸。

至一九三二年十二月杪，鋼鐵工業已消蝕了百分十二

一九三二年資本主義世界的見面禮

的生產力。前此的統計，美國與加拿大汽車的生產總額，

一九三二年減少至一百五萬輛，而一九三一年為二百五十萬輛，一九二九年為五百五十萬輛。

一九三二年十一月與一九三一及一九二九同期中之輸出品價格為一，四八一兆金圓和二，二四〇兆金圓及四，八一四兆金圓之比，而輸入品為一，二三五兆金圓與一九三七兆金圓及四，〇八九兆金圓之比，十一月的輸出竟降到三十年前的水平線，而輸入降至二四年前的水平線。

在一九三二年的十一個月中，有二萬九千家工商業社的破產，負債額達八六四兆金圓，而在一九三一年的同期中為二萬五千家工商業社的破產，負債額為六一五兆金圓。

在一九三二年前八個半月國家預算支出的虧空達一，一四二兆金圓，一九三二年十一月的營業指數比之一九三

一年十一月和一九二九年十月為五九，四和六七，一及九五，之比而工資率為三八，六與五二，五，及九五，四之比。美國職工聯合會的工人有百分之三十二的失業者，據參議員華格列爾的報告，一九三二年工資總額為四千五百兆金圓，而一九二九年有一萬萬二千萬金圓。

農莊因收入和農產品價格之銳減，復加債台之高築，使千百萬的農莊破產，

美國農產品的總值在一九二九年時有一萬萬一千九百萬金圓之鉅，至一九三一年降落至七千萬金圓，而迄一九三二年據農業部前此的統計降至五千二百金圓。棉花的產生因世界經濟的恐慌尤覺困頓。一九二九年棉花收成的總值為一，三八九兆金圓，而一九三二年只值三九七兆金元即減落三七二分之一倍。

據統計家的統計一九三二—一三年農莊的收入尚不足以供納稅和償債的支付。

據農業部的統計一九三二年迫賣農莊的千家之中有四十家，而在一九三一年為二六家，一九三〇年為二一家。

(二) 德國

石煤的出產在一九三二年為八五，一三六千噸，而在前年的同期中有一〇〇，〇〇五千噸，（即減落百分之一四，九），褐煤的產額減落百分之十，九•褐煤——百分之十八。七。

一九三二年十個月煤的銷售額比之前的同期中減落百分之二二，二，骸煤的銷售額減至百分之三一•八。燃料的消耗自前年之一〇二千噸減至去年的九〇千噸。

鐵鐵之生產在同期中比之前年減落百分之四十，絕對數為三，一九七千噸。鋼鐵的鍊製減落百分之三六，絕對數為四，六九九千噸。

在同期中銑鐵的銷售減少了百分之三十六，四。鋼的銷售減少了百分之四〇八。電力的生產與需要，亦有同樣

的減落。

德國工業的沈落，最明顯的表現于失業者的激增。據官方的統計失業者為五，三六八千人，而實際上現已達九百萬人。

除完全失業者外，去年十月未戰工會中的工人有百分之二三，二縮減工作週，而絕對數約四百萬人。

全德的經濟恐慌尤強烈的反映于德國的對外貿易，去

年德國輸出的總值（包括償債的成分），自八，八六〇兆減至五，二四八兆馬克（減百分之四〇·八），輸入由六，三兆減至四，二三六兆（減百分之三二·一）馬克。

德國預算的差額，年年的擴大，自一九二八年——九

度一，一三二兆馬克的差額增至一九三一——三二年度一六九〇兆馬克的差額（預算為一〇·六四兆馬克）。

同時德國國家的收入亦銳減。據去年十二杪公佈最近的統計，連整一九三一年的收入只有五七，〇七四兆馬克

，而一九二九年有七六，〇九八兆馬克。

德國農村經濟的恐慌亦毫無稍減。除因市恐慌而引起麵包價格低落外，同時又因去年的歉收而益加劇，因而愈增麵粉廠中和堆棧中之麵包的積存。

自一九二八年——二九年至一九三一——三二年的時期中，強烈地增大地租，並以麵包繳納國課，圖免豐年的過剩（自百分之八，九三增至百分之二三，八二）。

(二) 法國

一九三二年法國工業產品一般的指數降落在戰前之下（一九一三年的指數——一〇〇，一九三二年的指數——九五·一）

法國二二〇個熔爐中只有八一個開工。

機械工業，去年比之一九三〇年減少百分之三八；農具廠亦萎落百分之三〇，電氣工業——百分之四〇·汽車工業比之一九三一年縮小百分之二四。

紡織工業比之戰前百分之三七。

對外貿易去年比之一九二八年縮小百分之五五。對外貿易的差額去年十一個中達九，三七兆法郎。

因全國經濟一般的惡化，引起破產之不斷的增烈：一九二九年每月平均破產的只有七二六家，一九三〇年增至七五六家，一九三一年——九〇六，而到一九三二年增至一，一四三家。

據財政部長于去年十二月二三日的報告，近三年來，國家預算虧空，達一萬七千兆法郎。法國的內債自一九三〇年六月的一萬七千五百兆法郎，增至去年十月的二八萬兆法郎。

據波蘭列爾的報告法國一九三二的軍費，比之一九二八年增加六千兆法郎。

法國預算虧累的情形已如上述，然法政府還應補償大鐵路公司的虧欠，去年竟達一萬兆法郎之鉅。

法國財政困境的情狀的結果前已言之，去年最後的兩月來，且已開始了金貨的輸出，據愛佛瑪西等說，法國銀行八萬三千兆存金中有二萬兆是外國的。

工人工資因恐慌年度縮減了：礦工工資縮減百分之一四至，二十，紡織工人的——百分之十五至二十五，五金工人的人的——百分之二十至四十，農村工人的——百分之二十一至三十。

僅據社工會的統計，一九三二年工業工人的失業者乃在一百六十五萬至二百萬之間，占工業無產者的百分之二二。連部分失業的失業工人達三百四十九萬二千人或幾占工人階級之一半。

農村經濟的恐慌，包括了一切最重要的部門，據官方的統計，法國農村經濟基本穀物生產的收入，——如小麥，在一九二九——三十年值一萬二千五百兆法郎，一九三一——三二年只有一萬兆法郎。

法國農業勞動者因生產費無限的倍增，毫無降低其價格至世界農產品價格水平線之可能，據中央銀行農業放款部主任魯·達爾德的報告，農業借貸至去年初已約達一萬二千法郎之鉅。

因農村的崩潰而引起農民勞動者的離分，法國農村居民自一九二六年到一九三一年以來已減少了一百萬人。

(四)英國

英國欲以停止金本位及採用保護關稅的方法來緩和尖銳的恐慌，結果未能如願。

一般事業活動的指數，直至一九三二年才比之一九三一年，一九三〇年及一九二九年之比例為八九·二；九〇·三；九七·九及一〇六之比率（一九二八年為一〇〇）。一九三二年將對外貿易亦繼續的萎落，去年十一個月輸入的總值為六四二，五七五千金磅，比之一九三一年同期中減少百分之一八三，而比之一九三〇的同期中則減少

百分之三二·七，一九三二年正月至十月的輸出為，三七九，四二二千金磅，比之一九三一年減少百分之八·七，比之一九三〇年減少百分之三八·三。

「九三二年基本工業部門的生產亦在低落。煤的出產，在一九三二年每月平均的出產為一千七百一十七萬噸，而一九三一年為一千八百三十噸，一九三〇年——二千〇三十二萬二千噸，一九二九年——二千一百五十萬噸一九二八年二千零十萬七千噸。」

造船與航運業的恐慌尤為猛烈。一九三二年至十月一日英國商船停航達二，一八二千噸，而在那年一月只有一，九六六千噸，一九三一年一月一日只有一，五九三噸。大造船工業中區，簡直是癱瘓了。由伯利茲斯區造船工人失業者達百分之九十五的數量已充分地表明。

一九三二年鐵路的總收入亦有顯著的減落。一九三二年直十二月的收入只有一三七七兆金磅，而在一九三一年。

的鋼鐵中為一五%，三兆金磅。

重要商品積存的增多，更是證明貿易的沈滯。如存糖在一九三一年十二月中旬為七六，一二三噸，至一九三二年十二月初達一七〇，四七六噸。

無論採種種經濟的方法殘酷地打擊勞動者，尤其是對失業者，據最近的統計證明英國去年預算的虧累最低限度達三一，四兆之鉅。據『法依爾西愛爾報』計算英國去年支出品衡的差額達九十兆金磅之鉅，其中國外投資至少須減二五兆金磅的收入，而航運的收入減低了百分之二十。近數月來金磅之猛跌尤足證明英國金融的動搖。

一九三二年英國工人狀況亦更加惡化。失業者的狀況

惡化尤烈。英國去年至十一月二十一日登記的失業者達二，七九九，八〇六人（占登記工人百分之二二，二）比之十月多五二，八〇〇人，比之一年以前多十八萬四千人。

一九三二年參加工業鬥爭的工人每月平均達二萬六千

人。最近因工資的減落和失業補助金的取消，去年的嬰孩死亡率益是顯著的增高，全國嬰孩的死亡平均增加了百分之一十。

（五）意大利

鑄鐵的出產一九三二年的前十月中為三十八萬四千噸，而前一年的同時為四十二萬五千噸。鋼鐵的生產為一，一四〇，〇〇〇與一，二三〇，〇〇〇，之比。

如和一九二九年未相比，則鑄鐵減少了百分之三九，鋼鐵減少百分之三十五。

意大利汽車工業的減落尤為顯著，其生產額比之一九二九年減少了百分之七十四。

意大利其他最重要的工業部門——造船業如下列數字的表現：在一九三二年的前九個月中，下水船是三萬四千噸，而在前一年的同期中有萬六千噸。停航輪比之一九三一年增大百分之五十九，而比之一九三年則增百分之百。

人造絲的生產情況，比之其他部門尙保持相當的地位，但亦有那樣的事實，一九三二年九月最大的「阿利拉，諾斯科之」企業每日只出四千碼，只達生產可能的百分之十。

農產品的價格，更充分的表現農民的現狀，一夸特（

等十磅）麵包在恐慌的前的年代值二百利拉，去年減到一九五至一百利拉。在農村經濟技術落後的條件之下，麥粉麵包的成本至少且須一二〇利拉。

意大利債務抵押的總額達二十至二十五千兆利拉，失業者據官方不完全的統計，在一九三二年十一月達一六〇三八，七五七人，比之十月增八九，四〇〇人，比之一九三一年十月則增一六〇，四九〇人。

（六）日本佔領滿洲的成績

在經濟恐慌的狂濤之下，滿洲的農村經濟尤增惡化，去春的播種比之前年減少百分之十一，而收成的總額則減

一九三二年資本主義世界的見面禮

少百分之三十三。

滿洲輸出的農產物，比之前年減少百分之五十。小麥的輸出完全停止。去年麥粉的輸入且達非常的鉅量——九百萬袋。有九十萬農戶的破落，全部或局部的亟待補助。

煤，鐵，木材的輸出亦減少了，輸入的增加，主要是顯示因日金市的貶價和日本軍民消費的增加，而使滿洲市場上頓增日貨的活動。日貨由大連輸入的，在去年正月只占全部輸入百分之四十二，但到十月則增至百分之十六。而同時其他國輸入的則一直減落。

滿洲內部貿易已達極低的水平線。因需求的減少，和日貨之凶猛的競爭，使中國的小商業企業每月成千整百的破產。

麵粉工業因需求一般的衰落益增惡化。在哈爾濱和大連的許多麵粉企業皆已停業。

(七)日本濟軍預算的狂增——占全預算

二分之一。

法報「菲加羅」有一篇討論遠東問題的論文，說到日本武裝的增加，該報謂日本一九三三年度的國家預算，海軍費達八二〇，四八九，〇〇〇日金之多，占全預算三分之二。而對於社會事業支出的預算只有二七兆日金。

「菲加羅」繼謂，日海相已決定添置最新式的軍艦二十一艘，特名之曰「海狼」，意即將用以掃除敵人底潛水艇的

。其載重數為五〇〇至六〇〇噸，將為最迅速而最有戰鬥力之軍艦。當海戰時，此二艦將為前衛艦，以防潛水艇。

「菲加羅」並稱日報謂除日本而外世界各國尙皆無此種軍艦。海上的權威者並確說此二艦造成時，日本海軍的戰鬥力，將益增大。

建造此種新式軍艦的必需費已得報相的認可。

(八)數日字的雄辨

(世界經濟與世界政策研究院行情部的調查)

	1929年	1931年	1932年	1932年比之 1929年的最高點減落的%
失業者	最高點 英..... (登記的失業者千為單位) 總.....	1.16412 1.252(2) 4.474 美(在業者的指數1923—25年 為100).....105(中數)	十一月的平均數 2.721 5.563 75.6(1) 64.9	十一月的平均數 2.835 +344.4 — 40.6

美(工資總額的指數1923—25年)。112(中數) 68.0(1)

46.1

—— 58.8

德(產業工人每週實際工資平均指數) (1929年)
(平均數)

1913年為100.....97.6 80.2

64.3
—— 34.1

工業生產指數
美(全年經濟活動指數) 11.1 75.3(1)

55.7(1)

—— 47.6

德(1928年的工業品指數為100) 108.4 70.1(1)

55.7(1)

—— 47.6

法(八 八 八 八)113.4 99.5(1)

75.5(1)

—— 33.4

鑄鐵出產
美(千噸) 3.961 1.598
英(八八) 700 317
德(八八) 1.204 519
法(八八) 905 646(1)

757
303
324
4419(1)

—— 80.9
—— 56.7
—— 73.1
—— 53.7

鋼
美(千八噸) 5.371 2.162
英(八) 904 439
德(八) 1.470 713
法(八) 847 612(1)

445
475
421(1)

—— 78.9
—— 50.8
—— 67.6
—— 50.3

汽車出產
美(千輛) 622 306
115
—— 815

輸出	482	200	133	—81.5
美(千金磅)	67	32	30	—552
德(千馬克)	1.227	105	477	—61.1
法(千法郎)	4.419	1.575	1.636	—63.0

(1) 十月的平均數，

(2) 最低點

由上述說爲統計，很明顯地表示一九三二年十一月來的恐慌比之一九三一年愈，增深刻而劇烈，資本家瘋狂地企圖以擴大放款（胡佛的『復興金融公司』），國家借貸（巴本的復興工業綱領）超聲繁榮的道路皆破產了，他們只于去秋七八月間曾使原料和股票暫時的漲價及使生產少許提高，迄歲杪此種復興的氣向已完全沈沒：可是『自六月來情況已不再惡化了』之樂觀的新年以自慰的論文。

去年世界的農業恐慌，更尖銳而加深：十月小麥的世界價格降至十七世紀初的水平線；在許多情況之下，農產品的價格尚不足成本，因而將農產品遺棄于農場上不予收

穫。世界農業的恐慌又予畜牧業以極大的打擊，農民勞動者的萎落，已打破歷史的紀錄。

去年失業者之多已超過任何恐慌的年度。失業羣衆的貧困，更達極點。

一九三二年恐慌的擴大，全因擴展的生產力與縮小的需求起了極端的矛盾，每一布爾喬亞的國家皆以新關稅，抵制，禁止輸入的手段鎖閉本國的境土以杜他國商品的輸入。同時壟斷的聯社以投賣的價格傾銷大批商品于世界市場上，因而引起其他資本主義國家亦以壓迫的手段報復之。因此去年全世界的對外貿易已完全推翻了。

資本主義世界經濟戰爭之相互對抗，就是世界帝國主義戰爭的導火線。

蘇聯電氣化之進行

蘇聯第二次五年計劃之基本的而且決定的經濟課題，是全國民經濟之完全的改造，是經濟各部門之技術基礎之建設。技術的改造是指生產過程之機械化而言。改造技術之目的能否達到，胥視以機械化為基礎之後，生產能率發達到如何之程度以爲斷。因此，如果生產過程沒有機械化，是不能大規模生產與迅速生產的。而生產過程之機械化，需要設備與動力，所以在技術的改造中，機械工業與電氣化事業緊密地聯繫着。列寧說：「社會主義唯一之物質基礎，是連農業也能改造之大規模的機械工業……但大規模之機械工業，須有全國之電氣化才能推動」。電氣化之重要性，是用不着說明的了。去年五月全聯邦電氣化總計劃的設計會議議決，一九三七年蘇聯發電力須達二二〇七百萬K^W，發電電力量須達一·〇〇〇億KWH。

蘇聯電氣化之進行

發電所發電設備總量，一九二八年爲一·八百萬K^W，去年度末尾增至五·五百萬K^W（統制數字）；發電電力量一九二八爲五〇億KWH，去年度末尾增至一七〇億KWH。每年電力增加率，平均自二五%至三〇%（去年度三七%）。資本主義諸國須要十年才能做到的事業，蘇聯在四年之內就做到了。如果與先進各國比較，即使在世界恐慌之前，也較他們快二三倍。世界恐慌之後，各資本主義國的電力生產，一天天減少，蘇聯却和他們相反，一天天增加。茲比較於次。（單位百萬KWH）

蘇聯	一九二九年	一九三一年	一九三一年對一九二九年之%
六·三八六	一〇·七九五	一六六·四	九三·六
美國（註一）	九七·九三六	九一·六七九	八四·三

加拿大(註三)一七。六二六一六。三八三九二。九

註一一 中央發電所

註二 占電力總量約五〇%之一一二二發電所

註三 占電力總量九三%之發電所

一九三二年占世界電力界第九位的蘇聯，一九三一年
界上第七位。去年度與前年度比較，除蘇聯之外，各國的
發電力是逐漸減少的。

蘇聯(前半期) 減四五%

美國(一月——五月) 減一七%

德國(一月——四月) 減一五%

法國(一月——五月) 減八%

發電力逐漸減少的趨向，從美國發電所之建設一事，
亦可明白，美國新設發電所的電力，一九三〇年為二·七

五〇千K W，一九三一年減至一·四〇〇千K W；不但如
此，一九三一年因為擴張舊發電所，及建設新發電所，據

計將增加二·一百萬K W。但是因為新發電所祇有一·四
百萬K W，加之，停止了四〇〇千K W的舊發電所，所以
實際上祇增加了一百萬K W。而蘇聯在一九三一年建設了
一百萬K W的發電所。一九三二年美國擴充七九五千K W
的發電所及建設新發電所，蘇聯却建設了一·五百萬K W
的新發電所。以新發電所的力量說，蘇聯在上年度已經凌
駕美國了。說到主要之經濟指數——能力利用時數，如果
以美國之公用發電所與蘇聯之地方發電所對比，則有如下

表。

	美 國	蘇 聯
一九二九年	三·一〇〇	三·七五〇
一九三〇年	二·八一〇	三·七五〇
一九三一年	二·五九〇	三·九二〇

電氣工業生產額，美國在二年之間減少了四〇%，蘇
聯却增加了三倍。茲列表於下。

美 國 蘇 聯

一九二九年 二〇二八六 二九二

一九三〇年 一·六九一 五〇六

一九三一年 一·三一四 九二六

在着手建設偉大的發電所。美國前年度開始發電的發電所之中，具有一〇〇千KW以上的力量的發電所。不過祇有二個。

發電所之規模，由小規模之分散的發電所，改變爲其有最新之技術設備的大規模的集中的發電所。其比率自一九二八年之四〇%，增至去年度之六三·五%；小發電所自一九二八年之一三·七%，減至去年度之五·九%；工業發電所自一九二八年之四三·三%，減至去年度之二九·三%。電力生產之集中化，迅速地進行。地方發電所之平均力量，也增至六〇千KW。去年度末尾，加爾加尼亞（一八六千KW）沙多爾斯加雅（一八〇千KW）尼古列斯（二〇四千KW）及其他的地方發電所行將竣工。世界上最大的萊涅蒲爾水力發電所（八〇〇千KW），已在一九三二年十月十日開始發電了。窩爾加河及安加拉河正

W的過輪。具有這樣的技術及發電力之集中化，反映着發電所之質的成績。對於一KWH電力生產之假定燃料支出，一九二六年爲〇·九六瓦，一九三一年減至〇·七二瓦。○美國公用發電所之假定燃料支出爲〇·七一瓦，英國爲〇·九〇瓦，則蘇聯與美國達到同樣的水準，而凌駕於英國。其次電力統制，各資本主義國家尙未能實行，蘇聯却實行了。各發電所的電力，各地方分別結合單一的送電線網。最近，進行着接續全聯邦的發電所於單一環狀的高壓送電線網的計劃。尤其是，關於電熱的利用，有了很大的進步。在城市的重要地點，設置中央電熱供給所；發電用的蒸氣渦輪，把廢熱製成蒸氣或溫水，供給工場，公共設施，及一般家庭；同時，把電力結合於地方的單一送電線網；此等電氣化事業的合理化，已經逐步推行。反觀各先進國家對於熱的利用，僅對城市作集中的供給（取暖用），或祇應用於工藝；電力及熱的生產之結合，尙滯留在胚

胎期。蘇聯中央電熱供給所的總能力，去年度內達五〇〇六〇〇千KWH；在第二次五年計劃期內，將以此爲電熱供給之基本型，而進一步使其愈加發達。茲更將各種燃料對於地方發展所之燃料衡量之比重，加以研究。高加索地方所採用的基本原料——原油，一九二九年爲二十五·三%，一九三一年減至一五·八%，加以農村經濟之曳引機化及輸出外國，所需原油甚多；第二次五年計劃時，應減至二十一·三%；現今以原油爲燃料之發電所，有採用煤汽之傾向，移入炭一九三一年爲九·一%，現今稍稍增加；現進步。在城市的重要地點，設置中央電熱供給所；發電用的地炭一九二九年爲一四·一%，現今一躍而增至三〇%，占了燃料衡量的主任；泥炭一九二九年爲三五·三%，一九三一年減至二三·六%，其炭質亦甚惡劣，普通炭的平均溼度爲三〇%，而它却達六〇%；而且以泥炭充發電所之燃料，供不應求。水力，一九二九年爲一二·四%，一九三一年減至六·五%，這是因爲大水力發電所到去年末

才開始作業，它的能力是要在第二次五年計劃期內才能發揮出來的；一九三三年可達二〇%，與美國之水力比率（四〇%）差不多。同時，這事實顯示現地燃料之比重，趨於利用動力資源之基本課題之實現。

工業之應用電力，益益普及，有如下表。

電氣化%	一九二九年	一九三〇年	一九三一年	一九三二年
A	五〇・五	五一・八	五四・五	六七・三
B	五六・〇	六二・一	六七・〇	七五・二

A 電力對於工業動力設備生產總能力之百分比

B 發電機需要對於工業需要總能力之百分比

蘇聯的作業機械之半，已藉電力而作業；然而，因為此等數字，沒有包含電氣冶金，電氣化學，電氣鎔接等工藝過程中之電力之應用，所以沒有充分說明關於最近數年工業動力經濟之改造程度。茲更將各經濟部門，分別研究其電力需要率。工業之電力需要率，一九二八年為六五。

蘇聯電氣化之進行

八%，去年度增至六七・四%，反映着蘇聯工業化之進程。鐵路之電力需要率，一九二八年為二・二%，去年度減至一・五%，顯示運輸電氣化之不振。公共機關及日常生活之需要率，一九二八年為一六・九%，去年度減至一四・八%，顯然低下了，但是在電力衡量上，却占第二位。

農村經濟及小工業之需要率，一九二八年為三・八%，去年度增至四・五%，這個部門的電氣化是日益擴大的。茲更就重要地帶，觀察其與地方發電所之關係（一九三三年一月一日統計數字）。烏克蘭（三一・三%）及烏拉地方（一〇・七%），已取列寧格勒少月（一一・五%）莫斯科省（一六・四%）後高加索（五・六%）等以前的動力地帶而代之，它們的比重日益增高。就中尤其是烏拉地方，它現在的動力約達一九二八年之四倍。一俟建設切梁賓斯加雅，奇節羅夫斯加雅，麥尼多哥爾斯加雅，伯列貞可夫斯加雅發電所，則蘇聯當局企圖在東方建設第二個煤炭，冶

蘇聯電氣化之進行

三四

金業地盤之政策，便可窺見了。民族地帶，因為一九三三年以後，才發揮其動力建設之效果，所以目下尚未達到可觀的比重。蘇聯的重要地帶，已經確立強有力的動力地盤。成爲烏拉羅，姑滋涅克混合企業，中央亞細亞混合企業，多涅蒲爾混合企業，及其他大合併企業之心臟的動力，已合理地分佈了。

蘇聯的電氣化，正在日益接近其目標——大發電所之集中，最大限之地方電力之應用，高壓電線網之建設。電氣化成功，全國民經濟將隨之而發達。工業之完全的電氣化，降而至於運輸，農業，公共設施，以至日常生活之電氣化，在第二次五年計劃之政治的經濟的課題之決定上，都是建設「無階級的社會」之主要因素。然而，要想完成比哥愛羅計劃龐大數倍之電氣化計劃，不但需要改造電氣工業之基本部門；對於保障電氣工業之作業的整個部門，也必須加以完全的改造。電氣化事業，在蘇聯國民經濟之

技術的改造中，雖然占着主要的地位；但是社會主義之物質基礎，是所謂與全國之電氣化密切關聯之大規模之機械工業，而非狹義的電氣化之本身，所以必須依靠機械工業之偉大的發達。就電機工業言，如果一九三七年之發電所總力量達四〇百萬KW，則同年之電機工業生產額可達一千八百萬盧布（按照一九二六——二七年價格計算）又如果

一九三七年之發電所總力量達五〇百萬KW，則同年之電機工業生產額可達二三百萬盧布；前者當美國一九二九年電機工業生產額之二·六倍，後者當三·七倍。不但如此，在質的方面，大渦輪及每架一〇〇千二〇〇千KW或更大之發電機，一二〇千——四〇〇千弗打（volt）或更大的高壓用的變壓器，微粉炭燃燒裝製，電器機關車，電氣冶金設備及農業電化設備等之製造，依靠電機工業之處是很多的。尤其是，關於電力裝備及生產過程之災變之七〇%，十八〇%，完全由於絕緣材料之不完全；所以完成高壓絕

緣物，研究高壓送電技術，創造直流交流伊洪（Ion）變流器，研究以架空線代替地下覆被電線等諸問題，必須首先解決。有動力而無機械，等於有機械而無動力；兩者密切關聯，是分不開的。在技術之改造中，使機械化與電氣化同時併進，雖然不是容易的事業；但是，已經逐步實現了

一二年前的『夢話』的社會主義蘇聯，以經濟統制及計劃組織——這是保障其電氣化的，動員它達世界動力資源一六·七%之天然資源，動員它把握了的最新技術，及蓄積了的豐富經驗，以期達到在資本主義條件下至難實現之大業。

（完）

——華波譯——

蘇聯農業之缺陷

史達林

據聯合社一月十六日自莫斯科來電說，蘇聯共產黨中央執委會自一月七日起，接連舉行了五天的聯席會議。蘇聯共產黨總書記史達林在該會議上，作第二次關於農村問題之報告演說時，指出集體農場得不到所豫期的結果之理由。該演說之梗概如下。

有五個理由

農村政策之最大缺陷，是去年度之穀物集積，較諸前年度更加困難。徵諸去年度之收穫，遠較前年度良好，則不能以歉收為集積穀物困難之理由。一九三二年度蘇聯穀物收穫之多，為數年來所僅見。因此這矛盾，祇能以下述五項理由說明之。

第一個理由

集體農場商業之施行，乃是為着要擴張城市與農村間商業交易之基礎，改善農產物糧食對於工人之分配，改善城市生產品對於農民之供給。

但是另一方面，施行集體農場商業之目的是：使集體農場的農民，因集體農場穀物之交易而增加其收入，鞏固其經濟的地位；以新的刺激給與農民，使其致力於集體農場之改良。因此，地方農村事業之失敗，並非由於實施集

第一個理由是：施行集體農場商業之結果，穀物之國

體農場商業之本身，而由於實施不得其當。

第二個理由

地方農村事業失敗的第二個理由是：地方的同志，對於基本的穀產地方之集體農場，占了支配的地位之結果，我們在農村中的事業已經發生了變化一事，沒有理解。有許多同志以為，地方農場之集體化實現至百分之七十以至

要想毫無遺憾地經營這樣的農業，將受過經營集體農場所必需的教育的人，適宜地分配去工作是必要的。然而實際上，沒有可當經營集體農場之任的黨員，反而往往是反革命運動的指導者西門·彼得柳拉的一派，及一般工人農民之敵，去經營集體農場。

第三個理由

百分之八十以後，可以任其自然地推移；由集體化之本身，農業之成績即能增進。但這是完全誤解了。當個人農在農村中占主要地位的時候，即當共產黨充其量祇能個別地以助力，貢言，警告給他們的時候，個人農祇能靠自己管理自己的農場，不能依賴任何人。但是，集體農場實施之後，事態完全改變了。對於經營農場之責任重點，已有個人農移于管理集體農場之當局。其結果，黨已不能單靠個人農的幫助，以期發達農業，而必須親自負起經營集體農場之責任。……

第四個理由

第四個理由是：蘇維埃之階級敵人的面貌及其戰術，最近已經改變了，而蘇維埃地方當局對此沒有理解，以致不知如何另行建立與富農鬥爭之戰線。蘇維埃之階級敵人現今停止對於集體農場之直接攻擊，而採取祕密的顛覆行動。現今富農對於集體農場，一意埋頭於怠工的破壞行

動。

第五個理由

第五個理由是：關於集體農場之建設，及交付穀物之事務，共產主義者是負有責任的；但是對於他們的這種任務，估量得過輕了。

(華波譯)

布爾塞維克的革命和托羅茨基的策略

古有成譯

變亂與革命技術第一章

布爾塞維克的革命的戰畧 (Strategy)，肇始於列寧，一九一七年十月革命的策畧家 (Tactician) 却是托羅茨基。

一九二九年初，我在俄國時候，我有機會和各界的許多人士，談及托羅茨基對於十月革命的貢獻。關於這層，有官方的理論，這是史大林所主張。可是無論什麼地方，尤其是莫斯科和列寧格勒托羅茨基派比旁的處所更強的地方，我聽見過人們對於托羅茨基的判斷，和史大林所發表的完全不同。我問而不答的，只有盧那車爾斯基 (Lunacharsky)；給我以史大林理論的客觀辯明的，只有卡美尼夫太太 (Madame Kamenev)，這是不足為異的，卡美尼夫太太原是托羅茨基的姊妹。

布爾塞維克的革命和托羅茨基的策畧

關於史大林列寧對於「永久革命」，及其對於托羅茨基在一九一七年十月革命的貢獻，這兩個題目的爭論，我們此處不能詳細探討。史大林否認十月革命為托羅茨基所組織：史氏歸十月革命之功於五人組織的委員會，此五人便是斯哇德羅夫 (Sverdlov)，史大林，保布羅夫 (Boubrov)，奧麗茨基 (Ouritzki)，和達進斯基 (Dzerjinski)。這個委員會，列寧和托羅茨基都不在內，是以托羅茨基為主席的革命軍事委員會的一個主要部分。但是史大林和主張「永久革命」說者的爭論，總改不了十月革命的歷史，這個革命，依列寧所說，是托羅茨基所組織指揮的。列寧是有革命的「軍官」 (Strategus) 理想家，感興者，危難之際不期而來的救護者，可是創造布爾塞維克革命的技術的人，還是托羅茨基。

近代歐洲政府所要提防的共產黨的危險，不在於列寧的戰略，而在於托羅茨基的策略。離開一九一七年俄國的一般景況，不易設想出列寧的戰略。反之，托羅茨基的策略，是離却國家一般情況而獨立的；其實際應用，無需依靠為列寧戰略所必不可缺的景況的任一件。共產革命常可發生於歐洲任何國家的緣故，就在於托羅茨基策略的運用。換句話說，列寧的戰術不能用於任何西歐的國家，除非那個地方準備得好，情況完全和一九一七年俄國的一樣。列寧在所著『共產主義的幼稚病』一書上，自己注意到，一九一七年俄國政治景況的奇特，『在於四個特殊的情況，這四個情況，現在在西歐決然得不到，將來也無疑決不會朝同一或類似的路線展開』。這四個情況在此地無關，不必解釋。誰都知道組成一九一七年俄國政治狀況的奇特的是什麼。是以列寧的戰略，對於歐洲各國政府，並無馬上危險。現在而且常常給予牠們以恫嚇的，還是由於托羅

茨基的策略。

史大林批評『十月革命和俄國共產黨策略』一書，寫道，無論誰願把一九二三年秋德國所發生的事變評價的，切勿忘記一九一七年俄國的特殊情況。他加上說：『這個特殊情況，托羅茨基同志應該記起，因為他發見十月革命和德國革命之間，有一完全類似，而責難德國共產黨所患之真正的或假想的大錯。』於史大林看來，一九二三年秋德國革命企圖的失敗，由於實施列寧戰略所必需的特殊情況的缺乏。他發見托羅茨基責備德國共黨，他覺着詫異。可是由托羅茨基看來，革命企圖成功，並不依靠和一九一七年俄國相類的情況。一九二三年秋德國革命失敗的理由，並非因為那時不能把列寧的戰略實施。德國共黨方面無可饒恕的錯誤，在於他們忽視布爾塞維克的革命策略。順利情況的缺乏，和國家的一般狀況，決不影響托羅茨基策略的實施。事實上，德共黨之不能達到目的，確沒有充分理

由可為辯護的。

列寧死後，托羅茨基的偉大的異說，給予了列寧主義的統一性以威脅。托羅茨基是一個處境不利的改造家。他現在是流放中的一個路德（Luther，德人，創新教者），他的黨徒，不是幽莽而改悔太遲的，都連忙公式的改悔，改悔得太快了。然而，我人在俄仍常可遇持異說者，他們

並沒有失掉批評的嗜好，還要從史大林的論辯中抽出最出人意料的結論。史氏的論辯的結論說：沒有克倫斯基，不能有列寧，因為克倫斯基造成一九一七年俄國特殊情況主要原素之一。但是托羅茨基却不承認克倫斯基有什麼需要；不需要克倫斯基，就和不需要史脫列斯曼（Stressemann），傍卡累（Poincaré），魯意佐治（Lloyd George），佐力第（Giolitti），或麥克唐納一樣，他們的存在，和克倫斯基的存在一樣，對於托羅茨基策略的實施，並沒有利或不利的影響。讓傍卡累處於克倫斯基的地位，一九一

七年的布爾塞維克革命，將見其一樣成功。在莫斯科，和在列寧格勒一樣，我有時會碰見過擁護「永久革命」的異說人們，他們真的主張說，托羅茨基沒有列寧也幹得來，托羅茨基沒有列寧也能存在；這無異說，托羅茨基在一九一七年十月也許當了權，假如列寧會是居留瑞士，完全不參加俄國革命的話。

上句斷語，是冒險的斷語，可是只有太過誇張戰畧在革命上重要的人們，才會認為武斷。頂重要的是變亂的策畧，革命的技術。在共產革命上，列寧的戰畧，並不是使用變亂策畧上一個必需的準備。戰畧本身，並不能達於奪取政權之路。在意大利，一九一九和一九二〇年內，列寧的戰畧已被完全應用了，那時的意大利，也確是所有歐洲國家中最成熟而適於共產革命的一個。事事都準備着革命的到來。但是意大利共產黨相信：意國的革命狀況，無產階級大眾的作亂熱情，總罷工的流行，經濟及政治生

治的疲憊狀況，工人強佔工廠，農民強佔土地，軍隊，警察，和文官的瓦解，判事的軟弱，中產階級的屈服，和政府的無能，是容許政權移於工人身上的充分條件。國會受制於左翼政黨，國會實際上做了工會革命活動的後盾。奪取政權的決心，並不缺乏，所缺的只是革命策略的知識。

革命漸漸消磨於戰畧中。這個戰畧便是作一個決定的攻擊的預備，可是沒人知道怎樣去領導這個攻擊。君主政體（這個當時常被稱為一個社會主義的君主政體）被實際談論為對於革命攻擊的一個嚴重障礙。國會內佔大多數的左翼，極其關心於工會的活動，這就是使國會不能不害怕牠本身範圍外將有新權力崛起，或且向牠進攻的理由。工會懷疑國會，或將努力把無產階級革命變為內閣的改變，以謀下中階級的利益。這個革命怎能組織起來呢？這就是一九一九和一九二〇兩年間的問題；不僅在意大利如此，幾乎西歐所有國家都如此。托羅茨基說，共產黨並不知道怎樣

去利用一九一七年十月的教訓，這並非指革命戰畧的教訓，却是指叛變戰畧的教訓。

托羅茨基的這個說話，非常重要，要記住牠，才能了解一九一七年十月革命所用的策略，即是，共產黨革命的技術。

我們可以說，變亂的策略，是革命戰畧的一部，是革命戰畧的宗旨和目標。托羅茨基關於這點的觀念，是很明顯的。我們已經知道，他認到變亂策略為無關國家一般狀況，無關適於叛變的革命形勢的東西。在一九一七年十月策畧的實施上，克倫斯基的俄國，並不比荷蘭和瑞士，發生更多的問題。列寧在『共產主義的幼稚病』上所解釋的四個特殊情況（這便是，布爾塞維克的革命和帝國主義戰爭的結束，兩者有合併的可能；有從兩組國家的戰爭，取得短時期的利益的機會，這兩組國家知不正在戰爭，也許已聯合一致來撲滅布爾塞維克的革命；由於俄國領土的

遼廓，及其交通方法的可靠，能把內戰支持到相當長的時間；農民大眾中，有民主的中產階級革命運動的存在），是一九一七年俄國形勢的特徵，可是他們對於共產革命的成功結果，並非必需。假如布爾塞維克策略，要靠列寧戰略所依靠的同樣情況，才能實施，那麼，在現在所有歐洲國家內，是決不會有共產黨的危險了。

列寧在他的戰略觀念上，決乏一種真實意味，兼缺乏準確和比例。他論及戰略時，脫不了克勞則維次（Clavse-Witzki）的思想，認戰略為哲學，比認戰略為一個藝術或科學的多。在他死後，他床畔的書籍中，找得了一本克勞則維次的『關於戰爭』，他親筆加以註釋；又從他對馬克思『法蘭西的內戰』一書的邊註看來，我們可以知道托羅茨基對於他的政敵戰略天才的挑戰，是多麼的有憑有據。蘇俄官方對於列寧的革命戰略如此重視，理由何在，我們很難明白，唯一理由大概是立意要藉以形容托羅茨基的

渺小吧。列寧在十月革命上所擔歷史任務，實足使我們無需認他為一個偉大的戰略家。

在十月革命的前夜，列寧充滿希望而不能耐。托羅茨基當選為彼得格勒（Petrograd）蘇維埃的主席，和革命軍事委員主席，以及獲得了莫斯科蘇維埃的大半數，已最後使列寧對於蘇維埃的大多數問題的焦慮，安靜下來了，關於這個問題，他從七月起就念念不忘的。然而，他還一樣憂慮着第二次蘇維埃大會，這個大會十月尾就開。「我們無需獲得大多數，」托羅茨基說，『不是大多數，才可奪得政權。』托羅茨基的說話並沒有錯。『等候確定的大多數，』列寧同意說，『簡直是稚氣。』他寧可鼓動大衆起來反對克倫斯基政府；他要把俄羅斯隱沒於無產階級之下；他要給俄國全民以叛變的信號：他要參加蘇維埃大會，把孟塞維克少數派的兩個領袖濱（Dobr）及史科柏羅夫（Skobelov）壓倒；他要宣布克倫斯基政府的沒落和無產

階級專政的降臨。叛變的策畧並沒有跑進他的心中，他只想起及革命的戰畧。「不錯，」托羅茨基說，「可是第一，你必須佔據城市，奪得戰畧的地點，推翻政府。為做到這層起見，一種叛變必須組織起來，暴動隊伍必須加以訓練。只要少數的人；大眾無所用之；一個小隊伍便夠了。」

可是，由列寧看來，布爾塞維克革命，決不要指摘為是一種投機。他說過「革命決不要靠一個陰謀，或一個黨，要靠社會的進步的部分。」這是第一點。革命必須由全民的革命衝動支持，這是第二點。革命必須在革命潮高漲時爆發，這是第三點。這三點為馬克思主義光是投機的差別。

「很好，」托羅茨基說，「可是全民太過笨重，實不適於革命。只要有一個小隊伍，冷靜而強烈，受過革命策畧的充分訓練，便夠。」

列寧認可了：「我們必須把所有我們的個體拋入工廠

和兵營中。他們在那兒必須站穩，因為那兒是決定的地點，革命的鍾，就是在那兒，我們必須用如火如荼的熱誠的言詞，解釋宣布我們的計劃，並向他們，挑動說：完全接受這個計畫，否則革命去！」

「好極，」托羅茨基說，「可是我們的計畫被大眾接受以後，革命還須加以組織。我們必須招致工廠兵營中的可靠而勇猛的黨徒。我們所需要的，並不是衆多的工人，逃兵，亡命之徒，只是衝鋒的軍隊。」

「假如我們要依馬克思主義的辦法來實行革命，這就是說，把革命當作一個藝術，」列寧同意說，「我們又必須，沒有一刻的遲延，組織革命軍的參謀本部，分配我們的軍隊，把我們忠勇的軍隊去突擊最顯著的地位，包圍亞歷山大戲院，佔領彼得和保羅砲台，拘捕參謀本部及政府要人，用決死隊去攻擊軍校學生和戈薩克騎兵，決不讓敵軍有深入市區中心的機會。我們必須把武裝工人動員，使

他們去作有權力以制勝的交戰，把電話和電報總局同時奪過來，設我們的革命的參謀本部於電話總局，用電話和所有工廠，革命軍團，和正在交戰中的地點，聯絡起來。』

『很好，』托羅茨基說，『可是……』

『那一切不過近乎正確罷了，』列寧承認說，『可是我的意思無非要證明在這個階段，如果不認革命爲一個藝術，便不能對馬克思保持忠實。你知道馬克思所寫下的關於這個藝術的主要原則的。應用於俄國現在的情況時，這些原則包含以下各項：向彼得格勒作一儘可能的迅速突然的總攻擊；作裏外夾攻，從芬蘭的工人區，從勒法爾（Reval），從喀琅斯塔得（Kronstadt），一齊攻擊；用全部艦隊攻擊；把人數遠超乎政府軍隊集中起來，政府軍隊不過二萬（軍校學生和戈薩克騎兵）。我們必須集合我們的三校主力，艦隊，工人，和軍隊電話電報局，站所，橋梁，而死守之。我們必須在衝鋒中選擇最堅強的隊伍，來擔任

布爾塞維克的革命和托羅茨基的策略

佔領所有重要橋梁，和參加所有決定的戰爭的任務。我們又必須組成工人的隊伍，以來復鎗及手榴彈爲武器，向敵軍陣地，士官訓練學校，電話及電報總局進攻，把牠們包围。俄國和世界革命的勝利，都靠一場兩三天的奪鬥。』

『那是通通十分合理的，』托羅茨基說，『但那是太複雜了，計畫太大了，而且這個戰畧所包含的地方和人民，都屬太多。這再也不是一個革命，是一個戰爭了，爲佔領彼得格勒起見，無需趁芬蘭的火車。起程於太遠的人們，需要中途停止。從勒法爾或喀琅斯塔得召集兩萬進攻的軍隊，以奪取亞歷山大戲院，實在很不必要；這不僅是一個進攻了。單就戰畧方面來說，馬克思本人可被科尼羅夫（Kornilov）打敗。一個人必須集中於策畧上，用少數的人在小小的空間上行動，集中所有力量於主要的目的物上，猛烈正確地打去。我決不以爲革命是這麼複雜的。危險的事物常是極其簡單。爲得到成功起見，必不好向不順利

的情況挑戰，也不好信託一個順利的情況。打中敵人的腹部，打擊便將無聲。革命是一架無聲的機器。你的戰畧需要太多順利情況了。革命什麼都不需要。革命是自足的。

『你的策略極簡單』，列寧說：『只有一個原則：成功，你寧要拿破崙，不要克倫斯基，可不是？』

我派給列寧的說話，並非杜撰的。上面的話，一字不易，可見於他寫給一九一七年十月布爾塞維克黨中央委員會的信函中。

人們讀過所有列寧的著作，尤其讀過他在一九〇五年革命時代關於莫斯科十二月事變革命技術的筆記的，一定要頗為駭異地發見：在一九一七年十月革命將爆發之際，他的關於革命策略和技術的觀念，是多麼坦白拙劣。然而我們仍切不要忘記：只有他和托羅茨基，在七月的企圖失敗以後，能不忘記革命戰畧的第一個目的為政變。經某種搖動（七月間布爾塞維克黨只有一個目的，這目的是屬於

議會性質的，就是，在蘇維埃中佔大多數）以後，革命的觀念，像那車爾斯基所說，已成列寧一切活動的推動力。

但是他居留於芬蘭時——他在七月事變以後，為避免克倫斯基的逮捕，即居於芬蘭——所有他的活動，都集中於理論上的革命準備。他的向彼得格勒作軍事進攻以城內紅軍為內應的計畫的拙劣，似乎沒有旁的解釋。這個進攻也許結果不幸。列寧的戰略一受挫，革命的策略也許便要失敗，赤衛軍便要被屠殺於彼得格勒的衝心。因為他不得不

在遠處追隨事變的路線，他不能理解形勢上一切周詳之點。然而他還一樣想像得出革命的主要趨勢，比黨內反對馬上起事的一些中央委員，遠為明白。『等候便是罪惡！』他寫給彼得格勒和莫斯科的布爾塞維克委員會的信說。

中央委員會開會於十月十日，列寧剛由芬蘭回來，也參加了，雖然差不多大家都一致贊成起事（只有卡美尼夫和晉諾威夫反對），委員會的委員中，祕密反對的究竟有

人。卡美尼夫和晉諾威夫是公然抗議馬上舉事的僅有的兩個，但是他們的反對理由，和許多其他暗中反對的人們的理由，完全一樣。暗中不贊成列寧的決斷的人們，把他們所有恨之情降於托羅茨基身上，他們稱他為『討厭的托羅茨基』，以他為布爾塞維主義陣營中的一個新兵，這個新兵的驕傲，開始在列寧的老衛兵當中，惹起許多嫉妒和注意。

在那個時候，列寧匿居彼得格勒的一個郊外，仍然和整個局勢繼續發生關係，他小心注視着托羅茨基的敵人的陰謀。像這樣的一個時刻，任何方式的遲疑，便足制革命的死命。一封給中央委員的十月十七日的信上，列寧對於卡美尼夫和晉諾威夫的批評，反對最力，他們的論辯是立意暴露托羅茨基的錯誤的。他們說，『沒有大眾的合作，沒有總罷工的支持，舉事將只是向暗中的一跳，定歸失敗。托羅茨基的策略純是一種賭博。一個馬克思主義的黨

，不能把一個舉事的問題和一個軍事謀叛的問題聯在一起。

』

在他十月十七日的信上，列寧防護托羅茨基的策略說：『托羅茨基並不是和布浪葵(Bianqui)的觀念開玩笑』，他說。『一個軍事謀叛在下列條件之下才純是那種賭博，一、牠不是由一定階級的人們的政黨組織，二、組織者忽視了一般的政治形勢，尤其是國際形勢。在一個從個個觀點看來都是可哀的，軍事謀叛和武裝起事之間，有一個大大的差別。』卡美尼夫和晉諾威夫也許會答說：『托羅茨基不常常說，一個舉事必須不顧國家的政治經濟形勢嗎？他不常常說，一個總罷工為一個共產革命主要原素之一嗎？工會的協作和總罷工的宣布，怎能靠得住呢？如果工會不和我們一起，却還在敵人的營中？他們將對我們罷工。我們就對鐵路工人也還沒有直接交涉過。鐵路工會的執行委員當中，布爾塞維克只有兩個，其他却有四十個。沒

有工會的幫助，沒有總罷工的擇持，我們怎能勝利呢？』

這些反對是嚴重的；列寧只能以其不可搖動的決斷答覆他們。但是托羅茨基微笑了；他泰然自若。「舉事！」他說，「並不是一種藝術，是一個機器。只要專門技術的專家把牠發動，發動之後也只有他們能把牠停止。」

托羅茨基的衝鋒隊，有工人，有士兵，有水手，數共一千。這個隊伍的精銳，選自溥狄羅夫（Putilov）和威博格（Viborg）工廠的工人，波羅的海艦隊的水手，和拉威安（Lotaian）軍隊的士兵。這些赤衛軍，在安妥諾夫。奧夫塞安可（Antonov Ovseienko）命令之下，以十日的時光，在城市中心，以全身心作一整個聯貫的『看不見的演習』（Invisible Manoeuvres）。在擠擁街頭的逃兵羣衆當中，在支配着下流諸地的混亂狀態中，像政府建築物和辦公室，總司令部，郵政局，電話局電報局，站所，兵營，和城中專門技術事業的總局，他們在光天化日

之下，便裝實習起事的技術。他們三人或四人的小隊伍，去來沒人注意。

『看不見的演習』的策略，和舉事行動的實習，在一九一七年十月革命時托羅茨基所第一次表明過的，現在已成第三國際革命戰畧的一部。托羅茨基所實用的原則，通常在第三國際的小冊子中有敍述和闡明。莫斯科中國大學所教的科目中，有『看不見的演習的策略』，這個策略，卡拉坎（Karakhan）以托羅茨基的經驗為指導，曾在上海實用而成功。在莫斯科孫文學內，中國學生所學習的原則，和德國共產黨組織個個禮拜日所實習，以獲得舉事策略的訓練的一樣；他們這個實習，是在大白天，當着柏林，德勒斯頓（Dresden）和漢堡（Hamburg）的警察和清醒市民的面，進行的。

在一九一七年十月，革命快起以前若干天，反動派，自由派，孟塞維克，和社會革命黨等的報紙，不停地把關

於布爾塞維克黨公然預備舉事的活動，提醒輿論。又攻擊列寧和托羅茨基，陰謀推翻民主共和國，以設立一無產階級的獨裁制度。中產階級的報紙說，他們並不努力掩飾其犯罪的意向，無產階級的革命是正在大白天下組織了。當

布爾塞維克領袖，對聚於工廠和兵營的工人士兵大眾演說時候，他們大聲宣布一切事件都準備好了，革命的日子愈來愈近了。政府在幹什麼呢？中央委員會的列甯，托羅茨基，及其他分子，為什麼還沒有被捕呢？政府究竟了什麼手段保護俄國使免於布爾塞維克的危險呢？

說克倫斯基的政府並不採取防護政權所需要的手段，這是不正確的。克倫斯基在盡權力所及以防止革命發生的工作上，我們必須給予他以相當稱許。假如傍卡累，魯意佐治麥克唐納，佐力第，或史脫列斯曼，處於他的地位，他們也不能有別種辦法。克倫斯基的防護制度，寓於警衛方法的使用，這個方法，常為專制和自由政府過去所依靠，

布爾塞維克的革命和托羅茨基的策略

現在也仍然依靠着的。可是這些警衛方法，再也不能充分防護政權，使免於近代叛變技術的推翻了。克倫斯基的錯誤是所有政府的錯誤，即認防護政權的問題為一個警衛問題。

指摘克倫斯基為缺乏遠見和無能的人們，忘記了克氏在七月事變中制裁工人和逃兵的反叛，以及八月間制裁科尼羅夫的反動冒險，所表現的技巧和勇氣。八月間他並不遲疑請援於布爾塞維克，以防止科尼羅夫的戈薩克騎兵，把二月革命的民主的勝利破壞。在這個機緣上，他使列甯驚奇了：『我們定要隄防克倫斯基，他說，『他並非傻子。』我們必須給予克倫斯基以公平；在十月，他是沒有辦法不像他那樣子幹去的。托羅茨基說過，防護政權是一個關於方法的事件。而且，在一九一七年十月，只有一個方法是知道的，只有一個方法能給克倫斯基，魯意佐活，傍卡累，或諾斯克(Noske)應用的，這便是信賴警察的古典

樣子。

克倫斯基爲應付革命的危險起見，對於冬宮，陶賴德宮(Tauride Palace)，政府辦事處，電話電報總局，及

總司令部，都小心地用軍校學生和忠心的戈薩克兵防守着。京城內他所能依靠的二萬人，就這樣動員保護着國家政治官僚的機關的戰畧上要點。(這個錯誤是托羅茨基可藉以從中取利的。)其他可靠的軍隊，駐於察戈愛塞羅(Tsarkoie Selo)，戈爾平諾(Kolpino)，加奇那(Gatchina)，奧報克呵窩(Oboukhovo)，浦爾柯窩(Pulkovo)等地附近——把國都彷彿用鐵環保護着一般，布爾塞維克的舉事，如果要不被封鎖，必須先把這個鐵環打斷。所有可以保護政府的手段，都使用了，軍校生的連隊，日夜巡邏城市。十字路口，屋頂上，納夫斯巨大馬路(Nevski Prospekt)一帶，主要街道的各端，都設有機關槍隊，使敵人不能跑進廣場去。士兵巡察隊，在羣家中跑來跑去：鐵甲

車慢慢行駛，以其氣筒的長號開路。景像混亂可怖。「那兒便是我的總罷工，」托羅茨基指着納夫斯巨大馬路的滾滾羣衆，向安妥納夫與夫塞安可說。

當其時，克倫斯基並不滿足於光只警衛的手段，他把全部政治機器運動起來。他不僅要整理右派，還要和左派妥協，以作雙重的保險。他知道工會領袖並不和布爾塞維克黨一致。這個事實，就是卡美尼夫晉諾威夫用以批評托羅茨基的叛變觀念的。總罷工是叛變的一個必需的要素。沒有這個要素，布爾塞維克不能感到安穩，他們的攻擊定歸失敗。托羅茨基描寫革命，爲「打擊一個癱瘓的人」一樣。要叛變成功，彼得格勒的生活必須以總罷工使牠癱瘓不靈。工會領袖不和布爾塞維克表同情，可是牠們的有組織的全體工人，却傾向列寧。假如工人大衆得不過來，那麼，克倫斯基覺得能有工會領袖站在他這邊來也好：他和工會領袖交涉，最後，經過一場奪鬥，得

到了他們的中立。列寧聽見這個消息時，他對托羅茨基說：「卡美尼夫是對的。沒有一個總罷工來擋持你，你的策略只有失敗的一途。」「有利於我這方面的是混亂，」托羅茨基答說，「這比一個總罷工還好。」

爲理解托羅茨基的計畫起見，我們必須明白那時彼得格勒的情況。有大羣的逃兵，在二月革命之初離開戰壕，傾入都城來，就在城內安住着，彷彿他們要把自由的廟宇毀滅的一般。在過去六個月內，他們已屯駐在街道和廣場中間，像他們那麼衣服襤襤，骯髒，潦倒，醉酒或餓得半死，胆怯或兇如豺狼，一樣地準備着反叛或逃亡，他們的心燃燒着報仇或和平的渴望。他們坐在那兒，作無窮的一行，在納夫斯瓦馬路的鋪道上，緩慢地擾攘地流去的人流的旁邊。他們售賣武器，小宣傳品，和向日葵種子。莫斯科火車站前的茲拉孟斯卡亞廣場(Zramenskaia)上，混亂狀況，難以描寫：羣衆向牆壁衝打，後退，又以新的力

布爾塞維克的革命和托羅茨基的策劃

量前進，直至像一個泡沫的大浪打在一堆形形色色的貨車上爲止；電車在亞歷山大第三像前堆起，發出一種震耳欲聾的聲音，遠處聽來，就像一場屠殺的叫喊。

納夫斯巨和李體尼(Liteyni)馬路交叉處的豐坦卡(

Fontanka)橋上，有賣報童子賣報：他們把新聞高聲叫喊出來，像克倫斯基所採的戒慎手段，軍事委員會，蘇維埃，和市議會所出的布告，玻爾柯夫尼柯夫(Polkovnikov)上校所發的命令，玻氏是管領着廣場，恫嚇逃兵要把他們通通關起來，和禁止示威遊行，開會，及爭吵的。工人，士兵，學生，店夥，及水手，張大喉嚨，指手畫腳，在街頭巷角辯論。在處處的咖啡店，和飯店裏，人們都譏笑玻爾柯夫尼柯夫上校的布告，說什麼在彼得格勒的二十萬逃兵，他可以羈起來，和爭吵可以禁止。在冬宮前面，架有兩枝七十五生的大砲，大砲的後面便是穿着長大衣的軍校生，雄糾糾地在跑上跑下。在參謀本部建築物前面

，排着兩列軍用汽車。海軍部附近，亞歷山大園中，有一營的娘子軍，環繞着搭起的槍架，在地上坐着。

馬林斯卡亞(Marinetskia)廣場上，滿布着衣服檻樓形容憔悴的工人，水手，逃兵。做共和諮詢會(Republican Council)場所的瑪麗亞宮的大門，有一支隊戈薩克兵守衛，他們又高又黑的帽子，掩蓋着一隻耳朵。他們高聲談着，笑着，和吸煙。一個旁觀者爬上伊塞大禮拜堂(Jesac Cathsdral)屋頂，將望見濃重的煙雲，蓋着浦特羅夫的工廠，在這些工廠內，人們正實彈荷槍在工作；再望遠些，便是芬蘭海灣；在洛太(Rothine)島後，便是名爲『紅砲臺』的喀琅斯塔得，那兒碧眼的水手等候戴朋柯(Dybenko)的暗號一舉，便前進去幫助托羅茨基，把軍校生屠殺。在城之另一邊，一朵紅雲籠罩着威堡格郊原的無數的烟囱，那個郊原，便是列寧在其中匿身，頗爲臉色蒼白而情緒狂熱，帶着假髮使他看來像一個小小的地方戲子

的地方，沒人能夠瞧出這個剃了鬚，額際好好貼着假髮的男子，便是那能夠使俄羅斯震動的列寧。托羅茨基的赤衛軍，就是在那威堡格工廠裏，等候着安妥諾夫奧夫塞安柯的信號。郊原的女人們，臉孔都是憂鬱的，眼睛却變爲無情的。傍晚時分，黑暗一掃蕩過街道，一隊隊的武裝女人，便向市中心區移動。這是無產階級移民的時代：大羣的民衆，從彼得格勒的此端跑過那端，在參加大會，示威游行，和暴動花了許多鐘頭以後，又跑回他們原來所駐的地方。在兵營和工廠內，會議開了一場又一場，『一切權力歸於蘇維埃！』演說者的粗厲的聲音，隱沒於紅旗的織褶中。克倫斯基的士兵，在屋頂上掌管着機關槍，一面聽着下面的粗厲的聲音，一面在吃向日葵種子，把向日葵殼向擠滿街道的羣衆拋去。

黑暗下降於此城，像一塊烏雲。在納夫斯巨大馬路上，逃兵像一條河流，向海軍部流去。在喀山(Kazan)大

葬禮堂前面，有十百個士兵、女人，和工人，直挺地睡在地下。全城都在恐怖，混亂，和瘋狂的劇痛中。猝然間，這羣衆中，有的人會跳起來，以失眠而瘋狂，持着小刀，向軍校生的巡邏隊，和守衛冬宮娘子軍攻擊。又有的人會闖入資產階級屋內，去拉出資本家來，把他們從睡夢中驚醒。全城以叛變的狂熱而無眠。像沙翁戲劇中的麥伯斯女士(Lady macbeth)一樣，彼得格勒再也睡不着了。牠的夜晚已給血腥氣息繚繞着。

托羅茨基的赤衛軍，在前十天，已在市區中心演習過了。組織這些策劃上的練習的，便是安安諾夫奧夫塞安柯這種革命的準備的演習，在光天化日之下，擾攘擠擁的街道上，政府和政治的堡壘中戰畝上最佔重要的建築物的四周進行。警察和軍事長官，因為被無產大眾突然叛變的觀念所圍，及太關心於此種危險的對付了，他們竟沒有覺察到安安諾夫奧夫塞安柯的隊伍正在工作，在這麼廣播的混

布爾塞維克的革命和托羅茨基的策劃

亂當中，誰還注意小羣的便裝工人，士兵，和水手，游蕩於電話電報局的走廊上，中央郵局裏，政府機關和總司令部裏，注意機關的排列，視察電話電燈如何裝置麼？他們想像着記憶着這些建築物的圖形，研究接到通告馬上跑進去的方法。他們考量着他們成功的機緣，估計着對方，找尋國家的技術；軍事，和公事機關的最少抵抗的地方，最弱而最易受損的地方。在一般混亂狀況之下，誰還注意三四個水手，一對士兵，或一個離羣的工人，在某建築物四周游蕩，和進去，上樓，以及他們相遇時彼此看都不看的人們？沒人會懷疑到，這些人們，是遵守着精確詳細的命令，在實施一種計畫，或在實際演習對於政府防禦戰畝上要點的攻擊的，後來赤衛軍能作有效力的攻擊，都因他們曾即在戰爭快要起來的地方，實施過其看不出的演習。

托羅茨基把彼得格勒的技術機關圖形，完全抓住了。

戴朋柯的水手們，以兩個工程師和若干機房巧工的協助，

把地下的瓦斯管和水管，電力線，和電話電報系統，完全弄明白了。其中兩人，探檢參謀本部的大本營下面的溝渠。因把一整個區域，或僅只一羣房屋隔絕之事，應使能於幾分鐘內做到；所以托羅茨基便把全城分爲若干區，決定那幾個爲戰略上的要點，把工作按區分配給各隊的士兵和巧工。

具專門技術的專家，和士兵一樣需要。莫斯科車站的奪取，交給兩小隊辦理，此兩小隊包含二十五個拉脫威亞的士兵，二個水手，和十個鐵路工人。三隊的水手，工人，和鐵路職員，合共一百六十人，却受命去奪取華沙（*Warszawa*）車站。至於其他車站的奪取，戴朋柯却指定許多小隊擔任，每小隊二十人。個個支配鐵路路線上的運動的小隊，均附以一個電報生。十月二十一日，在安妥諾夫奧夫塞安柯命令之下——他和總演習是密切接觸着的——所有的小隊，演習奪取車站；總演習完全井然有序，種種節

目都準確無訛。同日，三個水手跑到港口附近的電氣總廠去：這個總廠，由首都的技術機關管理，守衛也並沒有。該理河水手，他們是不是廣場司令所派遣的人。在過去五天，他已感覺需要衛兵，他曾要求派遣。他們便把電氣廠的防衛責任承接過來，說是以妨變亂。此外幾小隊的機器房工匠，也用同樣方式，把另三個市營工廠接防過來。

克倫斯基的警察和軍事長官，特別關心於國家官廳和政治機關：政府辦事處，共和評議會所在地的馬利亞宮，國會會場的陶賴德宮，冬宮，和總司令部。托羅茨基發見了這種錯誤時候，他決意單攻圍市政府的技術機關。變亂對於他，只是一個專門技術的問題。『爲推翻現代政府起見，』他說，『你只需要一個衝鋒隊若干技術專家，和若干隊的士兵，以若干工程師爲領導。』

托羅茨基正把政變組織在一個合理基礎上時候，布爾塞維克黨的中央委員會（Central Committee）正忙着在

組織無產階級革命。史大林，斯味德羅夫，保布羅夫，奧麗茨基，和達進斯基，是這個委員會中擬具總叛變計畫的委員會，他們幾乎通通公開的反對托羅茨基，他們五人不信任托羅茨基所計畫的叛變，十年以後，史大林把十月革命的功勞通通歸給他們。

托羅茨基的一千人有什麼用處呢？軍校生能夠很容易便把他們解決。革命工作定然是要把無產階級大眾，浦迪夫和威保格兩地工廠的萬千的雇工，大羣的逃兵，和彼得格勒駐防軍中的布黨同情者，鼓動起來，也就是這些人才應該去鼓動起來反對政府。一個大叛變必須擋起。托羅茨基，以及其衝鋒隊，似乎是一枝無用而且危險性的聯軍。

這五人組織的委員會，對於革命的認識，很和克倫斯基相像，都認為是一件大概關乎警察的事件。而且，夠奇怪的是，後來創造布黨警察（此項警察後來名為O.P.C.）

的人，屬於這個委員會。達進斯基，面色蒼白，中心憂急，研究克倫斯基政府的防衛，決定攻擊的計畫。他是所有托羅茨基的批評者當中最可怖最奸詐的人，他在熱狂時候是和一個女人一樣的怕羞。他甚至對於自己的手，究竟給自己的事業玷污了沒有，也不敢看一看。達進斯基在他一九二六年檢舉托羅茨基時候，死於法庭。

在政變的前夜，托羅茨基告訴達進斯基，克倫斯基的政府，赤衛軍一定要完全不去理睬；第一件事是奪取政權，不是用機關槍去打政府；共和評議會，政府各部，和國會，在叛變的策略上佔一個不重要的部分，不應作為一個武裝叛變的對象；國家的關鍵，不在其政治的公事的機關，也不在陶賴德宮，馬利亞宮，和冬宮，却在其技術機關，像電氣局，電話電報局，港口，煤氣廠，和自來水廠等。達進斯基答說，叛變必須設計預防敵人的行動，必須攻敵人於其營壘。「我們必須攻擊政府，就在牠防衛政權的

地方，把牠打敗。假如敵人退到政府辦事處去，退到馬利亞宮，陶賴德宮，或冬宮裏去，他必須從那兒趕出。爲佔有政權起見，」達進斯基說，「我們必須用大衆力量向政府猛擊。」

在五人委員會的叛變計畫中佔很重要位置的，便是工會的中立，沒有一個總罷工的幫助，真能把政權推翻嗎？『不，』中央委員會和五人的委員會都說，『一定要使大衆參加叛變來促成罷工。使我們可把大衆的力量向政府猛擊，和促成一個總罷工的，是一個總叛變的策略，不是孤立的反叛的策略。』『一個總罷工並非必需的，』托羅茨基答說。『彼得格勒的混亂，對於我們的目的，比一個總罷工還有用。當一個總瓦解把國家變成廢墟時候，政府決不能和變亂抗爭。我們既不能依靠罷工，我們將依靠混亂。』

聽說委員會反對托羅茨基的策略的理由，是說他對於

當時情況的觀察太過樂觀。事實上，托羅茨基是傾向於悲觀的；他對於那時情況的判斷，比大多數人所想，嚴重得多。他並不相信大衆，他知道叛變要由少數人作去。促成總罷工，以達徵募大衆向政府作真正戰爭的目的，簡直是一個幻想。叛變只能由少數人作去。托羅茨基相信，假如一個總罷工爆發，牠將是對布黨的罷工，爲防止這樣的總罷工起見，政權必須馬上奪得。後來的事變證明托羅茨基是對的。到了鐵路工人，郵政，電報，電話等職工，政府辦事處的職員，公營事業的雇員離職時候，事情已是太晚了。列寧已經執了政權：托羅茨基已把總罷工的背脊打折了。

中央委員會對於托羅茨基的策略的反對，是一種矛盾，這種矛盾是很有危害革命成功的可能的。在政變的前夜，有兩個大本營，兩個行動計畫，和兩個不同的目的。五人的委員會，依靠工人和逃兵的大衆，要奪取政府，以達

奪取政權目的。托羅茨基，依靠大約一千人，要奪取政權以達推翻政府目的。馬克思本人如在，也許會想當時情況是較有利於委員會的計畫，較不利於托羅茨基的計畫。但是托羅茨基說過：「一個叛變並不需要順利的情況。」

在十月二十四號大白天，托羅茨基開始攻擊行動的計畫，已由前帝國軍隊的一個軍官定好，他的名字為安妥諾夫奧夫塞安柯，他又以數學家，棋手，革命家，流犯等身出名。列寧講到托羅茨基的策略時，一次談及安妥諾夫奧夫塞安柯說，只有像他那樣的一個棋手，才能夠組織這次革命。

安妥諾夫奧夫塞安柯，有一個悲傷而病態的表現。他看來像第一法國共和國國曆二月十八號前的拿破崙，長長的頭髮垂於兩肩；但是他的眼睛是沒有生氣的，臉孔瘦而青，是一個憂傷有病的人的。

安妥諾夫奧夫塞安柯，正在布黨總司令部的史摩爾尼

布爾塞維克的革命和托羅茨基的策略

學院 (Smoln Institute) 的頂樓一間小房子內，在一張

彼得格勒地形圖上玩棋子。在他下面，第二層樓，五人的委員會却在開會決定總叛變的日子。委員會一點也想像不到，托羅茨基已經開始攻擊。托羅茨基突然決定，只在最後一分鐘，告訴了列寧。委員會謹守着列寧的話。他不是說過二十一號和二十四號都是太早，二十六號又太遲嗎？

委員會開會決定確定舉事的日子，還不到一會，坡德筏斯基 (Popvsky) 已把出人意料的新聞帶來了。托羅茨基的赤衛軍，已經奪取了電報總局和涅瓦 (Neva) 河上的橋梁佔據這些橋，為的要担保城市中心和威保格工人區域的交通路線的安全。戴明柯的水手，已經佔住市電氣局，煤氣廠，和火車站。事變的發生，有想像不到的疾速和秩序。

電報總局本是有五十名左右警察和士兵防守，在屋前排列着。警衛手段的不夠用，已由所謂秩序及『維持保護』的防守策略證明了，這種防守策略，用以對付一個叛變的羣

衆，也許可以得到好的結果，可是用以應付少數果斷的戰士，却是不行。警察策略碰着出乎意料的攻擊，便成無用。戴朋柯的三個水手，他們參加過『看不見的演習』，已經知道那塊地方，潛入守衛隊中，直入辦公室去；從窗口向街上擲下幾個手榴彈來，他們便造成了軍警的混亂。兩小隊的水手，跑上來佔了他們的位置，用電報總局裏的機關槍把守着。一個第三小隊，却駐在總局對面的地方，準備用射擊敵人後部的方法，以應付可能的反攻。史摩爾尼學院和在城市各區工作着的小隊的交通，用鐵甲車來担保其安全。機關槍藏匿於主要的十字路口的房屋內；游擊隊注視着那些對克倫斯基還保持忠實的軍隊的兵營。

同日晚大約六點鐘時分，安妥諾夫奧夫塞安柯，臉色比平常更為蒼白，但微笑着，跑進史摩爾尼學院的列寧的房間。「沒事了！」他說。政府的分子，對於事變猝不及防，躲到冬宮裏，把守冬宮的現在只有數小隊的軍校生，

和一營的娘子軍。克倫斯基逃走了。聽說他是跑到前方去，收集軍隊來反攻彼得格勒。全城的人都跑到街上，來探聽消息。店鋪，咖啡館，大酒店，影戲院，戲園，都開門了；電車上塞滿着武裝士兵和工人，納夫斯巨大馬路上的一大羣人，像一條大江般在流動。個人部談說着，討論着，咒詛着政府或布黨。最大的謠言在羣衆中散布着，說是克倫斯基死了，孟黨小數派的領袖們在陶賴德宮前被槍決了，列寧坐在冬宮裏的沙皇的房子裏了。

一大羣人，像大浪般，繼續從納夫斯巨路，哥羅柯夫斯卡亞路(Gorokovskaya)，和窩斯納生斯巨路(Vosnesensky)——這三大馬路會合於海軍部——向亞歷山大公園流去，看見紅旗到底是不是在冬宮上飛揚了。羣衆瞧見軍校生守着冬宮時，便行後退。機關槍，明亮的窗子，沒人的廣場，汽車排列於總司令部前面，這些是令人困惱的景像。羣衆從遠處望着莫明其妙。列寧呢？他在那裏？布

黨在那裏？

當時沒有一個反對黨，不論自由黨，反動黨，孟黨，或社會革命黨，能夠理解這個情況的。他們不肯相信，布黨已奪取了政權。他們說，這些謠言許是史摩爾尼學院收買的人散布出來的：事實上，政府辦事處不過遷入冬宮以防萬一罷了；假如那天的消息是確實的，那麼，總算不會有一個政變，至多不過是，發生了一串對於國家機關或城市公營事業機關武裝攻擊多少成功的事（還沒有確實的消息）。立法的，政治的，行政的團體，尙還在克倫斯基手中。陶賴德宮和馬利亞宮，和政府各部尙還沒有被攻。這個情況定是矛盾不可解的；從前永不會有過一個命革沒有攻擊政府，可以說是已經奪取了政權的事。事情看來布黨並不關心政府的樣子。政府辦事處為什麼不奪過來呢？一個人沒有控制國家的行政，也能夠克服政權，統治俄羅斯嗎？布黨自然是奪得了所有公營事業了，可是克倫斯基還

沒有辭職。他還是政府的頭腦，縱使暫時，公營事業，鐵路，電廠，電話，電報，郵政，國家銀行，以及煤炭，煤油，穀物等的倉庫，是不在他支配之下。其實呢，冬宮內的各部長是不能統治了；政府辦事處並不工作了，政府已和俄國其他部分隔絕了，種種交通工具都在布黨手中。郊野所有的路都塞住了；沒有可以離城他往。總司令部也隔絕了。布黨已把無線電總台奪取；赤衛軍屯駐於彼得和保羅炮台內，許多團兵本屬於彼得格勒防軍的，已經在革命軍事委員會命令之下動作了。行動是刻不容緩的了，參謀本部為什麼不動呢？聽說是等候克刺斯諾夫（Краснов）的軍隊，克氏的軍隊正向都城進發。所有防護政府的必需的手段，都採用了。要是布黨還沒有決定向政府進攻的話，那一定是因為他們覺得他們的地位還不夠力量，不能這麼做法。政府還沒有損失一切。

於史摩爾尼學院時候，托羅茨基命令安妥諾夫與夫塞安柯進攻藏匿着克倫斯基政府的各部長的冬宮，現在的問題是：布黨可在大會裏取得大多數的擁護嗎？

全俄的蘇維埃不會因布黨僅只已經奪得政權的宣告，便相信革命已經成功。他們還得告以赤衛軍已經俘獲政府的要人。托羅茨基對列寧說：『只有這個辦法，可使中央委員會和五人的委員會相信革命並沒有失敗。』

『你主意決定得太遲，』列寧答說。

『在我沒有證實防軍不會援救政府以前，我不能攻擊政府，』托羅茨基答，『我須得給軍隊以歸附我們的時光。現只有軍校生還是忠實的了。』

然後，戴着假髮，無鬚裝成一個工人模樣的列寧，才從他藏匿的所在動身，到史摩爾尼學院參加蘇維埃大會去。這是他生平最慘痛的時刻，因為他想革命已經失敗了。像中央委員會，五人委員會，和大會的大部分的代表一樣

，列寧要赤衛軍證明克倫斯基政府的場臺，和克倫斯基的部長的俘虜。他不信任托羅茨基的驕傲，自信，和鹹莽詭計，托羅茨基並不是老衛兵之一分子，他並不是一個絕對可靠的布爾塞維克，不過是個七月事變後才進黨的新黨員。『我並非十二門徒之一，』托羅茨基說，『但是我更像首先對異教徒（Gentiles）說教的聖保羅。』

列寧從不大受托羅茨基的吸引。托羅茨基大抵是不為人所歡迎的。他的口才是可疑的。他有指揮羣衆和首先發難的危險天才。但他從分裂一個黨，創造一個異說——可是不論他多麼可怕，他到底是他們所需要的人物。列寧早就注意到托羅茨基愛好拿歷史來作比較。他在會議或大會席上說話，或參加黨中的辯論會時，他常常開說到克倫威爾的清教徒的反叛，或法國革命。以法國革命的人物和事變的標準，來判斷估計布黨革命的人物和事變的一個人，誰都必須陽防。托羅茨基因七月事變被關在古列斯迪（Kul'）

esty) 監獄，一出監獄，跑進彼得格勒蘇維埃，在激烈的演辭當中，便主張需要法國雅各賓黨的恐怖時代，這種情形，列寧決不會忘記。「斷頭臺（恐怖時代的象徵）結果只有產生拿破崙，」孟塞維克黨人向他叫喊。「我寧愛拿破崙不要克倫斯基，」托羅茨基回答說。這個答話，列寧也決不會忘記。達進斯基後來常常批評托羅茨基說：「他愛拿破崙比愛列寧厲害。」

第二次全俄蘇維埃大會正在史摩爾尼學院大廳中開會，和大廳相連的一個房子裏，列寧和托羅茨基坐在一張滿堆着紙張報紙的檯前。列寧的假髮的髮髻，依附於額前。托羅茨基瞧見這麼一個荒謬的假裝，不禁失笑。他想現在是列寧除去假髮的時候了，因為危險再也沒有了。革命已經勝利，列寧真正是俄羅斯的統治者了。現在至少，他可以讓他的髮長起來，把假髮除去，和羣衆見面了。孟黨的兩個領袖，潛和史科柏羅夫，在列寧前面經過跑向大會廳裏。

布爾塞維克的革命和托羅茨基政策畧

去。他們彼此使了一個眼色，面色也變蒼白些，因為看見了戴着假髮的小小的地方戲子，他們似乎認出他便是能把握聖的俄羅斯完全消滅的人。

「一切都完了，」澹低聲對科柏羅夫說。你為什麼還化裝呢？」托羅茨基向列寧說。「已經勝利的人們並不常常隱藏自己啦。」列寧把托氏端詳，托氏的眼半閉着，嘴角微露譏刺的微笑。誰已經勝利呢？這便是問題。大炮的隆隆聲，機關槍的喇嘩聲，時或可以聽見從遠處傳來。巡洋艦「黎明號」，泊於涅瓦河的，已經向冬宮開火，以掩護赤衛軍的進擊了。

現在戴朋柯加入他們當中來了，戴氏身材很高，眼藍，臉孔給柔弱美麗的頭髮配合着：喀琅斯塔得的水手，和科倫泰太太，（Madame Kollontai）都以他透明的眼睛和他殘忍而愛他，戴氏報告消息說，安妥諾夫奧夫塞安柯的赤衛軍已經攻入冬宮，克倫斯基的部長都成布黨的囚犯，

政府已塌臺了。『到底！』列寧叫說。『你說這話，你是遇了二十四個鐘頭了，』毛羅茨基答說。列寧把假髮除去

，用手抹前額。（威爾斯 H. G. Wells）[一]次說及列寧，

說他的頭顱和巴爾福公爵 Lord Balfour 的，同一形

式。』『來吧，』列寧說，跑入大會廳中，毛羅茨基默默

無言地跟着。他看來疲倦了，一種睡態使他剛硬如鋼的眼。

睛變爲朦朧。盧那車爾斯基宣言，在革命時的毛羅茨基，

使他憶起一個萊頓瓶（Leyden Jar）。可是現在政府

倒了，列寧除去假髮，像一個除去面具一般。革命是托羅

茨基的功業。得實際利益的人，元首兼迪克推多，却是列

寧。

托羅茨基默默地跟着他，帶着一種懷疑的微笑，這種微笑直至死後方變緩和。

〔註一〕克勞則維次 Karl von Clausewitz 生於一七

八〇年六月一日，卒於一八三一年十二月十六

日，是一個普魯士軍官，是一個軍事著述家，著有書十大本。

〔註二〕萊頓瓶（Leyden jar）是一種靜電貯蓄器，此

器包含一個玻璃瓶或一個緊閉一端的圓筒，裏外均塗錫箔，幾至瓶頂，裏面的錫箔，通常和瓶頂的一個金屬結節相連；因萊頓城最先生使用此器，故名。

凱末爾傳

何雙璧譯

土耳其的臉是向西的

於是，凱末爾便再進一步立刻廢止達弗依雪的修道院，並且立即封閉宗教學校了。對於回教的根本教理，我們絕對不可以遠背開祖罕默德的遺訓，也應許在回教天國（Islam）有僧院的生活。我們的宗教改革，要基於開祖的遺訓，而湔除後世的迷信。

不消說這是僅僅爲一種遁詞了。事實上，凱末爾所正很努力著的，是打破宗教迷信的禮儀，必然的，回教主義也當然免不了。原來回教還有這樣無聊的事情，每當新婚的時候，要舉行一種新婚的形式，新夫和新婦，伴着去到回教的寺院，但在那時候，於寺院入口處，等待給回教和尚們一個吻，照一向的習慣，是要對回教和尚們的手接一個無意義的吻的，因此凱末爾；便突然揮了他的手，毅然

決然大聲的說：

『我們來到這個地方，原來是想受點神的恩惠，而今接吻於僧侶之手，這到底是怎麼一回事呢？』

萬事都是哼着這一個調子。因而在凱末爾的鐵腕之下，這個橫行的回教主義，至此也只好在大地之上叩頭了，在另一方面，勃然興起來了的，是新土耳其的民族主義，國民主義的精神。想起來他那政教分離的英斷，是有偉大驚人的地方在的。原來列強之干涉土耳其，是因爲異教徒的差別待遇，而有治外法權等等的藉口。因爲這樣一來，自古以來列強所藉口干涉的理由，即異教徒差別待遇之跡一絕，就可以把這個去換治外法權之撤廢，關稅自主之恢復，若干喪失了的國權之收回，而打算下一個決心，鞏固這健全的近代國家生活的基礎吧！

『波斯的臉是向東的，但新興土耳其的臉，在任何時也見向着西的！』

，其主要原因，就是爲亞刺伯文字所害。』

凱末爾自家的說話，是這樣表示着的，他並不以爲土耳其，是小亞細亞深山裏面的一個半開國，說是與西歐有同樣的文化，堂堂與列強並駕馳驅的，因此有那樣的大大

的抱負。

又凱末爾之所以時時刻刻增加他的威信，以前第一，受了列強之政治的壓迫，所以要有民族主義的魔力；第二於東方，則要有近代主義的魔力。

在凱末爾的急進的政教分離政策實行以後，使世界的

眼睛看呆了的，就是接着廢止亞刺伯文字，而採用羅馬字的那回事了。在亞刺伯文字之中，有種種的不方便，但尤其是寫土耳其語的時候，非常的不適當。因爲這，對於教育的妨礙，說起來實可驚人。所以佛里其·配曾說：

『土耳其人，所以到了有十分之八的無學文盲之地步

，把這個文字，一舉而廢止了的，就是凱末爾的大英斷了。那是一個何等困難的事業，如果照日本的國字改良運動，遲遲不進的現狀看起來，則容易與否是可以想像到吧！

其次，就是凡是一切機關及商店的招牌，也限定祇許用土耳其語，萬一要用外國文字的時候，最多只許用土耳其文字的三分之一以下，又禁止僱用外國人爲電車總管，又打電話的時候也只許用土耳其語通話，一切看來都是極端的國民運動，然而最使世界嚇了一跳的，就是凱末爾立即實行婦女解放的運動了。

土耳其的內室，是世界上的名物之一。紳士先生們，依照回教的教義，蓄了很多的妻妾，在金屋裏深深的藏着

，而且條鐵一樣的禁條，不僅不使她到外邊去，女子的臉

一被男人看到，就算是罪惡，若不立即低下頭，則不能再

出門一步。因為這，凱末爾便一舉而做起驚人的解放運動了。

爲着這次的婦女解放，凱末爾夫妻曾於郁尼拉的宴會

席上，招待女客過的，但頭一次却有點扭怩。以後於安古拉政府，在法律上也訂定女人於夜間可以外出，但在遠警律上，也應許夫妻同伴去春戲了；撤廢了電車上面，區別男女席的隔膜，因此博得大衆的喝采，『好！好！』的叫着了，土耳其摩登女子的解放，正在着的進行呢。

熟悉從前土耳其的人，知道婦女們都是被禁閉於深深的後宮內的，可是現在就不同了，在街頭，就發現了富有的健康美的密斯們，於洋房的辦公廳裏，就看到那忙忙碌碌的，低在打字機前面的那蓬鬆的頭髮，則現在再去看一次的話，就不勝有隔世之感了呢！

草原之新都安古拉

凱末爾，把首都從君士但丁堡移到安古拉的時候，全

世界的胆子是嚇破了。

『把京都移到那麼樣的小鄉村去，到底要幹些什麼了呢？』

雖然，這話也有他的理由的。新都安古拉，是沙漠與草原接連着的，小亞細亞的深處。離海有數百里之遠，位置在廣漠之平原的東北端，不遠一個山中的小都會而已。據說無論那塊小亞細亞的地方，祇有沿海北十數里的地帶，也有鬱蒼的森林，也有深綠的谿谷，可是一走進她的深地，就山野蕭條，一根樹木也沒有，僅僅一片乾黃的原野，不下幾十里在那兒橫亘着。

坐一輛汽車，就可以登上那個高原，向左看看，向右瞧瞧，都是纖小錯雜數不清楚的山突立着，從那山腳看下去，繼續不斷的起伏着的，是像大海的綠波似的大原野。從太古到現在，依然在那兒亂開着的種種野花，僅僅可以聊慰旅情而已，不知道名稱的小村落，可以一目了然。然

而那些村落是怎樣的呢？用泥土壘成功的牆壁，以板或草，乃至用瓦而鋪成的屋頂，像那樣不好看的房子並立着，街道的寬廣，也有七八尺的樣子，汽車在那荒涼的草原之間走着，要十三個鐘頭，好不容易才到了新都安古拉！

凱末爾把首都移到這個地方的時候，安古拉的市街，人口還不過三萬，在山的半腰，瓦蓋的低低的小房子並立着，屈屈曲曲淹埋了市街的兩側。那兒有農人對面着飼羊，販賣粗柳條及花格子布的鋪子——總之，是一個鄉下小市鎮的模樣。凱末爾是要遷都到這樣子的地方來了。

然而凱末爾，終於把所有反對的人壓制下去，而奠定新都於安古拉了。

「這兒，安古拉，在五年之內，正可以住得的都市。而再過了五年，必然的，會出現一個大都市吧！」

他之所以要遷都於安古拉，事實上，並不是僅僅固執

着那兒是所謂土耳其，新興的發祥地。他以為最主要的，是要急於離開君士但丁堡而已，這，便是他所把握著的積極的理由啦，君士但丁堡！那是土耳其足以誇耀的，而另一方面，亦是土耳其歷代耻辱的一幅縮圖。在當時，也

相當威力的砲台，炮口對準博斯普魯斯海峽的這個舊都，尚且免不了四鄰的威脅。土耳其的內政，常常因為列強的暴力而被其左右的惟一理由，除此也沒別的了。而況於現在是，一門砲台也沒有的時候嗎？一艘級級艦的砲口，對準着市街一閃的時候，土耳其政府的命運，就得比老鼠被貓睨着還要沒有力量哪。

加之舊都君士但丁堡，是和上海一樣；為世界有名的古斯莫普利丹(*Cosmopolitan*)的都市。多數的西歐人，在那里橫行不法，重要的土耳其百姓，是被其極慘酷的虐待，而埋頭做牛馬生活的都市——紅酒和女人，淫蕩的頹廢的氣氛，深深的刻入骨髓的都市——那是斷然的，若需要涵養

實實剛健的風氣，發揮激刺的精神，就不該需要這樣的地方做新興土耳其的首都。新國民所要求的，是比較任何地方也要好，能夠呼吸一口新的空氣鮮都市了。

所以，這個有爲的青年政治家這樣想了：

『打破一切的因襲，和腐敗的古舊制度的時候，其第一着，就該棄掉這個沈滯的古都。而且，于太陽的紅光，烈烈地輝煌着的草原之深處，建立起新土耳其的殿堂吧！』

於是凱末爾，便在安古拉的郊外，釣鐘岩的高台上上面，建立了一座素質白堊的邸宅，蹲在那里號令全土耳其的民衆了。

『建立起來呀；我們的首都，建立在安古拉呀；那個太陽的都市哪；』

然而，那可不是一個容易的事業。

爲什麼呢，因爲那麼樣的小小的窮鄉村，突然把政府

凱末爾傳

遷了來了，所以，第一，預備做政治機關的大房子也沒有

。每部都各各的借了污小的民房雜居着，而握有共和國之主權的所謂尊嚴的國民會議，最初就不能不在一座紅瓦屋頂，灰色粉牆，叫做西式平房Bungalow的低低的建築物那兒着落着了。這以前，或者就是某政黨的俱樂部之類的處所，如果沒有看到屋頂上面飛揚着新日國旗的形勢，和站崗於門口之衛兵的模樣，則任何人也會猜，這兒至多不過是個牧畜場，沒有一踏之價值的物事了。雖然，在那樣簡陋質樸之一室，新興土耳其的命運，就深深刻刻的算定着在。

新興土耳其，由凱末爾的建設支持起來，今日的新都安古拉，也全是他的創作啦！

這樣他便在這被圍於橐盤山的七個山丘上，創立起新都了。他於這兒建起議事堂。建起各院部。圖書館，病院，博物院，大旅館，百貨商店，製粉工廠，——應有盡有

，一時都建築成功了。六七丈闊的新馬路，把從前的舊街完全壓碎，縱橫的躺臥着。雖然沒有風吹，但汽車或馬車亂走起來的時候，濛濛的塵灰就立刻飛揚起來。然而看啦！無論是走路的人，無論是做工的勞動者，臉孔晒在赤日底下，身土全是一片汗珠和灰堆滿着，但什麼地方都充滿著希望了，你沒有看到他們流露着青年有為的表情嗎？

總而言之，所謂安古拉這個地方，在夏天，則毒熱的太陽普照着禿山，野原，深谷，無論什麼地方都免不掉。所以，難堪的暑熱是夠人受的。說起冬天，則橫渡黑海的俄羅斯之寒風，毫不容情的從正北吹來。因為建都在這樣的地方，所以下水道，自來水，電燈，住宅，瓦斯，軌道以及衛生的設備啦瘴氣的征伐啦——雖然不問晝夜的拼命着工作，但是愈發不能成功。

在這兒，他們同時昂着腦袋所共同瞻仰的，是每日從釣鐘岩的邸宅，乘了一輛汽車，急急馳往總統府的凱末爾

那豪爽之英姿了。

『要把土耳其的地位提高起來而與列強並列的話，雖然在二十四個鐘頭以內，拚命工作，拚命工作，但還不夠的啦！』

在他們耳朵裏所聽到的，就是凱末爾所說的這句說。

這是事實，他在這七八年間所行的改革，無論那一國的革命都不及他，徹底的而且是廣泛的。他不僅僅是改正曆法，封閉修道院，廢止土耳其帽，變更國字，解放婦女而已；在所有的一切法律，如民法，刑法，商法等，則師法最進步的瑞士的法律，僅僅一二年之間，就一切都完備了。不論是鐵路，不論是輪船，不論是工廠，凡是必要的，祇要凱末爾大聲一叫，一切就拚命幹來起了。

彈着鋼琴的摩登紳士

『說起來凱末爾這個男兒漢，想不到竟也是一位摩登少年！在小亞細亞的深地，被人們的眼睛注視着，每日每

晚，不是擁抱着女人，在那兒跳着Jazz舞嗎？』

譏諷他的人這樣說了。事實上，他那過於走到極端的歐化政策，是同當時一般人蹙着眉憂國的情形完全一樣啦！

所以，說起來凱末爾這人，他始終不姑負人家稱呼他的所謂『常勝者。』英武的氣骨，儘管世間怎樣批評，他都不覺得什麼。分析起他的個性，則於勇猛果敢之外，還有比別人多一倍的情感，因為這樣，『人生爲的是什麼？』

他都懂得很透澈。大有『昔日洛陽小年頭，銀鞍白馬揚長鞭』之風流才子的模樣。雖然他在終日埋着腦袋，忙忙碌碌做經營國家生活的時候，但也會如同做農一樣，回想起他的少年時代，在世界上最有名的繁華都市巴黎，叫條子碰酒杯的情景了。即使現在，安古拉的市民們，也時時刻刻可以聽到，從釣鐘岩凱末爾私邸的窗簾裏，被放送出來的那鋼琴的柔和的聲音。那就是，他們的獨裁大總統

，真有他的所謂高欣起來的逢場作戲啦！

『如果凱末爾不是一個回教徒，那末他怕是一個彈彈鋼琴而終了他一生的人吧！』

希臘的某報冷笑着說了。然而他之所以要彈鋼琴，原來他是音樂的愛好者啦。而同時，也是近代文化生活的詠歌者啦！

因為這樣，新興的土耳其，一方面採用熱烈的民族主義，國權主義，排擊列強的政治的，經濟的侵略；而在另一方面，則也走上極端的現代主義，歐化主義。總而言之，這也可以說是他的二面性格之表現。

而現在土耳其政府的部長，所謂這些部長之類的人物，也追隨大總統凱末爾之後，於安古拉的近郊，不得不建築起洋房來了。他們也和現代的世歐人一樣，穿起了廣背名酒，（——譯者）跳起了合着Jazz旋律，叫腳尖受罪的

舞蹈。在這麼樣的情形之下，任何時候也看到那位花花綠綠的大總統！或是在那一個慈善事業的舞蹈會，或是在那一個委員部長的招待會，屢次都看到這位謳歌文明開化的角色，雖然愈是被人家罵爲摩登少年（Merton）但他却滿不在乎而照常工作。

然而就是這麼說吧，我們也無須以一點皮毛而來斷定

人家。在那鹿鳴館的時代，幾乎近於發狂似的，我們明治的政治家穿着高襟服的那副容貌，在他的內心裏，所謂修飾條約的慘痛與苦悶，那件事情我們也知道吧，所以看了現今土耳其的表面上的癱態，大可不必徒然以嘲罵爲能事，我想。（譯者按：原作者爲日本人，所以有這樣說法，因在譯文的忠實，故未刪去。但國人也可以作爲借鏡的，）

一朝一夕把他傾覆了的話，於時於世，來於極端的這個主義，想來這點我們也該表同情的。在那時代，土耳其是確乎變了。有名的土耳其帽，真是祇一忽兒工夫，就變成美國製的軟泥帽了。又後房的女人們，也很有訓練的穿起巴黎的時裝，窈窕之姿也發現於跳舞會了。土耳其人的生活，亦從內部而慢慢的改變着哪！

而且凱末爾所行的一切改革，也是以他內部的改革爲主題的。那些輕浮的，容易使外人觸目的西式市樓的摩登味兒，在跳舞會裏的却爾斯登舞等等，寧可像泡沫似把他化爲烏有。就看他把這些東西取消掉看來，我們可以想像到，斷定實他的國家，他的民衆，這些小小的事情老早在打算着吧。

因爲這個緣故，在凱末爾復興土耳其的骨子裏正在最注力着的，乃是國民教育之改革。

回教的教義，乃至小亞細亞高原石頭的根，深谷的底，也深深的印進去的。這個幾百年來遺傳下來的風習，在

「徒然致力於毫無實用的有關教育，這是奧特曼帝國

滅亡的最大原因。我們在過去所失去了的一切，要用全副力量拿回來啦。』

因為他的意氣這樣旺盛，所以新式小學校，中學校，及工業學校，商業學校，一起咚咚咚的建築起來了。原來雖則在土耳其的國內，但希臘人或猶太人，以及亞美尼亞人等之中，開辦的小學校極多，中學校也有，更有專門學校的設備，對於教育，可說辦得有相當的好，但這一點回教土耳其人是最落伍了。若反對基督教徒或猶太教徒，則回教徒之間，便無書可讀，所以他們是非努力於教育不可了。

加以土耳其人之中，還有一個妙不可言的偏見。說是辦銀行和做生意的職業，是被征服民族所幹的工作，體面的回教徒是不會做這樣事情的。就打破了這一個偏見而言，凱末爾是費了九牛二虎之力了。

『現在土耳其第一的急務，是要一千四百萬民衆的手

與足的總動員，壓根兒努力於無線電和飛機的文明！』

凱末爾這樣想了。而且爲要追隨所謂歐化文明政策，這次經濟復興的策劃，熱中時代業已到來。所以最初雖然他所夢想到的，無論如何也要採取法蘭西的文明！可是到了近來，寧可很盛行的採用美國式的了。在學校，也大讀英語，而採爲惟一的課目，以教授學生們了。

『美國的神，往來於餓死搶奪線上，擯棄一切寄生蟲。站在他們前面的，是『復得主義』（薄利多賣主義）啦！所謂『復得主義』，是既是勞働，而努力生產的主義。不照這樣做，則土耳其就不能抬頭了，拚着命也得勞働，拚着命也要努力生產，而作爲國家經濟的基礎，目前的土耳其，不能不站在這一個新式的立場上了。』

凱末爾發表了這個結論之後，就派人到南北兩美洲去，從事徹底的調查，南美洲如何受了北美洲的影響，而行以充分的物質文明，說是現時代的世界，是唱着優越的世

界，這是不能不深深地覺悟到的。

五六十小時的大演說

現在，凱末爾是新興土耳其的國魂了。

「百戰餘生，寄跡於國內惟一的危岩裏，我要踏在牠的上頭，而作祖國最後一次的奮戰！」

凱末爾下了這一個悲壯的決心，果然就鞭策起業已疲乏了的土耳其國民，而作恢復祖國的正義戰了。

一九二七年十月，凱末爾在安古拉一試鋒芒，作一長六十小時的大演說，而且他那旺盛的意氣是偉大的表現着了。

然而別的姑且不說，最厲害的，使得聽衆擊着胸脯的，是他最後一日的演說了。那一天，他是討論祖國的將來，而他的結論是：

『土耳其青年最大的任務，是永遠保持土耳其共和國，永遠防禦土耳其共和國。將來或者有一天，我們土耳其說不定也要被敵國的侵畧吧！國內的爲政者，太沒有打算了，於某種時期，通款於敵國那樣的叛逆者，也不能說沒有。所以，土耳其的國民業已到了沈於失望和不幸的潭底的時候！雖然，即使在這樣的場合，青年的任務，愈要極力拯救土耳其共和國的獨立。諸君務必把生命的力，流動了。凱末爾開始是講一九一九年以降的國民運動，接着就

敍述關於戰爭的大小小的事情了。不僅僅闡明了對於外敵的數年間苦戰之歷史，而且對於國內，政敵與陰謀團間斷的鬥爭的過程，也敍述到了。在他的這次演說，其中對於古奧特曼帝國與新共和土耳其的思想鬥爭，也歷歷地表現着。

於諸君的血管，保存在諸君寶貴的血潮之中，千萬不要忘記！」

說着說着，這位站在壇坫上面的勇士乃至聲淚俱下，滿場的聽衆也不覺涕淚滂沱了。

呵呵！時代的熱血兒凱末爾喲！

他穿的是一件很漂亮的 Morning coat，騎兵型的錫鍊則飾在短掛兒上面的口袋裏，從上衣的口袋裏露出了手帕兒的一只角，像這麼樣的風姿，在那摩登大總統官舍的會客室裏看到的話，你會這樣想吧：這便是殺敗希臘大軍的不可一世的勇將嗎？但乍一看到他的時候，寧可說，這是惹人注目，常常走走跳舞場的貴公子。

雖然這樣說，但你是走進一步，祇要稍稍的細細把他一觀察，你就社會看到，他那氣勢旺壯的筋骨，他那濃濃的眉毛，以及他那敏銳的眼光。加之，你如在他的面前，他就對着你從腳跟看到頭頂，那一種看法是非常可怕的。

帶了一點紅潤的頰角倒還好看，薄薄的嘴唇也很結實，而臉孔雖然沒有變了白人的本色，但在他的胸中，則燃燒着的，是很厲害的東方人的氣概。

「我的女人，就是土耳其共和國。」

凱末爾這樣說着，但這是一場悲哀的口頭語。

他和被贊為美人兒的拉蒂芬 Latifeh Hanovm 女士結婚的時候，那時他是四十三歲，她是二十三歲。（一說十九歲）女的是士努那一個豪商的小姐，雖然在一九一二年，從小亞細亞驅逐希臘軍的時候，但在陣中百忙之間，却陷入於戀愛之中了。並且走入甜蜜的初婚生活。她是從幼少的時候就生育於巴黎的，純然受過西歐式的教育，為一新進的婦人解放論者。土耳其婦人的解放，導社會的地位於向上的，據說夫人的貢獻頗為顯著。

然而從此過了兩年半，突然，女人宣告離婚了，什麼緣故？夫人發表了這樣語意深長的宣言：

凱末爾傳

七四

「我現在雖然很愛凱末爾，但我們倆的結合，目前是要妨害他前途了哪！在這個場合，因此而做了犧牲者的，有拿破崙的皇后淑美英。再說，女人是有她自己的命運的。」

而在坊間到處所流傳的，據說是他們離婚的原因，係純粹理想論者的她，和直面於實際政治的困難之現實化的凱末爾，思想上衝突的緣故。然而她現在在土麥那私宅的院中建了一個「廟社」每夜在那兒獨自個兒致祭凱末爾的畫像和相片，可以說很有些思慕之情了吧。

凱末爾今年是五十歲！（按一九三一年）結果他要到什麼時候才能表現着偉大的一生呢？這，除非他再把指揮

刀一閃，復活了的土耳其，將在近東的原野大大的幹一下廠，一大規模的煉糖廠，及開墾採礦等等。他們聘請富有經驗，並且能耐勞苦，曾參與五年計劃之建設的蘇俄專家。凱末爾對於這些專家，極為滿意。他們之中，有建築師，水利溝渠工程師，地質學家，農工業家，及製圖專家等

「現在的土耳其，祇有拼命建設之一途了！」

關稅已經自主了，不平等條約也於無形中取消了。但陡然祇知遭抵制外貨，這也不是一個辦法呀！經濟是日日限于危境了，民衆不是因為麵包恐慌，而要餓死了嗎？

凱末爾之這樣說了。於是，便於一九三二年五月，命外交部長魯斯蒂貝前赴蘇俄，實行親善國交，一方面商借八千萬美金之貸款。貸款的用途，是購俄國工廠出品的機器及一切生產機件。當魯斯蒂貝返國的時候，蘇俄政府贈他發動機幾十架，坦克車五輛，載重汽車啦，大汽車啦，這些算是一點華貴的扎禮。

凱末爾打算一年或一年半以後在土耳其建立三大紡織廠，一大規模的煉糖廠，及開墾採礦等等。他們聘請富有經驗，並且能耐勞苦，曾參與五年計劃之建設的蘇俄專家。凱末爾對於這些專家，極為滿意。他們之中，有建築師，水利溝渠工程師，地質學家，農工業家，及製圖專家等

新土耳其的建設運動

1

22.1.18.

。預定兩個月工夫，到小亞細亞考察各地，考察之後，仍

返莫斯科，計劃土國工業社步進程，並監督製造各種所應用的機器，然後再來土耳其，實行大規範的建設運動。

一方面，他又命魯斯蒂貝到意京羅馬，訪問意相莫索里尼，請求意國政府幫助土耳其的經濟，以作國內建設的用途。

此外土耳其政府爲要抵制外貨，就不能不努力提倡國貨了。凱末爾便在全國各大埠設立國貨陳列消售所，每年夏季，在君士坦丁堡開大規模的國貨展覽會一次。去年（一九三二）的展覽會，算來已是第四次了，這次是八月一日開幕的。凱末爾，土耳其的大總統，也參加這個盛典了，所以土耳其人民，特別的興奮，參觀的人，把會場擠得水洩不通。於是民衆對於國貨，便特別的樂於購用了。

每年一到了夏天，安古拉因爲是小亞細亞的僻地；所以氣候特別的炎熱，往往使人睡不着覺。

「我們也該建設一個避暑的地方，這樣炎熱的地方，我們是太難受了！」

凱末爾說着，便命人在海濱的一帶的地方，找尋避暑的處所了。於是一個小鄉村沒有人注意到的雅魯瓦 YaJo ▲（君士坦丁堡的一小鎮）便走到紅運了。這兒是位置在馬爾馬拉海的南岸，亞細亞洲的最盡頭處，從博斯破魯斯海峽乘輪船，大約三小時可達的地方。環山帶水，且有天然溫泉，是一個具有海濱風味的避暑住處。

凱末爾把決心一下，就決計把這兒建築成一個大花園了。拿了一筆很大的款項，造起了假山，栽花植木，引了溫泉而爲浴室，安古拉自總統以下的要人們每年到了七八月間，就在這兒避暑了。往往互數月之久，才回到小亞細亞的深地，安古拉去。

一九三二年，七月的下旬，凱末爾又照例的到這兒避暑了。政府要人自首相協斯梅以下，全體閣員，和國會議

員，都跟着一起來了。所以特別的熱鬧，安古拉變成了一座空城，一切的政治，也移向這個新興的勝地；三月來的國家大事，都在這一個小勝地決定。就是駐土的各國公使，也不能不到這兒來，以圖交涉之便利。

而同時，爲要土耳其財政不至破產，政治上也不能不有一個大改革。原來土耳其的政府，也和我們中國一樣，政府要人，除巨大的薪金之外，還有所謂特別辦公費，還有公家供給他們私人乃至太太小小乘兜着風和看的電影汽車。至此，凱末爾一想到財政前途的危機，便決定減少國家各項政費之預算。爲要使國家收支相抵起見，命令全國各機關預算減少百分之二十。官吏的薪金，辦公費，及各項正式或非正式的費用一律換減。

『好！我們爲了土耳其的復興，一切犧牲亦所不惜！』

自國務總理以下，大家都自動的減薪及取消公費了

。他們是這樣的萬衆一心，拚命勢力，共同向着『繁榮大土耳其』的目標上走的！凱末爾，這個土耳其的大總統，也不要公家的汽車，一切政府要人，都是每日步行，到中央政府去辦公的！國會議員，也自動的把薪俸減抵三分之一了。因此上行下效，各省，各市，各縣，各級公務人員，都感覺到國家經濟情形的不佳，而認爲這是一個嚴重的困難，爭先恐後，各各自動的減薪了，這樣，土耳其政府之減政政策，並沒有化了多少工夫，就收到很大的效果了。

而在民衆方面，也各各願意抽出自己的收入百分之十至四十，做國家的『國難稅』在人民之中，雖覺極難負擔，但因爲極信任政府的緣故，也竟七下一心，忍痛繳納，據說這個初稅，已於去年（一九三二）六月起實行了。

睥睨一切的凱末爾

本來土耳其的外交策略，是隨着國內的政治與歐洲的大勢為轉移的。當土耳其共和國或立之初，急於要提高國際的地位，加以凱末爾那樣個性堅絕的人，他是自尊自大，頗有睥睨一切之勢的。但近來也依着時代的趨勢，開始和隣國實行親善了。

『現時代的世界權威者，是俄羅斯的史丹林，意大利的莫索里尼罷！』

凱末爾想，於是，便首先決定，和比鄰的蘇俄實行親善了，接着就和西隣的意大利訂立不侵犯條約，其後依次和阿富汗，波斯，乃至和曆代的世仇巴爾幹各小國也訂定信條，互不侵犯，他們為整個的巴爾幹之安密計，是不得不捐除前嫌，共謀攜手了，所以二年以來，巴爾幹各小國的領袖，互相遊歷他國首都，表示誠心相好之意，而且，為要維持世界和平起見，被國聯五十六國的會

員國之請求，土耳其，已於去年加入國際聯盟了，

土耳其一加入國聯之後，其代表就在日內瓦活動，當行政院集議改造時候，得二十四票而被選為特委會會員了

而在第一方面，土耳其雖則已經和各國實行攜手，尤其和蘇俄特別親善，但凱末爾對於共產黨，却不容情的實行苦迭達，

『土耳其和蘇俄這樣接近了，我們的時機到了！』

當時土耳其的共產黨這樣想了之後，便立刻糾合同志到處宣傳，教發傳單，但馬上就被凱末爾發覺了，結果是定命令軍警，時中逮捕，被逮者三十人左右，一起送到法院起訴，

至於土耳其的新文字，凱末爾老早就在嚴厲的設法改進，但直到現在，外國的語文，在土耳其的勢力，依然占着很重大的勢力。凱末爾至此，便不得不再行強迫手段，

於一九三二年十二月六日下令，此後禮拜堂做禮科時，祈禱語不得用阿刺伯語文，悉改文土耳其語。即安刺（阿文上帝之稱）亦要改當土學Tanri。

又凡是生在土耳其的兒童，不論父母你何國籍，都為土國國民，土耳其的法律，早就明顯的規定着了，因此土耳其的外籍學校，都迫令讀土耳其的國文，土耳其的歷史地理為各學校的必修科目。此外一切功課，須用土耳其文講授，講授土文的各科教員，亦須由土耳其教育部派任。

但凱末爾猶以為未足，還再努力廣為宣傳，再謀推進

一方面徵集各方學者意見，確定土耳其國語之基礎，特在改都君士坦丁堡的舊皇宮內，召開土耳其的語言大會，到會者三千餘人，在講堂上拚命着發表意見的，就是土耳其大總統凱末爾。

土耳其之有近東病夫之稱，原來他們也和中國人一樣，民衆之間，是有阿片之僻的。凱末爾，一切都實行改革

了，這種亡國滅種的東西，自然也要嚴厲禁止。因此便特別召開會議，討論此事，決定嚴厲禁止製售，並將君士但丁堡三大阿片製造廠，永久封禁，一面禁止和種罂粟，並商杜部內設立專司，管理阿片專賣及國內鴉片產類等事宜。

據最近（一九三二年）君士但丁堡的消息，凱末爾又製定一種新律了，就是任何各國旅土的僑民，一律加以嚴厲的限制！此後列強，恐怕不能到土耳其去再打算些什麼了吧。

這兒有一個好例，就是英國人安格斯，規兒Angus C. Gell做了一篇『土耳其的灰狼』的文章，他們是稱凱末爾為灰狼的。對於這個新異土耳其的怪傑凱末爾，確有點怕他，文章的第一段寫着：

『在君士坦丁堡的比萊皇宮飯店裏，我正坐一張沙發上面，突然走進來兩個土耳其的軍官。他們穿的是德國式

的服裝，靴跟上的鉤子，拖在地板上殺殺地響。

『你是英國人安格斯規兒？』

我是點頭。

『你是從今天早晨由士麥那到這兒的嗎？』

『是！』

『你在這兒打算耽擱十四天，對嗎？』

『我的事情你都明白了，』我笑着回答。

然而，這兩位土耳其軍官依然很嚴肅的，無絲毫笑意

『記着你必須每天到警察局裏去報告你的行動，否則

，就撤銷你的護照！』

『但這是誰的命令！』我開始抗議了。

『土耳其大總統末斯他發，凱末爾，巴夏，的命令！』

靴跟殺殺的響了一陣，他們離開了我的房間。

上面這斷引子，便是我不久以前，所經過的事實。後來，我真每天去警察局報告，這是不能不如此的。因為這個時候，英國人在土耳其，並不受到他們的歡迎，在他們的意思，我們是進雨希臘，去反抗土耳其的人哩！』

譯者附註，最後兩章，是凱末爾最近的情形，是譯者加上去的。爲要通令於讀者的『貫趣味，故作風否能不照以前一樣。去年（一九三二）十一月一日，爲土耳其共產國第一屆國會開幕之日，又爲共和國成立之十週年，土耳其全國舉行盛大之紀念，凱末爾有長篇之演說，陳述土耳其十年來之一切情形，我們在這兒敬祝土耳其日趨繁榮，更希望凱末爾拿出更大的力量打倒一切壓迫弱小民族的帝國主義者而拯救一切弱小民族。這樣，始可謂現時代的大偉人！』

科學的人生論（續）

丘靈光譯
羅素著

第二章 良好的人生

各時代，各人對於良好的人生有各種不同的觀念。其

『良好的人生是受愛底引動，並受智識指導的。』（
The good life is one inspired by love and guided
by knowledge）

不同有些是由論辯而生的，當人們對於達到一良好目的底方法有不同時。有些人以為監獄是遏止罪犯的良法；有些人以為教育還好些。這類的不同可由充分的論據而判定。但有些不同則不能由這樣去判定。托爾斯泰譴斥一切的戰爭；有些人以為軍士為正義而戰的生活是很高尚的。這裏或者含有目的上真正的區別。那些讚美戰士的人常以為懲罰過者是件良好的事；托爾斯泰卻不以為然。在這類事

上，無辯論底可能。故我不能證明我的良好人生底看法是對的；我只能說出我的看法，並希望儘多人同意。我的看法是：

智識與愛都是無止境的；故無論一人底生活（人生），如何好總還可以想像出更好的。有愛而設有智識，或有智識而沒有愛，都不能產生良好的人生。在中世紀時，當時疫流行于一村中，教士等勸人民聚集在教堂裏，祈禱拯救；結果在擠擁的祈禱者羣中，傳染得非常迅速。這是有愛而沒有智識的例。最近的大戰便是有智識而沒有愛的例。結果都是一大批死亡。

雖然愛與智識都必要，愛是個較根本的意義，因為它引有智慧的人去求智識，使求知怎樣去謀所愛的人底福利。但如果人們不是有智慧的，他們將滿足于其所傳聞的，

甚至愛之適足害之，醫病或即是我所說的一個好例。一個

能幹的醫生對於病人較個最忠實的朋友有用些醫學智識的進步較不精明的慈善要對於社會上健康有貢獻些。然而，即在這裏，仁慈底原素依然是要緊的，倘使只有富人纔得受科學發明之賜的話。

愛（Love）這字包含有多種情感；我是有意用它的，因為我想把它們一併包入。愛是個情感——這是我現在說著的，因為『理論上』的愛我覺得不是真正的——移動于兩端間：一端是靜賞底純粹的喜悅（Pure delight in contemplation），一端是純粹的仁慈（Pure benevolence）。對於新生命的物，只能生喜悅；我們不能覺得對於一風景或一樂曲有仁慈。這種享領的方式常被認為藝術底來源。通常，這種享領，兒童較成無人為強，成無人常以功利眼光看事物。它對於我們對待人類的感情，亦佔甚重要部分；人類中有些是美好的，有些是相反的，倘僅從美術的

眼光看去。

愛底另一端是純粹的仁慈。人們有為救助瘋癲人而犧牲其性命的，在這情形，他們所感著的愛沒有點藝術的喜悅底原素。父母的情感，普通與對兒童容貌底喜悅伴著，但當這喜悅的原素完全不存在時，依然甚強。這會覺得奇怪，說母親對於病兒底關心為『仁慈』，因為我們習慣上用這字以表示一種淡淡的情感，九成屬偽的。但又很難找得一字能表示望他人得福利的願望。這是一事實，這類的願望可以達到父母情感那麼力量。但多數情形，都沒有那麼力量。真的，一切仁慈的情感都似乎是一種父母心底流溢或是它所昇化的東西。因沒有其他較好的字，姑且稱這種情感為『仁慈』。但我想說明白，我說的是個情感，不是個理論。我也不包入任何高尚情感，有時聯著那字的『同情』（Sympathy）這字能表出我所說的一部分，但不能表出我要包入的活動底原素。

充分的愛是這兩原素，喜悅與好意(wee-wishing)

良好人生底他一原素，即智識了。

底密不可解的結合。父母對於美麗的與成功的兒女底快樂即包含這兩原素；性愛尤為其極致。但在性愛裏，仁慈要到了穩當佔有纔存在，因否則，嫉妒將破壞它，同時或益感到對方的美好。有喜悅而沒有好意，可變成殘酷。有好意而沒有喜悅，要變為冷淡，並有些自高。一個望人愛的人就希望自已成為包含兩種原素底愛的對象，除非極端的弱，如嬰孩與重病之類。在這類情形，所要的殆即仁慈而已。反過來，在極端強的例裏，羨慕較仁慈為其所要：這是極有權勢者與美人底心理。我們愈覺需要他人底幫助，生物的分理，但對於人生則不盡然。我們希望有感情，所以免感到寂寞，以求『了解』，我們說。這是關乎同情，不僅仁慈而已。那些人對我們的感情我們覺得滿意的，當不僅希望我們好，且須知我們的幸福在那裏。但這是屬於

在完美的世界裏，每個人都會為任何他一人底盡情愛的對象，那愛是喜悅，仁愛，了解等所混合的。但這不是連帶說，在實際世界裏，我們應當存這種感情對於一切遇著的人，有些人我們不能感到喜悅，因為他們是可厭惡的；如果我們要違反我們的天性，勉強從他們中看出美，那我們便只有挫鈍我們原來自然地感到美的感覺了，且不說人類，還有蚤，臭蟲，虱之類。我們倘要從靜賞這些動物中，感到喜悅，我們先要如古舟子(ancient mariner)般受重的壓抑，(註一)誠然，有些聖人叫這些東西為『上帝底珠寶』(pearls of God)，但他們所喜悅的不過所以表示出他們的聖潔無邊罷了，

仁慈較容易好好擴展，但也有它的限度。如果一個人願望與一女人結婚，我們不當希望他最好退出來，如果他知道還有他人想和她結婚：我們應該認這是競爭底正當場

所。他對他的情敵的感情不能完全是仁慈的，我想在這地球上狀述各種良好的人生，我們須認定些動物的活力與動物的本能為基礎。沒有這個，人生要變為馴服的，無生趣的。文明須加于這個上面，不該替代它。苦行的聖人與超俗的哲人，在這方面，不成其為完全的人。少數那類人可以點綴社會；但整個世界都是他們，便要厭煩死了。

上述諸端署重視喜悅底原素為最好的愛所不可少的。在這實際的世界裏，喜悅不免是選擇的，使我們不能對於一切人類具同樣的情感。當喜悅與仁慈衝突時，照例應採取折衷辦法，不當完全犧牲其一。本能有其權利，如果我們遇了某點違犯了它，它要用很狡猾的方法來報復。故于擬定良好人生時，人類可能性底限度須記在心上。這裏，我們又回到智識底需要上來了。

當我說智識是良好人生底不可缺少的成分，我不是指道

德的（或倫理的）智識，而是指科學的智識與對於個別事實

的智識。我不以為有所謂道德的知識，嚴格說來。當我們要達到某種目的時，智識可以指出方法給我們，這種智識或可麻糊地說它是道德的，但我不相信我們能判定那一種行為是正當的或謬誤的，除非考察了它可能的結果，今有一目的于此，要求（或欲望）達到，科學底問題是怎麼樣達到它。一切道德律須看它們能否實現我們所欲求的目的。我所說的目的是我們所欲求的，不是我們「應」欲求的。所謂我們「應」欲求的僅是因為有人要我們欲求。通常是威權者要我們欲求，——父母，教師，警察，法官之類。如果你對我說「你應該這樣做」，你這話底動力，在于我欲求你的嘉許——或隨著你的嘉許或不嘉許（非難）而來的賞罰。因為一切行為都生于欲求，故道德的觀念，實無關重要，除非它影響了欲求。人們所以做這個，由于他們欲求嘉

許或怕非難。這些都是有力的社會的力量，如果我們要實現任何社會的目的，我們須得努力把它們拉至我們的方面

當我說行為底道德要由其可能的結果者裁判，即表示我欲求（即希望）社會人士對於大致能實現社會目的的行為，予以嘉許，不能的，予以非難。目前，這還做不到；仍有些傳說的規律，其嘉許與非難全不問及結果的。但這是我們將在下章裏討論的問題。

理論的道德學（倫理學）底累贅，在簡單的例子裏便可看明白，比方，假如你的小孩生了病，愛使你希望醫好它，而科學則告訴你怎麼樣達到這目的。在分明你的小孩要醫好的情形下，沒有道德的理論底中介階段存在，你的行為直接生于欲達到目的底欲求與達到它的方法底智識。這于一切行為，不問好壞，却是一樣。目的有不同，智識多少于各情形中亦有異。但無法使人們做他們所不欲做的事。可能的是用賞罰的制度變更他們的欲求。社會的嘉許與非難亦為其中不算最弱的一種。故立法的道德家底問題是：怎樣把這種賞罰制度安排俾能獲得立法者所欲求的最大量？如果我說立法者有不好的欲求，我不過是說他們的欲求與我所屬的社會底某部分人底欲求相衝突。在人類欲求之外，沒有道德底標準。

故道德學之別于科學。不在于智識底種類，而僅在于所特異的是有著某目的要達到，而正當的行為即是引至目的行為。自然，如果正當行為底意義要得共計，其目的須為多數人類底欲求。如果我定正當行為底意義為能增加我的進款的，讀者將不同意。任何道德的言論，其整個的効力在於科學的部分，即是在於證明此種而非彼種行為為達到大多人欲求的目的底方法。然而我要分辨出道德的言論與道德的教育有別。後者在於加強某種欲求，減弱某種欲求。這是完全不同的歷程，以後要分開討論的。

我們現在可以更精確地解釋良好人生定義底意義，本章所開始討論的。當我說良好人生在於受智識指導的愛，

那引動我的欲求是欲求自己儘量過這種人生，並看見他人亦過這種人生。這話底邏輯的意義是說，在一個大家能過這種人生的社會裏，比之在較少智識與愛的社會裏，能有較多的欲求可滿足。我不說這麼的人生是「有道德的」（*Virtuous*）或相反便是「有罪的」（*Sinful*）因這些概念我覺得都沒有科學的依據。

(註 1)The Rime of Ancient Mariner (古舟子詠) 是 S. T. Coleridge 著名詩，內述一古舟子因誤殺了一海鳥 Albatross，而惹起災難，舟人憤怨，以該死鳥繫纏其頸。

第二章 道德律

道德底實際需要由於慾望間底衝突，或係人與間底慾望衝突，或係本人各時的欲望，或甚至同時的慾望間底衝突。一個人欲飲酒，又望明晨能照常工作。我們覺得他是

不道德，如果他選擇給他的慾望較小滿足的途徑。我們覺得那些奢侈或浮躁的人們不好，即使他們並不傷害他人，只是他們自己。邊沁（Bentham）以為道德底全部應由『開明的自私』（enlightened self-interest）引申；人時常顧著他長久之計的最大滿足者而行的，時常行得正當。我可不能接受這種見解，曾有暴君以脅行苦刑為大樂的；我不能讚美那些人，當他們的謹慎僅使他們暫饒受難者底命，以加增其苦痛于他日。然而，假定別點皆同，則謹慎實為良好人生底一部。即飄流於荒島的魯賓孫（Robinson Crusoe）亦會實習勤苦，自制，預料諸端，這些應算是道德的性質，因為它們增加了他的整個滿足，而不損及他人。道德底這部分在訓練兒童上甚為重要，他們是不太想及將來的。如果後來亦多加練習，世界將容易變為天堂，因為這樣將能充分避去戰爭，戰爭是感情的行為，不是理智的行為。然而，不論謹慎怎樣重要，它究不是道德

底最緊要的部分。它也不是引起理智的問題底部分，因為它只訴諸個己的利益而已。

道德底部分，不包于謹慎之內的，主要是類乎法律或社會規則的東西。它是使人們能共處于一社會中的方法，不問他們的欲望有何衝突底可能，但這裏可以有兩種不同的方法。一種是刑法底方法，其目的僅在求表面的和諧；其方法在對於損及他人欲望底行爲施以不愉快的懲戒。這也是社會制裁底方法；被自己社會人共認為惡是懲罰底一種方式，避免它，多數人都怕被曉得犯了該羣底法規。但還有一種方法，更根本的，更美滿的，倘施行成功。這即是改變人們的性格與慾望，使儘量減少衝突底機會，其法在使人底慾望底滿足儘量與他人底慾望一致，所以愛較恨為好，因為它使人們底慾望調和，不使衝突。在相愛的二人中，成敗與共，在相恨的二人中，其一底成功即為其一底失敗。

如果我們所說良好的人生是受愛底引動，受智識指導這話不錯，則分明任何社會底道德律不是最終的，也不是自足的，須看看它是否智慧與仁慈所當那麼規定。道德律不一定是無誤的。阿芝特克人(Aztecs)昔住于墨西哥的二民族)因為吃人類的肉是他們很受痛的職責，因為怕太陽的光要變暗晦。他們的科學錯誤了；如果他們對於犧牲者有著愛，或能察見他們的錯誤。有些民族把女人從十歲至十七歲置於黑暗的地方，因為怕太陽的光線要使她們懷姦。但我們現代的道德律難道一定沒有像這類野蠻的事實嗎？難道我們一定只禁止真正有害的事，或毫無可辯護的討厭的事嗎？我不能這麼一定。

現行的道德是功利主義(utilitarianism)與迷信(superstition)底離奇的混合。但迷信部分還佔重要，很自然的，因為迷信是道德律底來源。起初，有些行為以為是上帝(或神)所不喜歡的，並為法律所禁止，蓋以為上帝底

忿怒容易加諸整個社會。不僅犯罪的個人，故產生罪底觀念，指那上帝所不喜歡的爲罪。至於爲什麼那些行爲爲上帝所喜歡，卻說不出理由來；例如，爲什麼嬰孩須哺以其母親底乳，否則爲上帝所不喜歡，是很難解的。但在約翰默示錄（*Apocalypse*，新約聖經底末卷）便有這麼說。有時上帝底命令被解釋得奇奇怪怪，譬如，要我們星期日莫游戲。新的禁工作，新教徒即以爲這即是要我們星期六莫止與舊的禁止同有極高的權威。

這是很明顯的，對於人生有科學的眼光的人當不爲聖經本文或教會底教條所怯餒。他將不滿足於說「像這麼這麼的行爲是有罪的，事情的終局是那樣那樣」。他將考究：究竟它會不會生害，或者，反過來，相信那行爲有罪會不會生害。如果，他將發現，特別關於性的方面，我們流行的道德有許多其來源是完全迷信的。他也將發現是種迷信，與柯芝特克人底一樣，含着無謂的殘暴，倘使人民對

于其隣人有良善的感情爲之激勵，會不致那樣的，但維護傳統的道德的人罕有熱摯心腸，這可從教會底高位牧師所表現的對于顯武主義（Militarism）底愛好看出。令人想起他們評估道德，正所以爲他們欲加痛苦于人底謀一正當發洩：罪人是個好襲擊的目標，故用不著容忍！

讓我們一察通常人生從懷姪到墓墳。並注意迷信的道德所加的可免的苦難諸點。我從懷姪始，因爲在這裏，迷信底影響特別值得注意。如果父母不是正式結婚的，嬰兒便有個烙印（恥辱），這分明是不該當的。如果父母之一有花柳病，嬰兒大概要傳得。如果他們，就進款言，有的兒子既太多了，便會貧窮，營養不足，過了擠擁，並容易亂倫。但大多數道德家以爲父母還是不要知道用避免妊娠法以避免這不幸好。使得這些道德家歡喜，痛苦的人生遂加于無數人類之上，這些無數人類原不該生出來的，只因爲他們認定性交而不欲求兒子是罪惡的，一有這欲求，便

不是惡的，縱然那兒子出生後定會受苦。突然被殺死，吃掉，這是阿芝特克人的不幸者底命運，較之一嬰兒生于悲慘的環境並傳著花柳病的，其受難還要小得多。然而，這較大的苦難是牧師，政客以道德名義苦心賜與時。如果他們對於嬰兒有愛或憐底最微小的光，他們當不致附和這麼真著惡魔般的殘暴的道德律了。

在出生時，及嬰孩初期，通常孩兒受苦，由於經濟原因的，較由於迷信的多。當有錢的婦人有了小孩，他們有最良的醫生，最良的奶奶，最良的食物，最良的休息，與最良的運動。勞工階級底婦女便不能享受這些利益，她們的嬰孩常因缺乏那些而致死。政府當局雖曾做點關於母親照料的事，但很少很少，一個時候，當育嬰的牛奶供給停止，以節省經費時，政府還要耗費許多的款以修築富有的住宅區底路，乘客貨為往來甚少的，他們須知道採這種辦法，他們簡直是致許多勞工階級底兒女于死地，祇因貧窮

底罪，然而統治階級有宗教教士底大多數擁護，教士他們，以教皇為首領，傾全世界迷信底力以擁護社會的不平等。

在教育底各階段中，迷信底影響甚大。百分之若干的兒童都有思想底習慣；但現行教育的一目的即在除去這習慣。不便的發問即報以『嗤，嗤』之聲，或加以懲罰。常用團體的情感，以灌注某種信仰，特別是國家觀念之類。資本家，軍閥，教士在教育上合作，因為他們的權力都依靠感情主義底流行，批評的判斷底缺乏。加以人性輔助，教育遂成功於增加並強固俗人底這些傾向。（指重感情，少批評）

迷信損害教育底又一端，是它在選擇教育方面的影響。為經濟的緣故，要女教員沒有結婚的；為道德的緣故，又要她沒有非婚姻的性的關係。但任何人會費點心去研究病心理的，都知道過遲不生性關係，通常對於女人總是有

非常的害處；其為害之大，致在健全的社會裏，應嚴加阻止的，在教員中。社會上現行的限制。使得有能力的，肯做事的女人有加無已地拒絕教學的職業，這全是由於迷信的制慾主義留著的影響。

在中等的與高級的學校裏，這事還要壞些。那裏要做禮拜，道德底照料在於牧師手裏。牧師作為道德的教師，幾乎必有兩向謬誤。他們定罪無害的行為，而寬赦有大害行為。他們一致宣告未結婚的男女底性的行為為有罪那些男女互相喜悅，但尚未決定終身同居的，他們大多數都認節制生育為有罪。卻沒有人宣告，丈夫底那種陷其妻於多產而死的殘忍為有罪。我曾認識一出風頭的牧師，他的妻在九年內有九個孩子的，醫生們告訴他如果她再生一個，她便要死去。次年她又生一個，於是死了，沒有人宣告他有罪；他保持著牧師職位，並再結婚，當牧師們仍然寬赦殘酷而答無罪的歡樂，他們之為青年道德底護衛者，只能

生出弊害來。

迷信對於教育底又一惡影響，即是缺乏教授關於性的事實。主要的生理事實應該在發情期前，當它們尚未能煽動時，加以簡單地自然地教授。在發情期時，不迷信道德底原素應加以教授。青年男女須教以除非雙方情願，沒有別的可以辯護性交底正當。這與教會底教訓相反，那教訓以為倘若雙方已結婚，男人要再生小孩，則性交無論妻子方面怎麼不願意，都是正當的。青年男女須教以互相尊重對方底自由；須使他們知道沒有一人得有權支配他人，而嫉妒與佔有心會毀去愛情。他們要教以帶他人到這世界來（生即育）是件很嚴重的事，要預料嬰孩將有健康，好環境，父母撫育底相當希望時，纔可以做。但他們亦須教以節制生育底方法，使能確保小孩當要著時纔會生出來，最後，教要以花柳病底危險，及預防與醫治底方法，這方面的性教育可望人類幸福底增加是無可量的。

這須要認清楚，不生兒子的性的關係是純粹私人的是事，已無關於國家，亦無關於隣人，某種不生小孩底性的方式現在受刑法處罰；這完全是妄謬因為這一件事是除開直接當事人，不影響什麼人的。至于有孩子的家庭，如謂定要使離婚困難纔有利于小孩，也是錯誤的。酗酒殘暴，瘋狂等情都是離婚底根據，其離婚為夫或妻計，固屬重要，為子女計，亦不減其重要。現行的特別看重不貞一項是完全不合理的。顯然有許多種不當的行為對於婚姻幸福較偶然的不貞還要有害得多。男的堅要一年生一小孩，這習俗上不認為不當，或殘暴，實是一切中最有害的。

道德律不該使本能的快樂不獲享受。但這種不獲享受是嚴格的一夫一妻制，在一兩性數目很不相等的社會裏底結果，自然，在這麼情況下，道德律要被侵犯了。然當那道德律要大小減少社會底快樂纔能被遵守，而被侵犯較遠等還要好些，那末到這時當然那道德律要更改了，如果不

這麼辦，許多人不反公共利益而行的，須得于二者中擇一；不為僞善，便受唾罵。教會是不介意僞善的，僞善正有助其權力，但在他處須得承認僞善是一種我們不當輕輕處罰的惡德。

較宗教的迷信還要有害的是國家主義底迷信。即盡責于自己的國家，而不顧別國。但我不想在這裏討論此事，只指出那樣限制國人，是反乎我們認為構成良好人生的愛底原則。它也自然是底乎開明的自利，因為排拒性的國家主義，即對於戰勝國，亦沒有好處。

我們的社會受宗教對於『罪』底觀念而得的又一方面的害是對於罪犯底待遇。這種以為罪犯都是『兇惡的』，『應常受』罰的見解，不能受理性的道德底擁護。無疑地，有些人做的事是社會要避免的，並能儘量避免是對的。我們可以把殺害作為最明顯的例。很顯然地，如果一社會要維繫起來，使我們享受其歡樂與利益，我們不能容許人們互

相殺害，在任何有這麼衝動的時候。但這問題須由純粹地科學的精神去處置。我們很簡單地問：什麼是預防殺害的最好方法？兩種是同樣效力的預防殺害的方法，其一對於殺將者含最少量損害的，應受採擇。對於殺害者的加害是完全可憐惜的，像是外科施手術的痛苦。這亦許如施手術的需要，但不是件痛快的事。報復的感覺，稱為『義憤』（Moral indignation）的，實不過是一種殘暴底表現而已。予罪犯以痛苦，斷不能以報復的懲罰底觀念去辯護。如果教育連同仁愛是一樣有效，那便要採擇它；如果是更有效，便更要採擇它。不用說，預防罪犯與懲罰罪犯是兩個不同的問題；予罪犯以痛苦，其目的在假定有的警戒作用。如果監獄辦得如此人道化，致每個犯人不勞而獲良好教育，人們或將故意犯罪以得入獄底資格。無疑，坐獄須比自由少樂趣些；但要獲得這結果，其最好的方法是使自由較目前有時的有樂趣些。但我不願進而討論刑罰，改革底問題我不過想提議對待犯人應如對待染了疫的人一樣。

各是公共的危險，各須去其自由，至他不復為危險時為止。但現在染了疫的人是同情與憐憫底對象，而犯人是咒詛底對象。這是完全不合理的。正因為這麼態度上的不同，故監獄於醫治犯罪趨勢，遠不如醫院醫治疾病底成功。

意大利的經濟危機

東洋經濟新報
平健譯

意大利自一九二三年法西斯革命以來已經過了十年。

這其間莫索里尼政府所採的政策有許多是其他國家所未見的。例如把下院置於一黨獨裁之下，禁止勞工團體而統一於單一的法西斯團之中，設勞動黨章而使一切雇傭實行團體的契約等等，這些都是最有名的政策。

物價激落

然而這些特殊的政策依然不能使意大利的經濟脫免世界恐慌的影響。自一九二九年秋天以來，意大利已經急激

地陷於經濟恐慌的旋渦中。意大利的批發物價指數（參閱下表）（二）在一九三〇年已經從一九二九年的一二一下落至一〇四·五，而一九三一年則更落至八九·五〇去年仍繼續下落，去年年末的物價指數竟為八一·九。所以三年間物價下落合計竟達百分之三二·二了。英國的物價指數

數據Economist週刊社的調查是從一九二九年的一二七·二下落至一九三二年末的八四·一，故其下落率是百分之三三；美國的物價指數，據美國勞工局的調查是從一九二九年的一三六·五下落至一九三二年末的九一——故其下落率也為百分之三三。把這些下落率和意大利的物價下落率比較起來，則我們可以知道意大利物價下落之激烈竟可以和英美相匹敵了。

生產萎縮失業增加

這物價下落現象是意大利法西斯經濟的種種部門中許多悲劇所回繞的中心。這樣的物價下落當然使其生產萎縮，而增加了失業的羣衆。試看下表所示銑鐵與鋼的生產量，自一九二九年以來即已逐漸減退，去年一年間的生產量比起一九二九年的生產量來減退幾達一半。關於生產指數也急落至去年第三季的七八·三了。

(一) 意大利經濟諸指標

年 月	通貨流通 額及預金 (百萬里拉 (年月末))	1913 = 100		1925年12 月 = 100	破產件數	完全失業 人數(人)		貿易價額 (百萬里拉)		收入 支出	
		細賣物 價指數	生活費 指 數			鐵路 輸送量 百萬噸	票價指數	輸入	輸出	百萬里拉	百萬里拉
1928年(平均)	19,855	125.7	144.3	975	933	363,551	1,871	1,213,446,693	1,269,310,033	19,645	19,341
1929年	18,759	121.4	148.7	1,016	957	408,748	1,805	—	—	—	—
1930年	17,737	104.5	144.8	1,067	77,531	642,169	1,444	1,009,24,008	1,009,24,008	20,867	20,867
1931年	16,365	89.5	124.1	970	60,971	982,311	982,311	—	—	25,96	25,96
1932年1月(平均)	16,310	86.4	128.2	717	68,371	1,713	1,051,341	732	525,18,647	20,24	20,24
2月	15,041	85.8	128.2	725	52,061	1,625	1,147,945	742	6.6	—	—
3月	15,575	85.9	130.4	876	50,721	1,668	1,053,016	734	538	—	—
4月	15,048	84.9	131.3	836	47,431	1,793	1,030,025	785	540	—	—
5月	14,709	83.2	129.3	832	41,951	1,695	1,968,456	753	543	—	—
6月	14,334	81.1	128.7	831	40,881	1,838	905,097	979	708	—	—
7月	15,197	80.6	126.8	820	39,841	1,820	931,291	545	455	—	—
8月	15,027	80.6	124.4	785	41,771	1,639	943,972	534	534	—	—
9月	15,388	81.7	124.1	721	50,381	1,630	949,408	549	560	—	—
10月	15,181	81.4	126.0	711	51,241	1,703	956,357	554	585	—	—
11月	14,915	80.2	124.0	825	48,631	1,691	963,261	584	597	—	—
12月	—	81.9	126.3	863	47,581	1,892	970,296	—	—	—	—

意大利的經濟危機

九四

(二) 銑鐵與鋼生產量(單位千噸)

十一月 三八 一二七

銑鐵 鋼

一九二九年月平均

五六

一八八

一九三〇年

四五

一四八

一九三一年

四二

一二一

一九三二年

一月

四〇

九四

二月

三七

九九

三月

三九

一一三

四月

四三

一〇八

五月

三九

一一五

六月

三五

一二五

七月

三七

一二四

八月

三八

一二二

九月

三七

一二〇

十月

三九

一二三

加。

同樣物價的激落與生產的萎縮使票價也發生暴落。以一九二五年為基準一〇〇的票價指數已經由一九二八年的八五·五激落至四七·六了。

農業恐慌

在農業方面，因為意大利久已採取高度保護關稅政策，且對於農業有低利資金貸出與其他保護政策等設施所以這方面所受恐慌的影響比較地遲慢。意大利正和法蘭西一樣顯示了頗倒的鉛狀價格差即農業方面有利的鉛狀價格差。然而到最近則農業恐慌也深刻化了。最厲害的如依存於

貿易輸出的部門因於對手國歐洲各部之消費減退簡直陷於破產的狀態了。

一金融財政

另一方面，上面所謂低利資金貸出多半是由於意大利政府命令的強制施行，所以因此主要銀行所有的證券非常

三二二年度的會計年度中已經現出十五萬九千萬里拉的不足。這是歲入方面比前年度少了七十九萬五千六百里拉的結果？

。

膨脹。Credit Italiano與Banker Notionale兩銀行至一九三一年十一月就不能不有待於整理與改造了。又為整理這些而設之Bankr Commerciale Italiana也陷於

之復興，決心以國家的力量援助產業界，因此他們決定實施產業的國家統制，以資金一萬萬里拉貸給產業界而同時更為產業界負擔向來由意大利銀行借來的多數滯還貸出。

同一覆轍。在這樣恐慌下的意大利經濟界，自一九三一年十一月 Credit Italian 銀行的整理發生以來，各種金融的破綻也就接續而出。在一九二八年破產件數僅為九三三件的，至一九三〇年與一九三一年則超過一〇〇〇件，尤

國際收支的惡化

其是一九三一年金融恐慌以後不久實達一七一三件之數目，去年年末竟達一八九二件了，這實為一九二八年的三倍，算是戰後的最高記錄了。（參觀表（一））

意大利的經濟危機

原來意大利的貨物貿易每年是以進口超過為常態的。從最近數年的輸出入統計看來，（參看上面第（一）表）意大利進口貨值的超過在絕對數目上雖見減退而仍不覺於入

超。這巨額的進口貨值超過的補償全賴貿易外的收入爲平衡。

在法西斯政府執政以前，意大利的貿易外主要收入是海外移民寄回的款項，與外客在意國內的消費。在一九二三年意大利僑民所寄回的款項佔全體貿易外收入的百分之五十。然而自世界恐慌深刻化而來，來意漫遊客的消費已爲之大減，而僑民寄回款項也因意大利移民受美國等之排斥，發生激減的現象。莫索里尼政府採取『意大利人務求留在意大利國中工作』的前提，對於移民政策是取消極手段的，然而却因此而國際收到陷於惡化。

(三) 意大利的國際收支(單位一萬萬里拉)

收入部 一九二二年 一九三一年

	合計	八五	八八	八三	七	六	五	三	一	六五	一八	七
里拉的跌價												
投資利息												
海運收入												
其他收入												
合計												
貿易入超												
戰債利息												
外債利息												
外債元金												
新投資												

國際收支惡化的結果，意國本位貨幣里拉也就大跌價了。自一九三一年九月以來，意大利雖實行嚴重的外匯管理，然而仍無救於里拉的跌價，里拉的價格老是比平價低

收入	二五	二九
外客消費		
僑民寄款	三六	四

百分之三至四。這自然國家財政的不良也有很大的關係。

(四) 里拉的美匯市況(單位美仙)

平	價	五・二六	十月	五・一
一九三三年一月		五・〇四	十一月	五・一一
四月		五・一五	十二月	五・一〇
七月		五・一〇		
九月		五・一二		

里拉的跌價能止於這樣比較的輕微的程度完全意政府的努力的結果。意大利銀行在最近一年間曾提供八萬二千萬里拉爲對外匯兌的犧牲，我們從此想像意政府曾經費了怎樣程度的努力！

蘇俄共營農制之成績不良

日日新聞

全國的糧食困難

(一)

在最近舉行的蘇聯共產黨中央執委會聯席會議上，
「我以布爾什維克所具有的特徵——率直，無忌憚地陳述

『意見』，史達林說了這幾句開場白之後，就指出在蘇聯農業政策中，存有許多缺陷。史達林在其演說中，痛言去年雖然天候佳良，但糧食集積額之少，為數年來所僅見。蘇聯要人發表這樣的意見，是極其值得注意的。

(二)

蘇維埃政府之採取急進底共營政策，發端於一九二九年十二月在莫斯科舉行的馬克斯主義農業學者大會上史達林氏的演說。史氏說：現今共營農場之發達，已達到可取富農而代之的狀態，所以縱使撲滅富農，也不要緊了。其後在一九三〇年一月的共產黨中央執行委員會上，樹立了急遽共營農業化的方針。邇來對於共營農場農民之處置，施行了種種方策。這其中，最重要的是農民須按照一定的

我們目前曾將蘇聯去年度的糧食集積額，尚不及前年
度之一半的消息，介紹給讀者，現在聽着史氏自己說的這
種話，讀者諸君大概愈加明瞭了吧。關於這失敗，史達林

價格，以一定數額之糧食繳納給國家之制度。這制度可說是隨共營農場政策而生之根本底缺陷。

(四)

繳納給國家的數額，是在春秋播種之前，國家與農民締結之契約中規定。政府收買之公定價格，常較自由市場之行市低廉。而國民繳納糧食，自然要按照公定價格取價。因此，農民與吏胥之間，紛爭不絕。不但如此，近年來

，因實施五年計劃，偏重重工業之結果，日用必需品之供

：捏造種種的口實，不收割田裏已經成熟了的麥子，而任其自行腐爛。一九三一年度，這種事件在全國各主要產糧地發生。據政府發表之公報宣稱，該年度腐爛之糧食數量，達全產額百分之十六。第一屆五年計劃本豫定在其終了時，糧食足供其國內之消費而有餘。現在的事實，却與那豫定恰成反比例：蘇聯遭逢了可怕的全國底糧食困難。這雖有種種原因，却以存在着這種事實為主。

(六)

給，發生困難。農民繳納糧食，獲得金錢，却沒有可買的物品。因此，縱使以滿意的價格繳納糧食，亦為農民所不願。所以有許多農民希望實行現物主義，要求以物易物。

(五)

不但須要按照低廉的公定價格，繳納收穫物；而且收進的金錢，買不到需要的日用品。所以一般農民，嚴峻拒絕履行契約。他們所採取的方法——巧避法網的行為，是

蘇俄共營農制之成績不良

之數量，並歡迎把糧食拿到市場上去出售。

(七)

但是，國家雖發出該項布告，却同時廢除向來施行着的種子之分配。這新政策的效果如何，現在雖然不得而知；但是分配種子之廢除，恐怕要產生不良的結果；而且，如果日用必需品缺乏如故，大概不能刺戟農民之努力心吧。

○蘇聯全體國民百分之八十以上是農民。因此，蘇維埃政府雖然厲害，但是不能以對付智識界市民的方法對付農民。然而它又不能放棄農村共產主義。從這進退兩難的境地產生出來的東西，就是現在全國的糧食困難，和農民之不平不滿。

(華波譯)

日本法西斯的工人運動

楊華波譯

(內容)

一、法西斯陣營之確立

兩個主要陣營之成立——全國工會同盟內法西斯之發生——日本國社勞動同盟之創立（其後改稱爲日本勞動同盟）——生產黨新工會之設立——侵入交通工人二，日本工會會議之成立——改組俱樂部之準備——勸誘中間派工會參加——工會會議成立——造船聯盟之退出——九州地方工會會議之結成

三，「左派」改良主義戰線之動搖與統一運動
「左派」，中央派陣營之動搖——交總（日本交通勞動總聯盟）總評（日本工會總評議會之新策動——統協關東工會統一協議會）

如上事情，對於因恐慌而受苦，但活動性着着增大的工人階級，給與堅強的衝擊；結果，以兩個明確的政治方向，給與他們。即：戰鬥的工人大衆，通過電光形之道路，走向共產主義那方面；貴族工人的上層部份及落後之工人大衆，爲愛國主義所征服，走向帝國主義，法西斯主

序言

日本法西斯的工人運動

薩那方面。

工人階級這樣的動靜，及由支配階級之侵略目的而起的要求，遂使去年一年間，工會運動之陣營內，起了根本底變化。以下所述的反動底工會戰線之改編，就是其重要之一部。

一、法西斯主義陣營之確立

兩個主要陣營之成立 以前年九月滿洲戰爭之開始爲契機，公然作侵畧戰爭之支持者而登場的法西斯主義者，在這期間內，狂奔於工人之獲得。下中派（日本國民同盟）將總聯合脫離勞大黨，赤松派（國家社會黨）率遞友同志會退出總同盟，工會戰線之中，遂築起了兩個法西斯主義之陣營。

總聯合取消對於勞大黨之支持，這運動是自前年秋開始。在關東是神奈川縣聯合會之森榮一，在關西是工會會長阪本孝三郎，他們站在最前線策動，準備組織新法西斯黨。他們首先使關西聯合會，在前年十二月十二日取消對於勞大黨之支持。今年一月十三日，關東聯合會也宣佈取消對於勞大黨之支持（關東聯合會因欲拉攏其他在勞大黨下的工會，所以延宕至一月十三日才取消），並作如下之聲明。

『我們聲明，真正代表勞農大眾之希望與真意，切合我國之國情，向前邁進，樹立反共產主義的鮮明的黨』。

總聯合之幹部，強制全部一萬六千（自稱）會員支持新法西斯黨——國民社會黨（準備會）。二月二十八日，總聯合中央委員會討論其工會在國民社會黨內活動之方針。這新黨準備會分裂之後，它們轉而支持它們那派所組織的新日本國民同盟，那是不消說的。

其次，在這時期內，赤松派唯一的工會活動，是赤松氏以會長的資格，直接支配的遞友同志會之退出總同盟。原來，遞友同志會（爲郵務工人二千數百名所組織）之幹

部，強一般會員大眾『自覺』他們自己是『國家企業工人』

確立起來了。

所以平素除了久不久由幹部向郵務部長作一次請願運動之外，並未組織過一次經濟鬥爭。這完全是政府之御用工會。近來法西斯蒂的政策，逐漸導入該工會的活動之中了。

對於四月一日郵務部裁減部內員工，高呼：『從

以公共事業爲食物，貪慾無厭的資本家階級之魔手，將通信產業奪還到我們民衆之手啊！』（郵務勞動新聞四月一日號）

四月十五日赤松派脫離社民黨之翌日——十六日，遞友同志會的評議員會全場一致決議，實行退出勞動總同盟。不過，其後，大阪之天滿局，東局，直屬等三支部退出同志會，加入總同盟，大阪聯合。

新興法西斯主義之二勢力，在這時期內，以總聯合及遞友同志會爲地盤，在工會戰線中，將法西斯主義之陣營

日本法西斯的工人運動

的新地盤：以日本社會主義研究會八幡支局爲中心，在四月十日成立的『北九州工會協議會』，及四月一日新組織的『札幌工會』等。但是前者沒有大衆爲基礎，似乎是祇有上層的組織；後者是小組織。兩者都沒有大勢力。

全國工會同盟內法西斯之發生 全國工會同盟去年加入俱樂部，中間派崩壞以來，一方面與那以菊川爲中心之改良主義右派對抗，他方面以數名『有力幹部』爲前鋒之一個勢力，與赤松派聯絡，尋求『生的生活場面』，計劃走向法西斯主義。這個暗中的活躍，在三月六日的全國工會同盟全國代表大會上，及在那天發表的全國工會同盟五中央委員（今村，望月，岩內，藤岡，安藤）致勞大黨表示其國家社會主義態度之政治意見書中，表面化了。勞大黨及全國工會同盟對於此事，都不敢採取強硬的手段：

只把它當作個人的意見，予以保留。而望月，岩內辭去關東聯合會的職務，極力敷衍。法西斯勢力之成長，五月以後，終至於使各處發生分裂。

其後，全國工會同盟內的法西斯幹部，除原有的今村、望月等五人之外，全國工會同盟中央委員長大矢及熊本等主要人物亦加入。他們與赤松派共同組織『時局研究會』，全國工會同盟之分裂，於是更成為不可避免了。在五月五日之中央委員會上，關於支持政黨問題，兩方的對立，決定地表現出來（支持勞大黨之菊川案，與主張支持政黨自由之大矢案）。表決之結果是七對六，法西斯勝利了。而同日，關東聯合會經過流血的亂鬥之後，完全分裂。

望月，白鳥等法西斯派，奪取該聯合會會員之大半，獨樹一幟。其後，法西斯派向各地加入全國工會同盟之工會大肆活動。五月十七日大阪的全國工會同盟，總同盟，社民黨等各團體中之法西斯派，舉行懇談會。五月尾，國

社勞動同盟成立之際，今村之九州聯合會，安藝之高知縣聯合會，及大阪神戶地方各工會之脫退派，均實行加入。

日本國家社會勞動同盟之創立 國民社會黨準備會

不幸在五月二十九日之成立大會上分裂，即日，赤松派之日本國家社會黨與下中派之新日本國民同盟成立；其翌日，由前者之全國工會同盟脫退派幹部發起，舉行會議，出席者為該派之全部，總同盟脫退派之一派，及遞友同志會之一部（京都），共計十九團體，代表三十五名，結果成立『與一路黨（國家社會黨）密切關聯而鬥爭之日本國家社會勞動同盟』。該同盟決議：『其本身為國社黨內之單一工會』，而『原則上，與黨有關係之工會，必須加入該同盟』。但是這舊全國工會同盟派（望月，今村，白鳥等），有爭奪領導權之陰謀，遞友同志會及舊總同盟派（赤松，野口等）却不上他們的檔——只有兩三個工會，支部被引誘去——其後，兩者之內部底對立，一直繼續到

現在。

新興勢力國社派之魅力與彼等之策謀，其後，從全國工會同盟，總同盟奪取大眾之工作，竟奏了功效；到六月尾，各處都紛紛演出脫退的亂子。

與全國工會同盟有關係者——四月尾，九州之日本煤礦工會分裂；六月三十日，全國製冰工人聯盟，中央聯合會（製冰支部），中京製冰工會等工人團體，與東京鐵工，出版印刷等之一部，共計九個工會，

以關東地方之名義，發表聲明書，即日成立「全日本製冰工會」（與製冰業有關係之全部——野口榮次）及「全日本一般產業工會」（其範圍擴大至製冰業之外——野間口，北村等）。據脫退派所發表的資料看起

來，其勢力共計有四千五百名。但據總同盟宣稱，只有四百三十名。後者似乎較近於實數。

日本國家社會勞動同盟於八月二十一日成立大版
日本法西斯的工人運動

地方聯合會。參加該會之工會為：大版金屬產業（舊全國工會同盟，總同盟——未成立），大版一般產業（六七三人？），汽車交通勞動（舊全國工會同盟）——四五十人，建築產業（舊全國工會同盟）版神一般產業（舊全國工會同盟），運輸交通產業（舊全國工會同盟——未成立），堺一般產業等七工會，會長為藤岡文六。在成立大會上，決議即時承認滿洲國；同時，決定歡送武藤全權大使。

他方面，總聯合因為原來由法西斯化之幹部所率領，所以沒有發生像上述一般的波瀾；在六月二十六日之中央委員會會議上，正式決定支持新日本國民同盟，便確切地成爲與國社勞動同盟對立的一個堡壘了。

國家社會勞動同盟之強化及更改名稱 國社勞動同盟既以既成工會之脫退勢力，確立其組織；其後，努力於未組織工人之獲得，用法西斯底 message（這是個社

會運動的用語。它的意思是動員大眾，而巧妙地運用之）把各處落後的工人會，吸引進自己的陣營，這事情終於成功了。

滋賀縣五工會之組織——創立石山三工場男女員工工會（九月二十日成立——東洋人造絲，紗綢織，日本天鵝絨六四二人），全滋賀工會（九月十六日成立——七六人），屋外工會（九月十四日成立——二四〇人）。九月二十日，以滋賀湖上員工工會，滋賀紡績工會（當時是準備會，尚非正式組織）結成國社勞動同盟，滋賀縣聯合會。

他們又籠絡城市之一圓Taxi汽車（出租汽車，

在市區之內，無論遠近，每程收費一圓，故云「圓」）工人，他們認為這是他們的最好地盤。組織大阪之一圓Taxi汽車工人之大阪汽車工會之幹部，於九月上旬連經營一圓Taxi之經營者也拉進來，組織

「汽車義勇隊」。十月間，指導東京大東Taxi之罷工，乘此機會，使龍工團加入關東聯合會。這樣，擴大了陣營的國社勞動同盟，十一月二十日在東京舉行全國大會，決議將名稱改為「日本勞動同盟」。其組織勢力，據他們自稱為二萬七千四百餘人，實際上，恐怕是二倍以上之過張吧？

此外，並在這大會上議決：一，排斥共產主義，社會民主主義，無政府主義；二，排除BN（主義），排斥企圖統一者；三，以國家社會主義為指導精神。但是，他們乘這機會向遞友同志會及赤派派之工會商請合併，却沒有成功。

生產黨之新工會設立 由純右翼反動團體結合而成的法西斯政黨——大日本生產黨，自去年以來，也在其法西斯的欺騙綱領掩護之下，侵入落後工人之中，組織了幾個工會；便在法西斯工會陣營之中，築起了一個堡壘。

自前年以來，生產黨早就在大阪市電員工內，扶植勢力（雖然如此，至去年，仍只有梅田車庫之四十人）；去年一月將大版兵工廠內之一個御用工會——陸軍工會（一千人之譜），置於其支配之下。

八月間，籲絡大阪車站欄柵內的小販，組織『全國欄柵內工人同盟』，又以東京灣輪船之船員數十人，成立『東京海員同盟』，這兩者都『指導』在八月間發生之罷工，而完全將工人出賣。

十月二十二日，因為：『在大演習之直前，不好

作刺激人心之事』，便在暗地裏舉行成立大會。加盟

之工會為：大阪金屬產業工會，大阪化學工會，紡績工會，全國鐵道欄柵內工人同盟，大阪房客協議會等。至其勢力，自稱除房客二千四百人之外，其餘各團體自二百人至五百人，共計三千八百人。他們在綱領上掲載：『吾等企圖全國民之職業別大團結』，『撲

日本法西斯的工人運動

滅共產主義及社會民主主義』。會長為堂萬孫三郎。

此外，法西斯工會之統一運動，除上述國社派的空洞方針之外，尚未見諸事實——去年秋天有一資產階級之報紙載稱，他們有個大統一計劃（『日本工會協議會』）。

運動』，這恐怕不是事實吧？他們法西斯幹部之間，非常劇烈地爭奪勢力，這件事情，使統一運動不容易實現吧？雖然，總聯盟，造船聯盟（及製鐵聯合會）之間，自去年秋天以來，計劃進行合併，這似乎是事實。但這是組織

。

但是，他們即使不作組織上之大統一，他們在本質上却是同樣的。他們在反革命底活動上，完全一致。去年間，祇這三個勢力，即抓住數萬（三四萬）工人，築成了一個法西斯主義之陣營，這事情是有很大的意義的。此外，造船聯盟及其他各工人團體，繼續成立；如果將這些純粹

反動底工會加上，則被反革命底工會抓住的工人，其數目是達到不可輕視之程度吧？

侵入交通工人之中　「一九三二年，交通工人之間，

存在着廣汎的動搖。國社派及新日本國民同盟系份子，極力奔走，侵入那加盟於日本交通勞動總同盟之工會。前者在大阪神戶之市電內，後者在東京市電內，設立了組織。國社派首先抓住了大阪市自助會及神戶市電工會之數名幹部（自助會之管，田島，神戶之桑田等），自五六月間起，開始策動，終於在大阪成立「日本主義大阪市電協議會」。這些勢力，究竟如何，雖然不得而知；但是似乎六月間在神戶抓住布引長田二支部之半數。六月二十一日，桑田等與國社勞動同盟之藤岡，平井等舉行懇談會。

秋季鬥爭之前，自七月間起，國民同盟伸手於東京市電之中，設立東京交通勞動國民同盟。馬場，小林，伊藤等前東交之大幹部，現在是真正的法西斯主義者，暗中活

動，扶植這些勢力。九月間，在大塚，青山，巢鴨等區（按均在東京市內）之東交支部內，共計抓住了百數十人（？）。

這兩者在七月間，一則設立「日本主義交通產業協議會」，一則設立「日本交通產業國民同盟準備會」。但都只是上層機關。他們豪說道，正在着着組織全城市及郊外鐵道之工人，然而其實際的成績，似乎只是像上述的一樣而已。

這樣，無論是國社派，國民同盟，或生產黨，他們這些法西斯主義者，都整齊步武，開始努力侵入交通工人之中；這件事情，顯示他們是明白地在資本家有組織的政策之下活動着的啊：

二、日本工會會議之成立

俱樂部改組之準備　改良主義工會大右翼之成立，直接是一九二八年尾「勞動立法促進委員會」（以總同報

爲中心，由社會民衆黨系之工會官業勞動，海員工會，海員協會等團體所組成）之發展。此事至一九三一年，在海員工會提倡之下，由十個工會（中間派也被拉入其中）組織，『日本勞動俱樂部』遂宣告成立了。此次改組之宗旨，恰如其名稱所顯示的一樣：是使鬆弛的結合強固化，將更衆多之工會拉進組織中來。

日本勞動俱樂部基於這樣的宗旨，根據去年十二月十五日第三次懇談會之決議，發表如下之聲明書：『……將來愈加將其門戶開放，斷然按各種產業，分別整理其工會，藉以發展到『真正的全國底工會』。在四月五日第五次懇談會上，正式決定：將來改組爲俱樂部之工會會議，而設立工會會議準備委員會準備（該準備委員會係由加盟團體各推派出之一人，及俱樂部審查會之委員組織之）。

在六月十二日之準備委員會會議上，以海員工會米達氏所提出之英國工會會議之組織方針爲參考，討論工會之

日本法西斯上的人運動

方針；討論結果，關於主義方針，決定與俱樂部的一樣。在九月七日之準備委員會上，工會會議之會章草案，大致批准了；但是採取『健全的工會主義』，以代替俱樂部之『三反主義』（反對資本主義，反對共產主義，反對法西斯主義），並將『支持國際勞動會議』一項撤回。不消說，這是因爲欲使『左翼』改良主義者有參加之口實。

恰好在這時候，社民，勞大兩黨正在進行合併，他們以『無產政黨合併協議會』之名義，發表如下之宣言——

『無產政黨之戰線正在整飭，社民，大衆二黨最後的合併正在進展，在這樣的時，工會會議準備會又宣告成立，這是達到那單一無產政黨，單一工會的理想之第一步。這件事情，真正是具有劃時代底意義』云云。

但是，社民，勞大黨依然欲將那參加工會會議之諸工會，置於自己的支配之下。俱樂部對於他們的這種企圖，

因為在第五次懇談會上，已決定該兩黨之合併不會成功，所以沒有表示什麼積極的態度。一般無產大眾對於社會民主主義者之庸懦無力，異常憤恨。工會會議對於此事，欲在非政治之方向上，以新的幻影給與他們。工會會議既有此目的，所以它不表示什麼積極的態度，這可以說是當然的。

自去年尾起，至今年四月五日設立準備委員會以便改組為止，俱樂部雖然沒有什麼表面上的活動，但是却進行設立地方組織。即：中部地方右翼工會會議，由海員工會名古屋支部提倡之後，港灣工人聯盟名港同志會，總同盟愛知縣聯合會，官業勞動名古屋向上會，官業勞動名古屋煙草工會等工人團體，相率參加。中經一月二十五日之組織準備會，三月三日舉行第一次工會會議。關於其構成範圍，加盟條件，決定與俱樂部的相同。

勸誘中間派參加七月二十六日之第三次準備委員會，修正會章之一部，並決定大會之日期（九月二十五日），各工會出席大會的評議員及代表之數目。八月二十日舉行最後一次（第六次）委員會會議。同月二十六日，對上述各右翼工會及中派工會，發出敦請書，勸誘他們參加其組織——日本交通總聯盟，大阪市電愛友會，海軍工會聯盟，日本製陶工會聯盟，東京電氣工會，東京瓦斯工會，東京市工會。

這些工會對於這勸誘表示如何的態度呢？截至回答期之九月二十日為止，回答道「諾」的，只有一個東京電氣工會。

東電員工工會——去年尾參加關東工會統一協議會之『左翼』聯合，在這勸誘之前，五月之年次大會上，也是一個甚至決議排擊俱樂部的『左派』工會。

但是該工會雖然採取其幹部之黑幕軍師——『勞農派

」（山川均派）之得意的「打進」戰術，表面上裝着彷彿是主張「左傾的」統一戰線的，却逃入這反革命的老家去了。正式的參加，雖然在九月九日之執行委員會上才決定；但是七月間，早就在其機關報上表示如次的態度了（「東電勞動」第三十一號）——

主張『捲起真正的統一運動』，這說明關東工會統一協議會之『無能』與謬誤。他們這樣指摘之後，提出如下的主張：『爲使對於燃眉之資本攻勢的抗戰有

力起見，特以確信與熱誠，極力提倡，創立與職場分會，支部等右翼工會各組織密切關聯之地域的，地方的工會會議』。

該工會參加工會會議後，怎樣地不履行其諾言呢？他那『打進』戰術，又是怎樣地殘酷呢？這在下面便可看到。

其次，保留參加者爲：海軍工會聯盟，日本製陶工會

聯盟，東京瓦斯工會，大阪市電愛友會等四大工會。海軍工會聯盟——去年俱樂部成立時，該聯盟表示欲參加，嗣因艦政本部反對，遂將此事擱置。但是會員大衆希望統一戰線甚切，爲將它們的此種希望，移到反動的統一的方向去，於是又進行參加工會會議之運動。然而終因艦政本部採取徹底的反動政策，迫得又將此事保留。

製陶工會聯盟——它組織愛知，岐埠地方之製陶工人六千數百名。它是向來支持勞大黨之完全無活動的工會（聯合）。現今很想參加工會會議，但因工會內部的事情——幹部間的傾軋（？）——未能決定參加。然而，當工會會議開成立會時，它派代表前往致賀。這樣看起來，它遲早是要參加的。

東京瓦斯工會——它與東電工會同樣，是曾經參加過統一協議會的『左翼』工會。六月間與右翼勢力

分裂後，工會幹部忽然右傾起來。八月十日退出統一協議會。考加工會會議，雖為主要幹部之決定的意見，但因左傾會員大眾之反對，及一半怯懦幹部之逡巡，在回答期之前一日，舉行中央委員會擴大會議，討論此事，結果主張『研究保留』者三十七票，主張『即時加盟』者二十五票；遂決定保留。

大阪市電愛友會——該會幹部中，分為舊右翼與日本交通勞動總同盟系『左翼』。他們互相對立，意見不一致，所以對於參加工會會議一事，決定保留。明瞭地拒絕參加者，為交通總聯盟及東京市員工工會。

以上各點全部接受時，才參加討論工會會議之組織。東京市員工工會——該工會會員大眾之革命化，非常地進展，大眾之意志達於工會之機關，所以他們對於勸誘，不但不允諾，反而相當明瞭地暴露工會會議之本質；並且於九月十日之回覆文中，表明對於工會會議之鬥爭意志。

工會會議成立。參加之工會十一，會員總計二十萬九千六百餘人，擁有全部有組織工人百分之七十幾；這樣自詡的大右翼工會戰線，由九月二十五日日本工會會議之成立而統一了。

加盟工會

會員人數

交通總聯盟——左翼社會法西斯幹部在七月間

日本海員工會

九四·二七六

被勸誘參加時，提出：一，絕對不蹈襲勞動俱樂部綱領之指導精神；二，不支持國際勞動會議；三，不支

日本勞動總同盟

四七·九八六

持現在的任何無產政黨，及另外二個『絕對條件』；對

海員協會

一三·三六五

日本港灣工人聯盟

一〇·四〇一

日本勞動總聯盟

七・六九〇

日本工會總聯合

二五・四二七

日本製鐵工會聯合會

九・〇〇〇

全國工會同盟

四五・八〇三

東電工會

二・〇〇〇

官業勞動總同盟

一七・三四六

備考——以上各工會會員數目，都是自己號稱的，實際數目少得很多。

以日本最大的工人團體海員工會為盟主，以勞動總同盟為副盟主（議長為海員工會會長濱田，副議長為勞動總同盟會長松岡，書記長為海員工會之米達），新近成立的這個大右翼統一戰線，無論它怎樣揚言：「與龐大資本主義之獨裁對抗，勇敢地對其榨取及鎮壓鬥爭」，然而與那大眾為着對抗資本主義的整個攻擊，而生出的階級統一之希望，及其產主義者由下而上的統一戰線的戰術，對比起

日本法西斯的工人運動

來，便很顯明地是右翼反動的工會官僚之聯盟。

這樣的『大統一戰線』，使支配階級能夠容易施行其更加統一的勞動政策。所以它很顯明地帶有反革命的性質。

。

造船聯盟之脫退

在工會會議之成立大會中，我人

已經看見這反動的日本主義工會與『左翼』的全國工會同盟，東電工會之對立。在次日——九月二十六日第一次評議會上，『我們不能留在那主張反對法西斯及防止資本主義侵畧戰爭的全國工會同盟及東電工會諸君所加盟的這個工會會議之內』，造船聯盟的代表這樣聲明脫離之後，即刻退席，（工會會議對此，以會章為藉口——如要脫離，須在兩個月之前通知——不立即予以承認；但在十二月十日之第三次評議員會議上，却正式承認了。）

退出工會會議之造船聯盟，它的主張在本質上是工會會議主義，和工會會議本身的主張一樣，因此，與全國工

會同盟及東電工會也沒有什麼不同。它的退出，只是爲欲獲得右翼反動陣營（及工會會議之本身）工人階級之擁護，這是很明顯的。

此外，在這時候施行下述二事，使工會會議之陣營強化。

『九州地方工會會議』成立。乘工會會議成立之機會，在北九州之重要地帶，成立這新的地方組織。

北九州的右翼工會，它的結合以前是採取協議會之形式的；十月四日決定改組，十月二十日舉行成立大會。加盟者有：總同盟九州聯合會，總同盟製鋼勞動（直屬）支部，海員工會戶烟支部，海員協會門司支部，港灣聯盟，門司海員同友會，戶烟海友同志會，官業勞動官業同志會等工會。

神戶工會同盟之加盟於全國工會同盟 神戶工

會同盟是去年六月由勞大黨系的十個獨立工會（神戶

我們首先考察這陣營的崩壞分裂過程吧？

市員工工會，神戶一般工會，神戶造船勞動，神戶木材勞動，神戶染色勞動，共立橡皮工會等）成立的；

十月十四日加盟於全國工會同盟，成立該同盟之神戶地方合聯會。

三、「左翼」改良主義戰線之動搖與統一運動

『左翼』中央派陣營之動搖 一方面，因像奔流一般的大衆左翼化及其階級的統一戰線之發展（革命反對派之成長），其基礎裏搘崩；他方面，因法西斯主義勢力之抬頭，及右翼改良主義者之統一運動，而受到莫的威脅的，是『左翼』中央派改良主義諸工會。那末，在這陣營內，『統一戰線』之新的左翼的權謀術數，與急速的分裂崩壞之過程，一併流行起來了。

排擊全國工會同盟俱樂部之同盟 原來這排擊同盟

工會同盟。

乃是爭奪權勢之改良主義幹部利用大眾之革命化而產生的東西；其後，排擊同盟內之右翼幹部，為日益昂厲之革命化，及革命反對派影響之擴大所威脅，深恐喪失在自己影響下之大眾，結果完全陷於孤立化，遂於七月間分裂，復歸於全國工會同盟之幹部派。

排擊同盟幹部內的這個右翼派（關屋，高橋，石橋等）與「左翼」派之對立，在今年二月總選舉時，乘提出加藤勘十為候選人之機會，與脫離勞大黨問題連在一起，而公然化了。至五月間（二十一日），排擊同盟接到全國工會同盟幹部派的合併提議之後，召集實行委員會及代表會議（六月三十日），解決此問題。在會議上藉多數及暴力，遂通過此合併案，中經與全國工會同盟幹部派共同組織「再建合併協議會」，七月二十三日召集其自派之「排擊同盟代表會議」，完成「取消排擊同盟」，而復歸於全國

復歸派——東京公共汽車現業員會（七〇〇），關東木材產業工會（三四八），關東食料產業工會（四三二），關東新聞工人工會（二三五），東京自由及日本紡織；日本運輸工會之一部。

殘留派——關東金屬工會（五〇〇），關東化學工會

（六四〇），東京出版工會（二〇〇），西部鞍山工會，九州工會聯合會，及日本紡織工會（二〇〇），日本運輸工會之一部（四〇〇）。

實際數目少得很多。

地方殘留派之「左翼」幹部，也因大眾之革命化及革命反對派（全國工會同盟有志團）之壓力，而不得不採取左翼的行動（參加要求無罪釋放共產黨員之鬥爭，參加勞農救援會，參加蘇維埃之友會——日本交通勞動總同盟及東

京市員工工會也參加了（——參加岩田氏之勞農葬等），其左翼的權謀術數之餘地，愈益狹仄起來了。

橫濱市電共和會——三月之罷工失敗後，革命勢力因被鎮壓而弱化了；交總派之「左翼」幹部，因反叛而失去了一批勢力，右翼反動派便向這勢力侵入。在五月十七日之臨時大會上，壓倒交總派，決議退出交總；工會的名稱，也改為「交親會」。舊共和會內各處之反動勢力，乘這機會紛紛獨立：五月十三日，以生麥支部為中心，在鄉軍人修養團幹部組織「交友會」（三四十人）；其後六月十日，瀧頭支部之半數——一百七八十人組織「正和會」。

這些新聞團體都是揭出「國家主義」，「勞資協力」，「重產業之發展」等綱領之反動的協調主義工會。他們都請電氣局運輸課長為顧問。他方面，交總派之再造共和會之運動沒有成功，而組織現實同盟（六月七日）。

橫濱市員工工會——該工會勢力最大之港灣支部（二

五〇），于四月間退出，組織協調的工會「全港親和會」，因此該工會全體歸於破滅（四月十三日）。

東京市瓦斯工會——在五月上旬反對公司辭退工人之鬥爭中，一則主張罷工，一則主張不能工，現幹部派與舊幹部派之對立，趨於激烈化。反對罷工之舊幹部派，於六月上旬率領在其影響下之製造所員工退出；同月十八日組織叫作「東京瓦斯製造工會」的反動的協調主義御用工會。新工會之勢力為七二六人，雖只當殘留勢力二・五七六人之三分之一，但是它握有公司之重要的製造所。這分裂顯然是出自公司之政策。

其後，殘留派之瓦斯工人，於八月間退出統一協議會；他方面，參加工會會議一事，也中止了；而趨於獨立之御用工會化。乘會員中革命份子被檢舉之機會，與公司連署發表『排擊共產主義』之聲明書。十一月二十七日之執行委員會擴大會議，取消向來所採取之單一工會形態，而決

定將其改為聯盟組織，極力使工會弱化；並圖謀與御用工會——製造工會合併。

總評議會——分裂與結合之過程，同時在這團體中進行。即：

七月間，飯田派退出，組織叫作「關東地方工會聯合會」（二〇〇）的新工會（十一月二十八日）。攻擊總評議會之「排擊合法政黨」（設立勞農政治委員會）之方針，主張「支持政黨自由」。

他方面。中央一般工會（參加統一協議會……二百數十人）與全國醫務人員工會（為東京地方之舊勞農黨系數十人所組織）加盟於總評議會（都是九月十八日）。此外，在這期間內，總評議會向那在它影響下之純工人工會及蒲田勞友會（都是參加統一協議會的）活動，但是沒有成功。

大阪市電局內之鬥爭同盟……大阪市電內之四工會——自助會，電氣勞動，勞友會，電氣員工等團體，起初由

日本法西斯的工人運動

加盟於交通勞動總同盟之自助會之提倡，於前年組織。「

局內共同鬥爭委員會」；今年二月十三日決定改組為中央集權制之「局內鬥爭同盟」。加盟於全國工會同盟之電氣員工工會，對於此事，以指導精神及戰術上和「局內鬥爭同盟」不同為理由（實際上是因為交通勞動總同盟與全國工會同盟之對立），實行退出，於是是由其餘三工會舉行成立大會。這團體專門計劃擴大交通勞動總同盟之勢力，自去年秋天起，自助會，勞友會（在自助會影響之下）提出加盟之三個工會之單一化，但是為電氣勞動所反對。通常也沒有實行過什麼可觀的鬥爭；特別是，當大阪市電員工，因昭和八年度（一九三三）削減豫算，而將受當局大攻擊的時候，幹部對於此事鬥爭之準備，實行怠工，而且工同盟部之不統一與無力，着着暴露出來。

全國都市員工工會協議會——由東京市員工工會與橫濱市員工工會發起（這二工會以前組織京濱協議會），

將大阪市員工工會，神戶市員工商會拉在一處，組織四大都市之員工（除開交通，電氣之外）；這團體之鬥爭，結果，只不過與交通勞動總同盟提攜，向市政當局提出請願書那樣的事而已。在東京，東京市員工工會與東交於二月二十日，組織『對市共同鬥爭協議會』。

東京洋紗工會同盟——東京洋紗聯合會一向由加盟於總同盟，全國工會同盟之團體所構成。東京洋紗工會同盟乃將該聯合會單一工會化而成立之團體（十月三十日舉行成立大會），他們將要繩結團體協約。

一月十五日，由交通勞動總同盟召集，舉行第一次組織準備會（工會總評議會，排擊同盟也參加）。

製鐵聯合會之單一化，改變綱領——這是將八幡製鐵所內三十八個工會之聯合體，由上而下的單一化。其綱領改變為完全反動的，國家主義的（在十一月十三日之大會上）。它又糾合其中之一部份勢力，企圖另行創立一個反動團體——『製鐵所昭和工會』。

交通勞動總同盟，工會總評議會之新策動 因大衆

據二月四日常務委員會所決定的『統一戰線方針』說

之左翼化與右翼法西斯蒂之攻擊，而最感到陣勢動搖的，是『左翼』中央派諸工會。該諸工會為對抗這兩方面之攻擊計，策動新的『合併』『統一』。這是上面已經說過的了。特別是當勞動俱樂部準備改組的時候，『合併』『統一』就成了他們之間的問題。此事首先在交通總聯盟倡議之下，以『反俱樂部派之整個的統一』的形式而出現了。

一月十五日，由交通勞動總同盟召集，舉行第一次組織準備會（工會總評議會，排擊同盟也參加）。

交通勞動總同盟說：『對於資本之攻擊，我們謀統一經濟團體之整個戰線。對於反抗市政當局之鬥爭，我們以共同鬥爭為目標』。六大城市工人對市政當局之鬥爭，自前年尾開始。在這鬥爭當中，交通勞動總同盟動員其他『左翼』改良主義工會，欲藉此在左翼陣營中，確立自己的領導權。這是一箭雙鵰的戰術。

：統一之範圍，是『以工場大眾所自主組織的工會之整個統一為原則』，『統一之組織形態，應為建立於各種產業工會基礎之上的協議會』。又說：『這種工會，並非與革命工會絕對地對立之組織，因此，當然不是為着與革命的工會對立而統一』，他這樣說法，乃是極力想藉此以隱蔽其反革命的企圖。

在總評議會指導下之關東工會統一協議會，深恐其新的統一『左翼』戰線之領導權，被他人劫奪去，遂發表一個不劣於前者之『左翼』的『統一戰線方針草案』。

據這草案說，現在工會分裂之原因：一，在於無經驗的全協指導部之孤立化的組織方針；『新的統一之意義，是『為鬥爭而統一』。統一之基本方策：一，『以工廠職場為基礎的由下而上之統一運動』；二，糾合及俱樂部之工會，在分別整理各產業團體之過程中，成立全國的統一協議會，奪取在右翼反動幹部指導下之大眾；三，努力

去獲得未組織之大眾。

在名左屋地方，工會總評議會與愛知縣的一般工會攜手，組織『中部地方工會會議』，與上節所述之『中部地方右翼工會會議』對抗（四月）。

這樣，交總，總評兩工會之幹部，揭出『左翼』的統一方針，想在左翼改良主義工會戰線中，爭取領導權；但是，無論他們怎樣擺弄革命的言辭，實際上他們是企圖阻止大眾之革命化，這是顯明的事。因此，他們所預約的『自下而上的統一』等等，他們就根本不能做。他們這樣的矛盾與無能，結果便失去了三個加盟於其組織之工會。這統一大業，也就不旋踵而煙消雲散了。

即：橫濱市員工於四月間陷於破滅狀態（參照前節）。東電員工工會雖然不採取脫離的形式，但是一面攻擊統一協議會，一面去參加工會會議（七月）。東電瓦斯工會中央委員會擴大會議議決，以『指導精神

不同』爲名，公然退出。

統一協議會之取消與統一懇談會之成立，在大衆革命化之前，暴露了自己的矛盾之左翼改良主義者之統一運動之術數，其後也暫時停止了。工會會議之成立與法西斯活動之活潑化（關於此事，已在前節敘述了），又使它的術數，採取更大規模的『統一戰線懇談會』之形式而產生。倡議者與前同樣——是交通總聯盟的幹部。

即：五月二十七日之統一協議會第十五次常務委員會，決定成立『懇談會準備會』。在工會會議成立之先——

八月十一日之成立大會。

八月十一日，東交，排擊同盟，交友會，純工人會，總評議會，中央一般，江東無產團協（其後，東京市員工工會也參加）等團體之代表十數人，假座東交總部，確立『統一戰線懇談會』。他方面，統一協議會於八月二十一日之委員會上，認爲『自己已無存在之理由』，便在原則上；決定解散；雖然現在尚掛着招牌，實際上其後便消滅了。

於是，三主要勢力——東交，總評，排擊同盟等三個『左翼』改良主義工會之結合，便成立了。此外，東京地方殘留的『左翼』勢力，全部糾合起來。

這懇談會的活動，首先是對於工會會議之『粉碎鬥爭』。即：九月十七日之地區照拂人會議，決議：『粉碎工會會議之鬥爭』。其次，該會舉行成立大會之前夜（九月二十四日）在本所公會堂舉行『粉碎工會會議』——援助市電罷工工人大會』；動員數十人，以下述之決議文，送往翌日之成立大會。

『結成大右翼之日本工會會議，乃是在日本資本家底譴之下，爲煽動帝國主義戰爭而生的；因此我們對於它的創立，代表日本無產階級斷然反對之』。

但是這『粉碎鬥爭』，不過是那『左翼』的權謀術數而已；這是由其後，反對派在這些反動工會中，不但不從事於日常鬥爭之活動，甚至不努力於自身戰線之擴大二事看得

出來的。這樣，他們雖然假裝反對右翼，實際上是援助右翼，使右翼更強化。他們是相依相扶，服務於資本家之統一戰線的。

經過九月七日之地區照拂人全體會議之後，懇談會看透了走向『統一戰線協議會』之發展，便發表關於該協議會之一般方針。茲將其舉出於下：

- 目的——（一）戰鬥的工會之統一戰線之實施；（二）與組織在右翼工會之一般大眾，作戰鬥的提攜；（三）未組織工人之動員及組織化；（四）在一切日常鬥爭中，協力援助。

戰術——以『由下而上之統一戰線』，實行工場委員會運動，工人代表會議運動。

組織——『單純最高幹部是協議機關，那是不行的』必須有地區協議會，地方協議會，全國協議會。但是這『空洞的方針』，其後並沒有做什麼實際的成績

來。第一，『懇談會』依然是那不統一的『懇談會』。沒有向右翼工會內之大眾活動，也沒有設法去獲得未組織之工人。說到在日常鬥爭中之協力，當市電大罷工的時候，懇談會沒有開過一次會；它的怠工，從此也就可以顯明地看出來了。工場委員會運動及工人代表會議運動，也像忘却了樣子（在市電罷工中，援助地區鬥爭之工代運動，是由革命的團體單獨組織的。）

說到地區協議會，八月二十六日第二次懇談會決定地區（東京橫濱分為七區）及地區照拂人之選出。九月以後，雖然開了幾次『地區照拂人全體會議』，但是結果祇有『江東地區協議會準備委員會』（十月四日成立——這是將總評於七月間創立之『江東無產團體協議會』改組而成的東西）及十月二十九日排擊同盟自己之組織，單獨造成之『江戸川地區協議會』（並非懇談會之正式地區協議會）等等團體。

不但沒有全國的協議會，在其他地方，甚至遠地方的組織也沒有——否，甚至連這種運動也沒有。（譯自產業勞動時報）

美國「資本主義計畫經濟」之文獻介紹

一九三二年，在經濟領域上已經決算過了：是個「經濟恐慌的決定的年度」。

一九三三年怎樣呢？現在正在爆發的美國的金融恐慌，又像一聲旱雷，震憾了各國布爾喬亞的手足。不說別的，受美國經濟變動影響最強的日本，在美國恐慌爆發的次日，「概匯兌銀行都掛起暫時休業的招牌。此外，恐怕還有不少的國家，也遭受着它的刺激罷。

英美兩國政府，為恐美國受此新金融恐慌的打擊放棄金本位，於致促目前的世界經濟恐慌更深刻黑暗化，於是顯身作救濟的使徒出現，擁護美國的太拉金本位。然而成功與否，熟成問題。這在論美國金融恐慌之今後的推移一文上，有詳細的論斷。

這裏要說的，是說：現在的世界經濟恐慌，在布爾喬

亞經濟學者已診斷束手了。——那怕各國關於恐慌的解剖與對策的著述，有各汗牛充棟。

計畫經濟——是恐慌的一產物，現在風行各國時髦兒。它和合理化的出世一樣，大受各國的歡迎。可是合理化已因傷害它的母體而被絞殺了。計畫經濟呢，恐怕也將步着它的後塵不遠。

本文獻的介紹，是使讀者明瞭美國資本家的代表者，御用學者，及實業家，怎樣的認識現世界恐慌，和由此產生出的五光十色的對策如何。

下面把那些文獻之問題分類，稍附解說。

如金融資本家的代表威金(Wiggin)米查爾(Michell)及托列拉·皆以為經濟恐慌是不可避的。但同時肯定現在的

經濟組織的永遠性。前兩氏對統制問題沒有作什麼具體考慮；後者雖然是十分漠然的，但熱望着有某程度的統制。

其次，關於資本統制問題的見解，又可大致分類為二——統制信用和貨幣的提案與再行組織產業的統制的提案

。還，又再可分之為：居于政府的指導下實行與依存于私底共同體實行兩方式。

在廣的範圍上，作公共事業之計畫底的提案的，是

The Annals of The American Academy of Political and Social Science』誌上的，論『國家及世界的計畫化』(National and World Planning)一文。從賀斯泰(D.

T. Fostes)氏開始有許多人，都以為那與安定化之包括的政策信用統制有關聯，把它作提案。唐哈謨(W.B.Donham)教授，以為安定化之如何，實賴政府之能完成此職分與否。這見解的支持者，產業家方面有查斯(S.chase)蘇爾(G.Soul)及弗蘭克(G.Frank)等。

美國資本主義計劃經濟之文獻介紹

反對此見解的代表者，是哈生(Alvin H. Hansen)教授。他的理論的根據，是在說：國家與地方政府，果能得到這協調時，恐怕在政治上及它點上，會碰到許多困難。

把恐慌的原因，歸於貨幣及信用之無統制的見解，是在於希望由此能期望有價格的統制，和產生出適當支配貨幣及信用之價格的適應性來。

然而今日的產業組織，果然是能夠附帶着價格的活動性嗎，是問題。

貨幣及信用的統制，却是使價格固定化！

高調使價格比較固定化的政策，可以說是今日的布爾喬亞的恐慌對策的全部。由此，發出：產業組織之合理化統制化，應否沿着這動向線之這一見解的不同。

底共同體實行兩方式。

哈生教授在把着的『不均衡的世界上的經濟的安定化』

(Economic Stabilization in an unbanked Market)

古文尼：「一方對貨幣及信用統制抱懷疑，另一方面又不贊成便產統業制之獨占的要素增大的經濟計劃化的形式。」

鮑吾(Bow)教授雖然也是以貨幣之不公平的分布為

現在恐慌的原因，但着重的地方不同。他是說：「分配的機械不能自動的地適應于生產」。這思想的發動，自然會領他直接論及產業組織，而高調政策的必要。

實業家方面的提案

產業指導者方面的提案，是以自己之利益和經驗為基礎的。如努力變更反托拉斯法，便是其提案之一着眼點。其次，以提高利潤為唯一關心的關係，把力點着重在要比較自由的地去○調生產這一點。

學者方面的提案

對這蘇普(Sup)案發表後，同業聯合的機能更惹人注目。這蘇普案與查氏所論類全，只更加發表了同業聯合的作用。

對這蘇普案之先表贊意的，是商業會議所。但其他產業者好像不甚投合。

成爲學者方面提案的機契的，是由說明近代機械的技術及資本的發展，使過去自由競爭的原理不適合于時代，要解決此從獨占的傾向產生出的矛盾，社會統制是必經一步他們的提案，便使『社會統制』概念所發展的東西。鮑爾懷特等的『同業聯合組織案』。這同業組織，設拘束斯教授，洛威吾博士及柏孫等，便是這先驅者。前

兩者的見解，都是着重在把個人底企業成爲全體社會的，
前者計劃生產消費的均衡，後者則說：想真正完全實行有名
的科學的經營，單在企業內不夠，那須擴大到國家底，
世界底，纔始可能。

其次成問題的，是在怎樣去實行這社會化的問題。柏
森氏，提倡設置經濟統制機關，用政府的幹旋所搜集的材
料與產業團所蒐集的材料，當作爲調節投資的機能。這提
倡，在自由主義的份子，都五體投服。柏森所說的那機關
的第一義務，是蒐集和分析經濟的材料，成爲政府及實業
團體的諮詢的顧問。

在這些社會經濟計劃化的論議之中，荷布森（J. E.
Hobson）的見解，算是很特別的。他以從過度的節約來
的消費不足說，當作經濟的不安定的主要原因。從這消費
不足說所開展的經濟計劃化，是主張設立支配收入流通的
機關。希蘭克和唐哈謨的學說，對他都表示贊同。

反之，蘇爾，則以爲收入的再分配，是要更加廣泛的
變更經濟構成。即是說：一切的經濟構成，都必須由政府
指導。他的着書六分之五，都用在痛罵個人主義，和解說
戰爭經濟統制與蘇俄五年計劃上面。

查斯也一樣，用非常惡辣的話語，攻擊資本主義，對
產業組織，說了許多集團的統制，投資統制，管理通貨公
共事業的計畫，及其他種種改良的政策。國民計畫局，常
作爲它的中心經濟組織。

關於他們的文獻，介紹于下。

Charles A. Beard, Editor "America Faces the Fu-
ture" Boston; Houghton Mifflin Co; 1932.

Wallace Bret Donham: "Business adrift" New
York, McGraw-Hill Book Co; 1931.

———"Business look at the Unforeseen" New York,
同上 1932.

- George Saul: "A Planned Society," New York,
The Macmillan Co; 1932.
- Arthur Salter, Recovery: "the second Effort,"
New York, Century Co.
- Stuart Chase: "A New Deal," New York, Macmillan Co; 1932.
- Samuel Crowther in Collaboration with others;
"A Basis for Stability" Boston, Little Brown
and Co; 1932.
- George. Frederick editor: "The Swope Plan," New
york, The Business Bourse, 1931.
- Norman Thomas: "America's way out" New York,
Macmillan Co; 1931.
- Benjamin A. Javits: "Business and the Public Interest,"
1932.
- Glen, Frank; "The under and Dawn," 1932.
- Alvin, H. Hansen: Economic Stabilization in an
Unbalanced world New York, Harcourt, Brace
and Co; 1932.
- "World Social Economic Planning, the Necessity
For planned Adjustment of Production Capacity
and Standard of Living," International Industrial
Relations Institute, the Hague and New York, 1932
- "The Annals of the American Academy of Political
and Social Science, Vol, 162 July 1923, national
and World Planning, Philadelphia
- "Proceedings of the Academy of Political Science"
Vol. 14. No. 4 January 1932. "Can prices,
Production and Employment be Effectively Regu-
lated?" New York, (美國學院)

投 稿 簡 章 :

一九三三年四月一日出版

零售每册二角四分

- 一、本報關於合乎本報內容之稿，亦酌予刊登；
- 二、來稿以語體文為主；
- 三、來稿須繪寫清楚（勿用鉛筆或紅墨水書寫）並加標點符號。能依本報行格書寫尤佳；
- 四、投寄譯稿，請寄原書。如原書不便寄來，則請詳示來處，作者姓名，出版年月日及地址；
- 五、投稿人請開列詳細姓名與住址，以便接洽；
- 六、投寄之稿登載與否，本社不能預先奉覆。原稿亦不能寄還，但滿五千字之長篇，經投稿人預先聲明，並附還稿郵票者，如未揭載，可以退還；
- 七、對於來稿本社有酌量增刪修改之權；
- 八、來稿一經登刊，即酌酬一元至五元之稿費；
- 九、來稿請寄南京國際譯報社編譯部收。

定 價 表

半 年	全 年	十 二 册	六 角 五 分
半 年	全 年	二 十 六 册	二 元 五 角
全 年	五 十 二 册	四 元 五 角	外埠代售郵費照價加一

編 譯 所： 國 際 譯 報 社
出 版 部： 國 際 譯 報 社
發 行 所： 國 際 譯 報 社
經 售 處： 國 際 譯 報 社
印 刷 者： 宜 春 閣 印 書 館
(南 京 成 賽 街)
館 部

版 權 所 有 不 准 翻 印

南京四象橋邊 諸井 電話二二六七九號

蘇俄藝術總論

出版了
克已譯

實價一元二角

二十世紀的今日，要談國際，不能撇開蘇俄，談藝術，也不能撇開蘇俄，而欲了解蘇俄，更不能撇開蘇俄藝術。本書是一部談蘇俄藝術的好書。

凱末爾傳

——了版出——

角六價實 譯璧雙何

民族英雄是怎樣的？像凱末爾就是民族英雄！不過讀凱末爾傳和崇拜英雄與否都無關係，雖是這樣一部傳記是人人應該購讀的。